大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千壹百三十二號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九二二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號坊
電話：10972 11605 11790
承印者：大公報有限公司 干諾道中一二三號

今日隨報附贈精美畫刊壹大張，不另收費。

我對外貿易激增 比五年前多五倍

與和平陣營各國貿易三年增加三倍
與西方各國貿易三年來也不斷發展
如剷除障礙我對西方貿易將更增長

【本報訊】新華社北京卅日電：隨着我國第一個五年計劃經濟建設的開始，一九五三年我國對外貿易有了進一步的發展。根據中央人民政府對外貿易部的統計，去年我國對外貿易總值比一九五二年增加了百分之三十六。在去年進口商品中，生產資料佔百分之八十七，生活資料佔百分之十三。

從一九五零年起，我國對外貿易就改變了在反動統治時期的七十三年的入超情況，幾年來進出口基本上都是平衡的。和一九四九年相比，一九五三年對外貿易總值增加了五倍多，並大大地超過了戰前的最高水平，充分顯示着我國對外貿易的巨大可能性。

我國對外貿易不斷的增長，對美國統治集團對我國所採取的「封鎖」「禁運」的敵對措施，是一個沉重的打擊。

我國對外貿易所以能打破美帝國主義的「封鎖」「禁運」而取得巨大的成就，主要原因之一就在於我國和以蘇聯為首的和平民主陣營各國建立和發展了密切的經濟合作關係。如以一九五零年我國對蘇聯及各人民民主國家的貿易總值為一百，則一九五一年為二五五，一九五二年為三二二，一九五三年為四零九。在一九五零年我國對蘇聯與各人民民主國家貿易總值只佔我國對外貿易總額的百分之二十六，一九五三年增到百分之七十五。

我國對蘇聯和人民民主國家貿易的發展，大大地幫助了我國經濟恢復和生產的發展，並對我國去年開始的第一個五年計劃經濟建設有重大的意義。幾年來，通過對外貿易我國從蘇聯輸入了大量經濟建設上所必需的各種冶金、採掘、機器製造、化工、電力等設備以及各種工業器材、汽車、農業機器、建築機器、鋼材、有色金屬材料、石油產品、化學產品等重要物資。我國許多工廠、礦山及其他企業的新建或改建，獲得蘇聯技術與設備上的巨大的無私幫助。

一九五三年我國從波蘭、德國、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、匈牙利、保加利亞等六個歐洲人民民主國家也進口了相當數量的工作母機、動力機、鑽探機、起重機、建築機械及車輛等重要物資。

在發展對蘇聯和人民民主國家的貿易的同時，我國也一貫地對在平等互利的基礎上恢復與發展對資本主義世界各國的貿易關係作了不懈的努力。一九五零年我國與資本主義世界各國的貿易總額即大大地超過了抗日戰爭前的一年，即一九三六年。但是，由於美國的「封鎖」「禁運」政策，到一九五一年這種貿易額有稍微的下降。這並沒有阻止了我國經濟的不斷發展，但對資本主義世界各國的經濟和人民生活卻給了嚴重的損害。

一九五二年莫斯科國際經濟會議期間我國代表團曾與英、法、西德、比、荷、瑞士、錫蘭、印尼、巴基斯坦、芬蘭、意大利等十一個國家的工商界代表簽訂了總額達二億二千三百萬美元的貿易協議，我國與日本參加莫斯科國際經濟會議的代表在北京簽訂了雙方進出口總值為六千萬英鎊的中日貿易協議，同年我國與錫蘭也簽訂了關於橡膠和大米的五年貿易協定，在同年下半年又和蘇聯、芬蘭簽訂了三角貿易協定。

我國和資本主義世界各國的貿易關係，在一九五三年中又有了顯著的恢復與發展。貿易額比一九五二年增加百分之二十九，這不僅符合世界人民的經濟利益，並有助於緩和國際緊張局勢。一九五三年六、七月間，中國進出口公司與法國工商界貿易代表團在北京簽訂了貿易總金額雙方各出口一千萬英鎊（用法郎支付）的貿易協定，與英國工商界貿易代表團簽訂了每方各出口一千五百萬英鎊的商業協議。同年九月，我中央人民政府和錫蘭政府貿易代表團在北京簽訂了一九五四年買賣大米和橡膠的兩項合同，雙方並同意將一九五二年十月締結的貿易協定延長兩年。同年十月，中國國際貿易促進委員會和日本「國會議員促進日中貿易聯盟」代表團以一九五二年六月一日簽訂的中日貿易協議為基礎，簽訂了一項貿易總金額為每方購入與售出各為價值三千萬英鎊貨物的新的中日貿易協議。去年十一月，我國和印度尼西亞簽訂了貿易協定，最近又和緬甸簽訂了貿易協定。這些協定說明儘管有美帝國主義禁運阻撓，但在平等互利的基礎上我國與資本主義世界各國之間的貿易仍是不斷的發展着。

以上一切協議和合同的簽訂，反映了各國人民對於改善與擴大正常的國際貿易關係，特別是恢復與發展對中國的貿易關係的迫切要求，證明了我國平等互利的對外貿易政策不但符合我國經濟發展的要求，並且也符合全世界千百萬人民的切身利益和願望。但由於某些國家的政府不顧本國人民的利益與願望，追隨美國的「封鎖」「禁運」政策，使得上述許多協議和合同未能順利地全部實現，使國際正常貿易的開展受到了損害，而這些追隨美國政策的國家已遭到日益增大的困難。如果剷除阻礙國際正常貿易發展的一切人為障礙，如果不是有些國家屈服於美國的「禁運」政策的話，我國對資本主義世界各國的貿易是會有更大發展的，這將大大有助於各國和平經濟的發展及人民生活狀況的改善和進一步緩和國際緊張局勢。今後，我們仍然和過去一樣願意在平等互利的基礎上，與各外國的政府和人民恢復並發展通商的貿易關係。

包頭建設規模宏大 十座工廠今年竣工

水泥管道廠汽車修配廠將投入生產

【中國新聞社烏和浩特三日電】包頭市今年要新建和擴建十幾座地方國營工廠。這些工廠有十座要爭取在今年竣工，其中水泥管道廠、汽車修配廠、採石廠並準備在今年內投入生產。今年新建的磚瓦製造廠將擁有六十門輪窰和一百五十座馬蹄窰，並有許多大型和中型的製磚機，一部中型製磚機每小時製磚坯五千塊。改建的機械廠將由現在小型修配廠性質發展到生產各種鑄鐵管、建築器材的大型工廠。現在，包頭市的木工加工廠已安裝了一部木器自動成品機，效率可比手工操作提高四、五倍。包頭機械廠已為包頭附近的鑽探隊生產和修配了數十部水泥攪拌機、砂輪機、三千多件滑車、延芯管和各種牙輪。包頭採石廠正在加緊塊石和碎石的開採。

尼赫魯致電周外長 祝賀中印簽訂協定

指出協定係基於互不侵犯的原則而締結
加強並鞏固了中印兩國人民的和平友誼
印度各報著論均謂協定簽字意義極巨大

【新華社北京四日電】印度共和國總理尼赫魯爲最近中印兩國就中國西藏地方與印度的通商和交通問題簽訂協定，致電我國中央人民政府外交部部長周恩來部長祝賀。電文如下：

中華人民共和國外交部部長周恩來閣下：

我在科倫坡收到您的來電，謹此致謝。

我很高興，我們兩國業就印度和中國西藏地方間的通商和交通問題簽訂協定。此一基於互相尊重領土主權，互不侵犯，互不干涉內政，平等互惠，和平共處的原則而締結的協定加強並鞏固了中印兩國人民的友誼。我極願藉此機會向您祝賀，並通過您向中國政府和中國人民致意。

尼赫魯 一九五四年五月三日

【新華社新德里三日電】印度輿論廣泛歡迎中印兩國關於中國西藏地方和印度之間的通商和交通協定的簽訂。新德里各報都以首頁的版位刊載了這一協定簽字的詳細消息。

「印度斯坦時報」用了通欄的標題刊載這一消息。該報說：「這一協定的重要性是不小的，因爲協定本身是以採納若干基本原則爲前提的。這些原則是互相尊重領土完整與主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互惠與和平共處。」報紙說：「特別值得注意的是：協定條文的訂立並非基於任何討價還價的精神，而是基於促進兩國間的經濟和文化關係的相互諒解的精神。」「協定受到了新德里政界人士的廣泛歡迎。」該報引述觀察家們的話說：「雖然協定本身只涉及中印兩國關於在中國西藏地方的貿易和朝聖的問題，談判卻爲正式確定兩國之間的友好和互不侵犯關係提供了機會。在目前這一時候，這一表示互不干涉內政與和平共處的聲明被認爲是高級的政治發展。這是印度與中國之間互相誠意地接受對方作爲友好國家的一個聲明。」

「政治家報」以「促進文化和貿易關係」的頭條標題，「印度斯坦旗報」以「在貿易和文化關係上達成協議」的頭條標題，刊載了這一協定簽字的消息。「政治家報」寫道：這一協定「比它所規定的比較有限的範圍，具有更重大的意義」。

范文同發表聲明

願盡一切力量和平解決問題
會議必須承認越寮高棉的民族權利
蘇代表團宣佈中蘇邀越南參加會議

【新華社日內瓦四日電】以越南民主共和國副總理兼代理外交部部長范文同為首的越南民主共和國出席日內瓦會議代表團一行，在四日當地時間上午十時二十分乘飛機抵達日內瓦。

在機場歡迎的有：瑞士聯邦政府政治部禮賓處處長羅伯．莫里斯，日內瓦州政府辦公廳主任阿道夫．托姆貝特和日內瓦市政府秘書長羅傑．米洛茲。

在機場歡迎的還有：中華人民共和國出席日內瓦會議代表團首席代表、外交部部長周恩來，代表團代表、外交部副部長張聞天、王稼祥、李克農，代表團秘書長王炳南和代表團顧問陳家康、王倬如。

在機場歡迎的還有：蘇聯出席日內瓦會議代表團代表、外交部副部長葛羅米柯、庫茲涅佐夫，代表團秘書長維．納．庫茲涅佐夫和外交部交際司司長茹科夫。

在機場歡迎的還有：朝鮮民主主義人民共和國出席日內瓦會議代表團首席代表南日外務相，代表白南雲和奇石福，以及張春山等。

在機場歡迎的還有中華人民共和國駐瑞士公使馮鉉，蘇聯駐瑞士公使費奧多．弗．莫洛奇科夫，中華人民共和國駐日內瓦總領事溫朋久。

范文同副總理兼代理外交部部長在機場發表書面聲明如下：

越南民主共和國代表團願向瑞士人民和日內瓦市民致意。

日內瓦會議的一項特別重要的任務是在承認越南、高棉和寮國人民的民族權利的基礎上恢復印度支那和平的問題。

這是印度支那人民、東南亞人民和全世界人民的一致願望。

越南民主共和國代表團準備盡一切力量幫助實現印度支那問題的和平解決。它確信如果會議的參加者作誠懇的和積極的努力，那將使恢復印度支那的和平的問題得到圓滿的解決，從而保證亞洲國家的和平與安全得以維持，國際緊張局勢得到緩和，世界和平得到鞏固。

【新華社日內瓦四日電】在外長會議五月三日的會議結束以後，蘇聯代表團新聞處在晚上舉行了記者招待會。蘇聯外交部新聞司司長勒．弗．伊利切夫在會上就記者們提出的問題作了如下的解釋：

根據在日內瓦會議過程中所達成的協議，參加會議第二項議程——印度支那問題——討論的，除了法國、英國、美國、中華人民共和國與蘇聯的代表以外，還有越南民主共和國和三個聯邦成員國——越南、寮國和高棉的代表。

法國政府將採取措施邀請三個聯邦成員國——越南、寮國和高棉——參加日內瓦會議。

蘇聯政府方面將採取措施邀請越南民主共和國參加日內瓦會議。

記者們向蘇聯代表團發言人提出了一些問題。譬如他們問道：日內瓦新聞界中盛傳，三個聯邦成員國——越南、寮國和高棉——將由法國、英國和美國三大國來邀請。記者問蘇聯代表團在這方面有甚麼意見。

勒．弗．伊利切夫答覆說：我們也聽到這種消息。根據這種情況，對越南民主共和國的邀請已經由中華人民共和國與蘇聯兩大國發出。

越「人民報」發表社論 越寮及高棉人民歡迎日內瓦會議

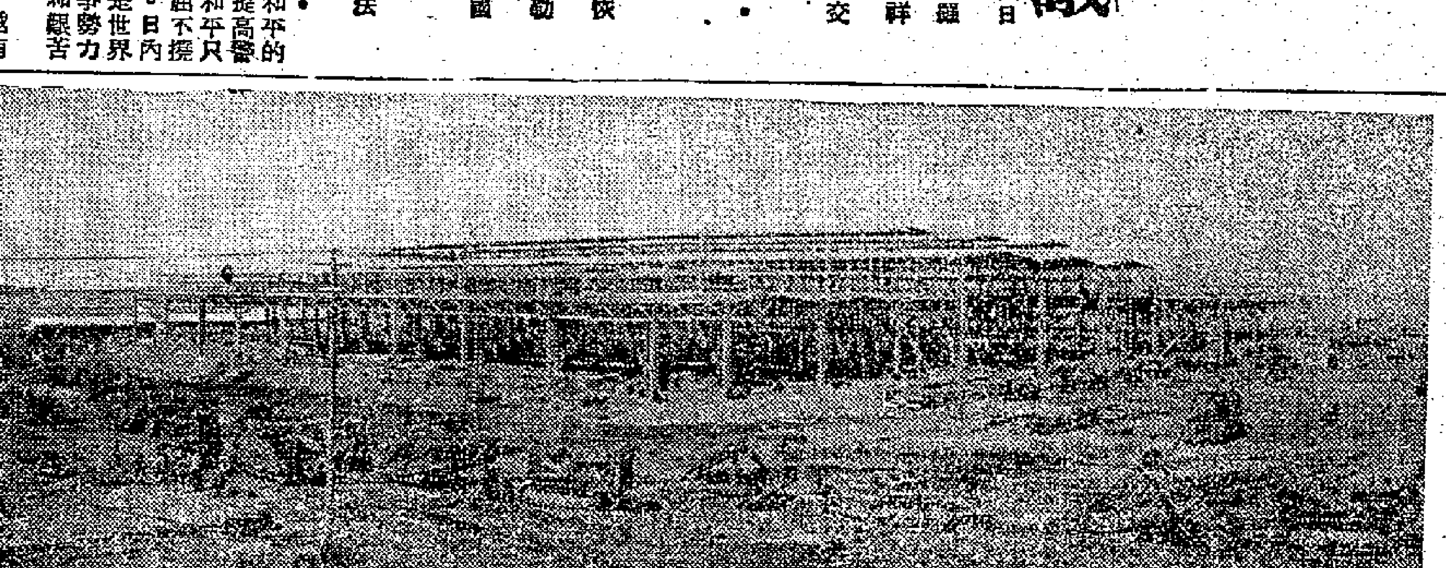
完全支持中國蘇聯朝鮮立場

【新華社北京三日電】據越南通訊社訊：最近一期的越南勞動黨機關報「人民報」刊載了一篇題爲「歡迎和擁護日內瓦會議」的社論。

社論說，日內瓦五大國會議的召開，這件事本身就是世界和平、民主力量最的勝利。社論接着指出，在目前國際形勢下舉行的日內瓦會議具有重大意義。以和平方式解決朝鮮問題以及恢復印度支那和平，這是亞洲和全世界人民的迫切要求。由於亞洲國家的代表參加亞洲問題的討論，五大國會議就具有更大的意義。值得注意的是，亞洲偉大的國家——中華人民共和國代表團的參加會議和其他有關國家代表的出席。

社論指出，越南人民和全世界愛好和平的人民一樣，應當提高警惕。他們知道，和平只有通過艱苦和不屈不撓的鬥爭才能獲得。日內瓦五大國會議也是世界上和平力量和戰爭勢力之間的一種複雜和艱苦的鬥爭。

社論最後說：越南人民正像高棉和寮國的兄弟一樣，在過去八年中，爲獨立、統一、民主與和平而進行着英勇的戰鬥。越南、高棉和寮國的人民歡迎和擁護——爲這次會議具有和平的日內瓦五大國會議，因一目的。他們完全支持蘇聯、中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國的立場，並將和蘇聯、中華人民共和國人民肩並肩地堅決爲日內瓦會議的勝利而鬥爭。



第一汽車廠的工程 第一汽車製造廠大規模的建築工程於四月全面開始了，機械化的施工加速着工程的進展。照片是施工現場的一角。

美英法與保大代表 在日內瓦舉行會談

【新華社北京五日電】塔斯社日內瓦訊：美國代表團團長史密斯、英國的艾登和法國的皮杜爾與到達日內瓦的保大代表、保大的外交部長阮國定於三日在此間舉行會議。會後阮國定發表了聲明，聲明中說，保大政府的代表「同意」與民主越南代表同時參加日內瓦會議，但是他事先就反對在印度支那問題上通過任何足以破壞越南的「獨立、自主和領土完整」的決議。

據五月三日會議發表的公報說，會議在法國代表團總部舉行，由皮杜爾擔任主席。公報中特別指出，會上達成了一項協議：民主越南參加日內瓦會議不意味着對它的「法律上的承認」。此外還決定：美國、英國、法國和保大政府代表團的代表在今後日內瓦會議進行過程中仍應互相磋商。

自稱「怕被認為不支持美國」 加拿大代表在會議發言 為美國的侵略政策捧場

對於南日建議撤退外軍的問題避而不談

【新華社日內瓦四日電】日內瓦會議於四日下午繼續討論朝鮮問題，由泰國代表旺親王擔任主席。

加拿大代表皮爾遜首先發言。他一開始就說，他之所以發言只是因爲害怕他的緘默被人誤解爲加拿大對美國在朝鮮的侵略政策缺乏堅決的支持，和對於會議上對美國的譴責漠不關心。從這一點出發，他的整個發言就不過是爲美國的侵略政策辯護和捧場。他徒然地企圖抹煞莫洛托夫外長和周恩來外長的指責。他說，由於加拿大參加了美國假聯合國之名進行的干涉朝鮮的戰爭，因此加拿大不能支持任何與聯合國在朝鮮問題上的地位不同的建議。他說他完全接受在亞洲發生的事件的發展，並且承認這種發展是不能並且不應加以逆轉的。他僞善地同情亞洲人民爭取民族自由的運動，可是他卻對中國人民擺脫帝國主義的羈絆肆行誣蔑。他爲了證明美國不是侵略者，大事吹噓美國和加拿大的「友誼」，叫人不要害怕美國。可是誰都知道，美國勢力已經深深滲入了加拿大，加拿大作爲美國鄰國的地位並不是令人羨慕的。皮爾遜竟荒謬地把中、蘇兩國爲防止被美國重新武裝的日本軍國主義的再起而共同使用的旅順軍事基地，與美國爲進行侵略而在亞洲建立的軍事基地相提並論。皮爾遜反對在日內瓦會議上討論遣返戰俘問題。他說，中立國遣返委員會已經「給予一切戰俘以自行決定是否回到共產主義去的機會」，雖然大家知道，中立國遣返委員會在其「臨時報告」和「最後報告」中都指出朝中被俘人員由於受到美方特務的武力威脅和恐嚇，並沒有自由要求遣返的機會。皮爾遜反對朝鮮民主主義人民共和國外務相南日提出的論點和建議。他所提出的論點表明他害怕組織全朝鮮委員會、在朝鮮進行全國普選會使李承晚集團的反動統治不能繼續下去。他對於南日建議中關於撤退在朝鮮的外國軍隊和有關各國共同保證朝鮮和平發展的主張避而不談。皮爾遜雖然說日內瓦會議的成功對和平發展會有很大的裨益，可是他的整個發言沒有包括任何有助於和平解決朝鮮問題的建議。

荷蘭代表倫斯接着發言。倫斯認爲，朝鮮的統一應該根據朝鮮人民以秘密投票方式表示的意志，可是他卻重複杜勒斯的所謂「比例代表」的論調，反對南日外務相提出的在朝鮮舉行沒有任何外國干涉的全國選舉的建議。倫斯徒然地企圖以聯合國在美國操縱下通過的決議，來證明美國假「聯合國」之名製造的李承晚政府是朝鮮的所謂「唯一合法的政府」，雖然他又不得不承認當時「對在朝鮮進行選舉的方法會頗有煩言」。倫斯片面地歪曲朝鮮戰爭爆發以來的歷史，引述了一大堆聯合國在美國操縱之下通過的非法決議，可是他卻完全不提美國侵佔中國的台灣、以大批飛機轟炸掃射中國領土的罪行，也不提中國和蘇聯在朝鮮戰爭開始後即一再倡議和平解決朝鮮問題。大家知道，中國人民只是在聯合國軍不顧中國方面的多次警告越過三八線逼近中國邊境之後才志願抗美援朝，但倫斯不顧事實，他不但爲一九五零年十月七日聯合國大會通過的決議辯護，而且誣蔑中國「侵入」朝鮮，雖然他不得不承認朝鮮對中國安全的重要性。他故意歪曲朝中方面爲解決朝鮮問題而作的努力，爲美國藉以強迫扣留戰俘的所謂「不強迫遣返」的原則公開辯護，並且爲美國推卸拖延停戰談判的責任。倫斯最後要求一一討論與解決朝鮮爭論有關的因素，以便縮小相互之間的意見分歧。

下一個發言的是阿比西尼亞代表海沃特。海沃特表示希望這個會議能使朝鮮獲得「永久的和平」，但是，他卻把美國在聯合國名義下侵略朝鮮的戰爭說成是爲了「集體安全」。海沃特說，他主張和平統一朝鮮，希望早日從朝鮮撤退外國軍隊，但他又避免提到：只有在外國軍隊撤退之後，朝鮮才能達到真正的和平統一。海沃特最後呼籲在會議上採取妥協精神，以便得出解決辦法。

主席接着宣佈，沒有其他的人報名在今天會議上發言，只有人報名在五、六兩日會議上發言，因此建議在五日和六日舉行非正式討論，使不同的觀點得以澄清和接近。沒有人對主席的建議表示反對，會議即於下午五時休會，下次會議將於七日舉行。

配合卡榮泰發言 漢城當場出彩

李承晚用警察控制選舉 連南朝鮮政黨也說他專橫

【法新社漢城五日電】南朝鮮的「國家民主黨」聲言全部抵制五月二十日的普選，以抗議李承晚的專橫的警察統制。

該黨發言人說：它的全體候選人將拒絕競選，因爲他們受到了警察干涉的阻撓。

南日提出具體主張後 美迄無建設性建議

卞榮泰大篇廢話美記者也認爲笑柄
美發言人企圖不讓人知道南日主張

【新華社日內瓦五日電】本社特派記者沈建圖報道：四日下午，日內瓦會議繼續進行關於和平解決朝鮮問題的第六天的一般性討論，同時，隨着越南民主共和國代表團的到達，討論印度支那問題的準備工作也開始了。

在南日外務相提出積極的建議，主張撤退一切外國武裝部隊、舉行不受任何外國壓力的全朝鮮自由選舉以後，美國代表團仍然一直沒有提出建設性的建議來。

自從日內瓦會議開幕以來，美國和法國到現在爲止，一直對杜勒斯的發言保持謹慎的沉默。連杜勒斯的西方「盟友」都認爲不便公開出面支持他，由此可見他在朝鮮問題上的要求之不得人心了。因此，李承晚的外務部長官卞榮泰奉命從事卑鄙的勾當，甚至連某些美國記者都認爲卞榮泰三日發表的長篇讀話是一「廢話」，他們認爲卞榮泰是「笑柄」。歐洲觀察家認爲，世界希望所在的日內瓦會議竟然被卞榮泰用來進行「破壞性的工作」，這是一件令人遺憾的事情。

杜勒斯在離開日內瓦前向記者發表了一篇聲明。聲明中絲毫也沒有提到撤退朝鮮外國軍隊的問題，而這正是和平解決朝鮮問題的必不可少的步驟。

在朝鮮停戰談判中，美方代表曾經拒絕討論外國軍隊撤退的問題，他們當時所持的理由是，這是一個「政治問題」。由於日內瓦會議正在討論這個「政治問題」，杜勒斯只好公開表示反對外國軍隊撤退了。在日內瓦會議上看得十分清楚，杜勒斯反對外國軍隊撤退的眞正原因，是蓄意頑執行着使美國軍隊無限期留駐朝鮮的政策。李承晚的外務部長官急於要爲美國的這種政策辯護，在日內瓦會議上居然說美國對朝鮮的干涉太少，希望更多一些。因爲，正如南日外務相所指出的，沒有美國的刺刀，李承晚政權就不能存在。

杜勒斯要求在聯合國的監督下只在北朝鮮舉行選舉，這個要求之不合理到了這樣的地步，以致連澳大利亞外長凱西也不能不顧及輿論的反應，他不得不說，選舉應該在朝鮮南北兩部分舉行。

在所有曾經注意朝鮮戰爭發展情況的人們看來，十分清楚，杜勒斯在日內瓦會議上重新提出聯合國監督朝鮮選舉的要求，就是要求得到十六國軍隊打着聯合國的旗幟在朝鮮打了三年仗都未能得到的東西。在朝鮮進行停戰談判期間，以南日爲首的朝中代表曾經拒絕美國所提出的禁止建築機場的要求，因爲這是對於內政的干涉。美國由於受到公衆的壓力和在戰場上遭受了重大傷亡，才不得不放棄這種要求。現在杜勒斯又打着「聯合國監督朝鮮選舉」的幌子在日內瓦會議上要求干涉朝鮮的內政了。

杜勒斯在離開日內瓦以前，提出了「按比例選出代表的原則」的問題，企圖藉此來阻撓由北朝鮮和南朝鮮的代表組成的、主持自由選舉的全朝鮮委員會的成立。誠如南日外務相在發言中指出的，這個問題是不會發生的，因爲委員會的組成將爲雙邊的性質，委員會的決定要經過雙方的協議才能通過。

美國方面說，美國軍隊撤出朝鮮可能引起戰爭再起。這種藉口已被南日建議的第三款駁倒了。而美國的發言人和報紙到目前爲止，一直企圖不讓公衆知道南日的這項建議。南日外務相的這項建議是，爲了保證朝鮮的和平，對維護遠東和平具有最大關心的相應國家應負起不干涉朝鮮的內政以及保證朝鮮的和平發展的義務。

周恩來外長說，中華人民共和國完全贊成這種義務的履行。目前的問題是：美國是否也同樣有誠意來履行這一義務呢？

艾登宴莫洛托夫

葛羅米柯等亦被邀請

【法新社日內瓦五日電】英國外交大臣艾登邀請蘇聯外長莫洛托夫於五日晚間到他的寓所吃晚飯。葛羅米柯、庫茲涅佐夫、查魯賓也在被邀之列。主人方面，將有里丁、阿倫和艾登的秘書等人作陪。此外，還有兩位譯員。

縱橫談

西方沒有方案

合衆社記者不能不承認，日內瓦會議已舉行了一個星期了，南日在第二天就提出了一個具體方案，「西方已拒絕了這一方案，但直到現在還無法提出自己的方案」。

西方提不出方案，據說是因爲西方各國「意見不一致」。其實，這恐怕還只是比較表面的原因，此外尚有更基本的原因。

美國的目的，不管是北朝鮮舉行選舉也好，全朝鮮舉行選舉也好，總是想干涉朝鮮的內政。在泛泛而談的時候，還比較容易用一大套「威信」、「民主」之類的空洞名詞，來掩蓋這一目的；但是，如果列出具體條文來，這個目的就會太暴露了。美國的外交家們顯然在絞盡腦汁，想出一個具體的方案，既可以欺騙輿論，又可以達到干涉朝鮮內政的目的。

三國公衆的不安

關於印度支那問題，情形差不多。值得注意的是，差不多在同時，美國的議員、法國的議員和英國的報紙，都要求他們的政府宣佈這個問題現階段的眞相，以及對這個問題所採取的立場。三國的政府在這個問題上的曖昧態度，顯然已在國內引起了不安。人們顯然害怕，在人不知鬼不覺的時候，美國統治者和皮杜爾之流沆瀣一氣，破壞停戰的可能，並偷偷把戰爭擴大了。

這種不安的心理，倒並不是沒有根據的。

他還要再試試

美國的「聯合行動」是暫時失敗了，但美國顯然並沒有放棄這一目的。

艾森豪威爾在回答新聞記者問時，就暗示了這一點。

記者問他：美國在日內瓦是否已遭遇失敗？他沒有正面回答這個問題，卻說：「如果你沒有馬上得到你想要的東西，你會再試試看。」

「再試試」擴大戰爭，就是美國的現行政策。

拉尼埃想沉默

在美國「再試試」的時候，法國政府是順從呢？還是抗拒呢？這就是法國公衆所急於要知道的，議員們要求辯論這一問題，也就是要法國政府明明白白地回答這個問題。

但是，法國政府顯然不想回答這個問題。這樣，人們對法國政府就不能不採取保留的態度。

皮杜爾在促成印度支那問題的會議時，表現得相當積極，他是眞想解決問題嗎？還是做給法國老百姓看看的呢？他會不會一面裝着要開會，一面卻又阻撓恢復和平呢？

這是值得我們注意的。

施君玉

在日內瓦會議五月三日會上
南日外務相發言全文

【新華社日內瓦三日電】出席日內瓦會議的朝鮮民主主義人民共和國代表團首席代表南日外務相一九五四年五月三日在日內瓦會議上的發言，全文如下：

主席先生、各位代表：

我們在聽取了就我方方案在本會議上所作的發言後，認爲有必要回答一部分發言和問題，並有必要對我們的在草擬關於和平調整朝鮮問題的決議上具有重要意義的方案的個別條款作補充說明。

朝鮮問題交朝鮮人處理

我要在這裏重申，聯合國在一九五零年十月七日通過的決議的非法性。

四月二十七日，本代表團向本會議提出了關於恢復朝鮮的國家統一，並爲此目的舉行全朝鮮自由選舉的方案並提交會議討論。我們的方案主張應把以和平方式調整朝鮮問題一事交給朝鮮人民自己處理。舉行全國選舉應成爲實現朝鮮統一的重要步驟。

爲舉行全朝鮮自由選舉，我們提議以南北朝鮮代表組成全朝鮮委員會。該委員會的首要任務之一就是應採取步驟以保證在沒有任何外國干涉的完全自由的條件下，舉行真正民主的選舉。並且，該委員會的任務應包括在全朝鮮人民所切實關心的經濟及文化方面採取緊要對策。

外軍撤退期限可重新考慮

我們的方案提議在六個月內，自朝鮮境內撤出一切外國軍隊。對於撤退期限如有其他意見，當然可以重新考慮。參加了對我國的武裝干涉，使我國成爲廢墟的美國及其他若干國家的代表們，在自己的發言中反對自朝鮮境內撤出外國軍隊。他們企圖阻撓朝鮮的和平統一，並利用朝鮮作爲反對中華人民共和國的帝國主義侵略基地，鞏固其干涉者的地位。他們爲了欺騙社會輿論提出了捏造的論據，說什麼外國軍隊的撤退將引起朝鮮戰爭的重起。美國代表提出了古怪的論點作爲拒絕自朝鮮撤退其軍隊的另一個理由，說什麼如果美軍重新回到朝鮮的話，相距太遠。對此我們可以回答：朝鮮人民要求強佔者儘速離開我國，更不希望他們重新回來。我願就保證朝鮮的安全問題進一步指出：美國代表蔑視朝鮮民主主義人民共和國代表團方案的第三款，並不是偶然的。我們的方案的第三款建議，對遠東和平具有最大關心的相鄰國家，有必要保證朝鮮的和平發展，並從而有必要創造條件，以促使儘速完成以和平方式把朝鮮統一成爲民主的國家的任務。本代表團毫無疑問地認爲：如果所有參加會議的人，真正願意幫助朝鮮人民，使之免於戰爭重起，那麼參加會議的各國相互之間，必須對保證朝鮮的和平發展和防止軍事行動重起的各種對策取得協議。我們代表團認爲：大國在這一工作中能起特別重要的作用，並應負起依據大國相互間的協議，保證朝鮮的和平發展與不干涉其內政的確定的義務。

朝鮮人民生死攸關的問題

如果美國是像美國國務卿所說的那樣，對朝鮮真正沒有政治及經濟的慾望，那麼就沒有任何理由讓美國軍隊和其他國家軍隊繼續留在朝鮮地區，更沒有理由不負起保證朝鮮和平發展的義務。

三年來，朝鮮人民在被迫的流血戰爭中，經受了巨大的犧牲和困難。我們認爲除了把自己的外國主子的利益和威信比本國利益更加重視的人們而外，沒有一個朝鮮人希望再度發生戰爭。我們方案的出發點就是：統一我國成爲一個單一的、獨立的民主國家，消除朝鮮戰爭重起的可能性，而這是攸關朝鮮人民的生死問題。

美國考慮的不是朝鮮人民的利益

朝鮮民主主義人民共和國代表團堅定地認爲對朝鮮問題的這種立場是最正當的。因爲這種立場符合於朝鮮人民的民族利益，並有助於鞏固遠東和平的。中華人民共和國代表團和蘇聯代表團對我們的方案的支持，使我們很感滿意。不得不指出，美國代表和若干其他國家的代表團，對我們的方案加以急躁的拒絕，美國代表團實際上聲稱：美國只能依據自己所要求的條件，調整朝鮮問題。杜勒斯先生反對賦予朝鮮人民以調整本國內政的固有的權利。美國代表提議只在北朝鮮舉行選舉，並要從北朝鮮地區撤出中國人民志願軍，並且這個選舉必須在聯合國和南朝鮮政府監督下舉行。但是，連澳大利亞代表也不得不承認，我們建議在南北朝鮮舉行選舉的正當性。不難了解，美國建議的本質就是企圖把南朝鮮樹立的符合其利益的反人民的政治制度擴展到北朝鮮地區。對於我們主張在沒有外國委員會的觀察和監督下舉行全朝鮮選舉的建議，提出反對的論點是什麼呢？美國代表和南朝鮮代表以及某些其他代表藉口在南朝鮮已經舉行了自由選舉，因此全朝鮮選舉的舉行將有損於聯合國的威望和南朝鮮政府的威信而加以反對。很顯然，他們所考慮的不是朝鮮人民的利益，而只是怕降低干涉者及其走狗們的「威信」。南朝鮮人民在一九四八年有可能自由地表示其意志的說法，完全不符合事實。

南朝鮮選舉的反民主性

我們已經在四月二十七日的發言中引證了聯合國朝鮮臨時委員會的第五十九號公報裏的一段，這個公報承認了一九四八年五月十日舉行的南朝鮮單獨選舉的反民主性。這一選舉是在對選民施加殘暴的警察暴行、恐怖以及公然鎮壓的條件下進行的。這是世人所周知的事實，美國軍隊之駐紮南朝鮮更助長了這一情況。

大家都知道，舉行選舉之前美國軍艦來到了南朝鮮各港口。美國佔領當局在選舉時動員了所有六萬多警察，武裝了許多恐怖團體，動員了自己的警察軍採取戰鬥部署。在五月九日選舉前夕，南朝鮮宣佈了戰爭狀態，每個村莊都有美國軍隊警備，中心十字街道上都佈置了機關槍。一九四八年南朝鮮單獨選舉是在這種環境下舉行的，很顯然，這一選舉是反民主的。這一選舉當然不能認爲是南朝鮮居民意志的自由表現。許多事實證明美國在南朝鮮樹立的政治制度的反民主性質。

美英外交代表跳窗戶

我們可以引證絕不能認爲對朝鮮民主主義人民共和國持有同情的外國記者的報道。例如：一九五二年十二月三十日「芝加哥太陽時報」駐釜山記者寫道：「南朝鮮是警察國家，這是一個恐怖籠罩着的國家。人民所怕的不是飢寒、戰爭和疾病，他們所怕的是警察和官吏以及他們相互之間。六萬四千警察有無限制的權利可以隨便逮捕、拘禁並進行拷問……據來自大田及其他地方的報道，在一群眾集會上對李承晚做批評演說時，鼓掌的人都在事後被捕。」

美國「基督教科學箴言報」的記者海萊納一九五二年六月報道：「以觀察員身份被邀參加會議的美國和英國的外交代表們，不得不越過窗戶，忽忽地跑出會場。警察的鎮壓和對於恐怖的放縱，向參加會議的外國言論界代表明白說明南朝鮮遠離民主和憲法。」

官僚獨裁腐敗的李承晚

一九五二年五月三十日路透社記者自釜山報道：南朝鮮副總統在辭職書上指出，「在官僚的獨裁和腐敗的李承晚政府名單中看到自己的名字是一件可恥的事情」。

因爲這樣的事實太多，所以甚至連支持南朝鮮李承晚匪幫、顯然採取不公正立場的聯合國朝鮮統一復興委員會也不能否認這一事實。該委員會向聯合國第七屆大會提出的報告書裏也承認了我所引證的外國觀察家關於李承晚政治制度的反民主性質的報道。

這一政治制度的樹立者們知道，只有依靠外國軍隊的幫助才能維持其政治制度，所以南朝鮮的統治者們，拚命拉住美國刺刀，堅決反對外國軍隊從南朝鮮撤退。

美國、南朝鮮及其他一部分代表，企圖推卸美國和南朝鮮對朝鮮戰爭應負的責任和美國在聯合國採取決議之前發動武裝干涉的責任。這種企圖是不正當的。

李承晚的秘密檔案

對這一問題，在聯合國大會的討論和在報刊上所發表並在聯合國大會被提出來的南朝鮮政府的文件證明，戰爭是從外部強加於朝鮮人民身上的，美國對此應負特別的責任。對北朝鮮的進攻，早在戰爭爆發以前，南朝鮮就在美國庇護之下進行準備了。我願舉出李承晚於一九四九年九月三十日給他的顧問美國教授奧利伏博士的信。李承晚在這封信裏寫道：「我認爲現在正是採取進攻性步驟最適合的心理時機……我們要把金日成派趕到山裏去，讓他們在那兒慢慢餓死。」

朝鮮戰爭開始以前，南朝鮮軍隊頻繁地進攻三八線前沿我方警備隊的事實也是舉世周知的。這些進攻引起了大規模的軍事衝突。僅在一九四九年一月至九月之間，南朝鮮軍隊進攻事件竟達四三二次之多。

我願提醒大家一件重要的事情，李承晚政府秘密檔案裏的戰略地圖已被我們繳獲，現在我政府手中，並已提到聯合國大會。這張地圖明白地證明對北朝鮮的進攻計劃早在戰爭開始以前已做好。這許多事實如實地證明，繼續了三年多的朝鮮戰爭，其責任完全在於美國和南朝鮮李承晚當局。

卞榮泰隱瞞南朝鮮的黑暗

如衆所周知，李承晚對北朝鮮的侵略的軍事行動破產之後，李承晚匪幫還每天在叫囂着用武力把自己的政治制度強加於北朝鮮，叫囂要重新「北進」。但是毫無疑問地，如果李承晚匪幫敢於再度發動戰爭的話，朝鮮人民將給侵略者以更有決定性的打擊，南朝鮮代表今天所作的瘋狂的發言是不值得一駁的，他想藉此隱蔽南朝鮮的黑暗和南朝鮮政治制度的反民主性質。他的發言對於和平解決朝鮮問題是毫無幫助的。

澳大利亞代表要求對於有關組成全朝鮮委員會的幾個問題加以澄清，特別是對於南北朝鮮代表名額的問題。委員會的組成考慮到要經過雙方的協議，因此，全朝鮮委員會的名額問題不可能成爲複雜的問題。有關組織程序上的問題以及其他問題，應經過雙方間的協議而解決。澳大利亞代表表示很大的顧慮說該委員會在工作過程中將遭到巨大的困難。當然我們並不是沒有估計到我們的前途上有不少的困難。但是我們相信這種困難是可以克服的。毫無疑問，如果把調整朝鮮問題一事交給朝鮮人自己處理，消除外國對我國內政的干涉的話，朝鮮人必將克服一切困難，發揮充分的力量和決斷，建立一個統一的、獨立的民主國家。

社評　裁軍問題重上議程

當日內瓦成爲全世界注意的焦點時，人們也並沒有忘記裁減軍備和禁止使用原子武器、氫武器、細菌武器及其他一切大規模毀滅性的武器等問題。人們要求日內瓦會議能獲得良好結果一樣，都是爲了一個目的——保衛和平，使人類免於另一次浩劫。

裁軍和禁止使用大規模毀滅性的武器，是一個問題的兩面。誰都知道，擴張軍備和軍備競賽，是和平的重大威脅之一，可以導致一次新的戰爭；而在這個有了原子武器和氫武器的時代，戰爭的毀滅性將是超過以往任何一次戰爭的。

人們要求裁減軍備，要求禁止使用大規模毀滅性的武器，就是爲了要避這一場可能嚴重摧毀世界文明的戰爭。

同時，美國統治集團的擴軍政策，雖然還沒有造成一場大的戰爭，卻已經給西方世界的人民帶來嚴重的災禍。擴軍只養肥了有限幾個大企業的老闆，而西方世界的大多數人民卻被壓在沉重的軍費負擔之下，日子一天比一天難過。由於人民購買力的削減，西方世界的許多中小民用企業也在遭遇日益重大的困難。

因此，對於許多人，裁軍和禁止使用大規模毀滅性武器，不僅可以避免一次新的戰爭，而且可以立即解除軍費的重負，使生活可以過得好一些，至少不再下沉。

凡是愛好和平的國家，對世界人民的這一期望與要求，是不能不全力支持的。

事實上，早在一九四六年聯合國第一次大會上，蘇聯代表莫洛托夫就提出建議，因而通過了關於裁軍的原則性決議案，要求自各國軍備中取締原子武器及其他大規模殺人武器，並普遍裁減軍備。

但是，這個議案始終被美國及其「盟友」冷藏在聯合國的小組委員會中，始終沒有進展；而美國的軍事預算卻一年一年在擴大，大企業的利潤額之大，也到了驚人的程度。

自從朝鮮停戰以後，國際緊張局勢有了一些緩和，人們又一次要求裁減軍備，以進一步緩和緊張局勢。

美國的冷藏政策愈來愈難以繼續了；在蘇聯的一再堅持下，美國終於不得不在柏林會議同意：蘇、美、法、英四國政府將促進順利解決裁軍問題，或至少是大量縮減軍備問題。

美國同意了這個原則，當然是勉強的。蘇聯在三月三十一日照會美英法三國，重申蘇聯歷次在聯合國中提出裁軍及禁止原子武器的主張，申言必須大量裁減軍備和武裝部隊，並達成旨在保證不將原子能用來破壞和大規模屠殺人類的協議。對這一建議，美英法就始終沒有作明確的答覆。

在日內瓦會議的前夕，美國又以氫彈來毒害國際氣氛，但卻得到了相反的結果；人們並沒有對氫彈的「不可估計」的威力屈服，反而更大聲疾呼，要求禁止這個不祥之物。

於是，在衆怒之下，美國才不得不同意舉行聯合國裁軍委員會會議，把軍備問題又列上了議程。

但是，在委員會中，美國及其「盟國」的態度還是可疑的。例如：它們同意組織一個裁軍小組，卻堅持要把中國和印度摒在這個小組之外。人們要問，沒有這兩個國家，尤其沒有中國，這個小組能有什麼實質的成就呢？

很明顯地，在世界輿論的壓力下，美國已不能不再來討論軍備問題；然而，它所希望的是議而不決，把這個問題無限期地拖下去。

當然，世界人民是不能容許它把這樣一個重要的問題拖得無影無蹤的；輿論既已迫使美國不得不談這個問題，也就有可能迫使美國最後不得不同意解決這個問題。

穗工業新產品源源推出
今年計劃試製新機器廿多種
有萬能鋸木機新型電動葫蘆抽水機等
廣東地方工業亦均氣象一新普遍增產

【廣州五日專訊】隨着國家建設事業的發展和人民生活水平的提高，廣州市國營、地方國營工廠，今年將製造許多新產品，以支援國家經濟建設和供應人民生活的需要。這些新產品有些已投入生產，有些已試製成功或正在加緊進行試製中。

今年，廣州市國營、地方國營機器製造工廠計劃試製的新產品有二十多種，這些新產品許多是供應工業生產和基本建設用的裝備。例如國營廣州通用機器廠初步試製成功的高矽鐵耐酸泵，它能抵受各種酸類，而不易受侵蝕，可供化學工業上使用。該廠現正進行試製的有各種型式的木工機器，如萬能鋸木機、大型四面刨木機、四面刨床（俗稱萬能刨木機）、刨平機、鑼鋸、精樁銑床等，這些機器都是供給基本建設工地和木材加工廠使用，可以大大提高生產效率和減低工人的勞動強度。在工廠使用的運輸起重設備方面，有零點七五公噸新型電動葫蘆，這種機械使用輕便，設備費低廉。國營廣州汽油機廠現正試製四匹馬力汽油機，將可供給鑽探隊鑽探地質和抽水機等作動力裝備用。廣東農具廠今年試製的新產品，有手搖式噴粉器、抽水機等新產品，例如抽水機每小時出水量一百八十噸，可供二百五十畝農田灌溉之用。該廠並準備大批生產去年曾經試製的製茶機械，如揉茶機、烤茶機、烤茶熟氣發生爐等。另外爲準備轉入生產高級農業機械，打下良好基礎，今年將致力於機耕農具的研究試製工作，現已在研究試製中有蘇聯式拖拉機用的新式農具十多種。這些機耕農具試製成功後，對幫助華南地區農民逐步走上集體化與機械化的道路，將能起一定的作用。

爲了滿足人民生活的需要，今年所試製的新產品中以醫藥用品較多。在醫藥工業中，今年正式生產的新產品有消毒用的煤酚皂溶液、麻醉止痛用的氯仿水、醫治肺病用的異菸肼注射液等藥品。此外，還有現正進行試驗的葡萄糖，這種新產品的原料，可利用華南盛產的木薯，這種產品試製成功後，生產成本將比較低廉，並可大量供應醫藥上的需用。

此外，在食品工業中，現已正式生產的有木薯酒、香檳汽水等，這種木薯酒的質量比較好，酒味與米酒近似，而且，生產成本較低。目前正在試製中的還有各種菓木酒，如香蕉酒、柑酒等。

【本報廣州五日專訊】廣東省地方工業經過四個月的整頓，出現了新的氣象。經過整頓的廠礦普遍增加產量，提高產品質量，降低了廢品率。

在地方國營的製糖工業中，壓榨量和產糖率都有提高，利國糖廠的壓榨量平均提高百分之十六點六，產糖率比原計劃提高百分之六。超國糖廠的壓榨量平均提高百分之二點六七，三月份產糖率比二月份提高百分之一點零四，太平糖廠經過整頓後，增產百分之四十四。韶關電廠經過整頓後，成本大大降低，電費降低百分之三十二。梅縣松香廠改進了操作方法，使產品全部合規格，而且百分之七十以上都是特級松香。

經過整頓後的廠礦，逐步改變了企業原來的面貌，在今年的第一季度裏，根據廣東省工業廳的統計，二十個重點的廠礦完成總產值計劃百分之一百零七點九二，爲國家積累了大量的資金。

寧夏成立兩自治區
河東回族自治區轄吳忠市及靈武等三縣，人口廿三萬多，自治區政府主席馬騰靄；寧夏省蒙古自治區轄阿拉善旗及磴口縣，人口六萬多，自治區政府主席達理扎雅。

【中國新聞社銀川五日電】寧夏省河東回族自治區人民政府和寧夏省蒙古自治區人民政府分別成立。

寧夏省河東回族自治區四月十四日到廿日在吳忠市召開首屆人民代表大會，出席這次大會的有回、漢族人民代表共一百一十六人。會上選出馬騰靄（回族）爲自治區人民政府主席，薛池磐（漢族）、金三源（回族）爲副主席，駱孝忠、王洪魁等二十二人爲委員，正式成立了寧夏省河東回族自治區人民政府。

寧夏省蒙古自治區四月十九日到二十三日在巴音浩特舉行首屆人民代表大會，出席大會的有蒙、漢、回等族代表七十二人。大會選出達理扎雅（蒙族）爲自治區人民政府主席，賀鮮生（蒙族）、陳劉德尼巴圖（蒙古）、楊力生（漢族）爲副主席，漢扎圖顯（蒙族）、劉思孝（漢族）、馬維榮（回族）等二十三人爲委員，正式成立了寧夏省蒙古自治區人民政府。

寧夏省河東回族自治區在省內黃河以東，轄吳忠市和金積、靈武、同心三個縣，是相當於專區級的自治區。自治區除同心縣是半農半牧區外，吳忠、金積、靈武等三市、縣都是水利很發達的地區。境內人口有二十三萬多人，包括回、漢等民族，其中回族人口佔百分之六十二。全區每人平均有近六畝水田和旱地，各族農民以種植水稻爲主，出產的小麥、蘭、皮毛、甘草、白麻、髮菜等農產品、畜產品和各種土特產品都很豐富，自治區出產的灘羊羔皮是著名全國的特產品。

幾年來，自治區各族人民在共產黨和人民政府的領導和幫助下，親密團結，發展生產。吳忠、金積、靈武三市、縣去年農作物單位面積產量比解放時增多百分之七十五點五。牲畜發展也逐年有所增多。自治區現有中、小學一百三十所，學生人數比解放前約增加了兩倍。

寧夏省蒙古自治區，包括阿拉善旗和磴口縣，是相當於專區級的自治區。全區面積十二萬平方公里，居住着蒙、回、漢等族人民六萬多人，其中蒙族人口佔百分之三十。阿拉善旗各種牲畜已發展到六十一萬頭，比初解放時增加近一倍。磴口縣由於大力營造防沙防岸林和發展農業互助合作組織，全縣耕地已從解放時每畝平均產量九十多斤提高到現在的一百四十八斤。

東莞靠山一帶　植樹約十萬株

【本報東莞二日專訊】東莞縣靠近山嶺一帶的三區（逕平、塘朗、鳳崗）；十區的背邊、樹田、懷德鄉；四區的雞田、黃江等鄉農民，在東莞樟木頭造林站和東莞縣大嶺山林場的幫助下，在清明前後熱烈展開植樹造林，大量種植大葉桉（有加利）和相思樹等樹苗，據日前的初步統計：全縣共植樹約十萬株。

現在大嶺山一帶的山窩已密密的種滿了樹苗。在常平到梅塘的二十多里公路兩旁也種滿了樹苗。有些農民爲了保證樹苗種下去能生長的好，每天都擔水去淋樹苗，有的還訂出保護樹苗的計劃。因此，在四、七區一帶已種下的樹苗都長得青綠可愛。

當拖拉機開來的時候

本報珠海通訊　本報記者劉慧

去年底，當人們正興奮地囤好了晚造豐收的穀粒，快快樂樂地準備過新年的時候。

拖拉機開來了

一天早上，萬頃沙第五涌的水面上響着一陣不平常的轟動的聲音；一隻小電船正艱辛地喘着息拖着一艘特別大的彷彿載上什麼沉重的貨物的船，遲緩地駛進這小河，駛向萬頃沙國營珠江機械農場。

北風把這喜悅的消息散播遍了萬頃沙：拖拉機開來了！

農民們奔走歡呼地傳遞着這好消息。母親們帶着孩子拖拖拉拉地來了，老人家扶着孫子的肩膀跟跟地來了，正在田野上操作着的莊稼漢們也放下了手上的粗活兒，奔跑過來。

兩岸的基堤上，臨近碼頭的那個曬場的禾稈堆上，和那剛收割後的敞露着黃色腳鬚的稻田上，都站滿了看熱鬧的農民。

農民帶着一種懷疑的神氣在瞅着農場的工人們把那些龐大的奇怪的機器起卸到岸上來。

熱情的談話和激烈的爭辯

拖拉機的到來，在懷疑論者和樂觀論者之間引起了熱情的談話和激烈的爭辯。

有一個五、六十歲的老漢和年輕的一輩爭論了一場以後，氣鼓鼓地不服氣：「就算是人走下沙田，田裏的泥也要沒到腳踝上來呀，一部拖拉機總有一萬斤重，下田，不陷進泥裏去才怪呢！還能跑得動？我沒親眼看過，我不相信。」

他揹上兩天的乾糧，跑了老遠的路，到國營機械農場裏來。

拖拉機正在廣闊的土地上轟轟地奔馳着，泥土隨着鋒鏵翻過的軌跡，像黑色的海浪翻滾着。

他側重地從那足有十八公分深的犂溝旁撿起了一撮鬆軟的、黑得發亮的泥土，喜笑着：「哎呀，翻得這樣深，翻出來的泥土，像滴得油一樣。單是這樣，就不曉得可以多收成幾擔穀了。」

帶來的小麻煩

拖拉機給農場帶來了不少的小麻煩。農場辦公室的電話機本來用作指揮各個生產隊的工作，已經是夠忙的了；可是，自從拖拉機開來以後，這個電話機更是忙透了。好奇的和滿懷着熱烈希望的農民不時地搖電話來提出有關他們所關心的拖拉機的問題，要求解答。有一晚，九點鐘了，辦公室的人們收拾好了宗卷，正準備回宿舍睡覺，電話機又響起來了：「喂，農場嗎？我們這裏是沙頭鄉。買一部拖拉機要多少錢？拖拉機要用多少汽油才能耕一畝田？」

像這樣的問題太多了。興奮的農民，一批又一批地，從中山、從南海、順德、珠海，從珠江三角洲上，搭着車，搭着船，趕着路來；看看那渴望着的拖拉機，提出了各種各樣的、大大小小的問題。

大大小小的問題

問：「拖拉機在一個鐘頭內可以犂幾畝田？」

答：「十畝。」

「那，我家裏只有二十多畝地，那不是半晚就可以犂好了？」

又問：「拖拉機要在多大的田上才能開動？」

「它要在廣闊的田野上才更能發揮它的動力。我們這些田的面積，還是劃分得比較小一些，待明年平了田，拖拉機就能耕作得更好了。」

「哎呀，你們的一塊田就是幾十畝、幾百畝的，還算小呀？那麼，我們的幾畝、十幾畝一塊的田，算是什麼？」

「所以，不組織起來眞是不行的。我們那樣的一小塊一小塊的土地，怎能用得上拖拉機？有了拖拉機，我們的發展才大呢。不說別的，單是每年秋收後，立即用拖拉機犂田，趕上種一造番薯，就已經不錯了。要不然，各顧各的，眞是會風吹雨打一場空。」

拖拉機的開來卻給沙田農民帶來了新的信念和希望。

新的信念和希望

當這播種的季節，珠江三角洲上，許多農民都組織起來了。那和機械農場只隔了一度江水的中山縣，農民已經組織了十二個生產合作社，一千三百四十八個常年互助組和七千一百一十個臨時互助組。

中山縣第十區新平鄉第一生產合作社的生產委員吳洪根，當他們的社成立以後，在春耕工作比較閒的一天，他掉過了一涌又一涌，掉到了機械農場來。

在微風細雨中，他屹立在田基上，凝視地看着那正在開動着的拖拉機。

好一回，他突然掉過頭來，臉向着他的朋友說：「我們麥五頭圍一共組織了十九個互助組和一個生產合作社，除了一戶以外，我們全圍都組織起來了。我們要爭取做全縣第一個使用拖拉機的試點！」

他那曬得黑黑的臉泛着歡樂的光彩。

國營韶關電廠建成
發電設備能力增一倍多
將擴大工業用電戶及市區照明

【韶關三日專電】新建的地方國營韶關市人民發電廠基本建設工程已基本完成，從四月二十三日晚上開始部分送電。

該廠由去年十月間開始施工，到今年三月中旬，全部用鋼筋混凝土建築的主要廠房和蒸氣透平發電機的全套設備，都已建築和安裝完畢，目前繼續進行新線路的架設，只等這項工程完畢，即可全部送電。該廠發電設備能力比原有電廠增加一倍以上。

過去因爲原有電廠設備陳舊，發電量很小，成本也高，韶關市七間地方國營工廠和醫院等較大企業用電都是自行發電，工業用電只佔百分之一。而照明用戶也只佔全市總戶數的四分之一。新電廠建成後，將擴大工業用電戶，統一供應全市工業用電。並增加幹線，橫跨湞江和武江，擴大市區照明供電範圍。連過去點不上電燈的東河壩鐵路地段、蓮花山、西河壩粵北醫院、醫士學校、北郊農業技術學校一帶都能供電。同時由於降低成本，可以減輕用戶負擔。

佛山手工業獲發展
首季產品總值幾增一倍
紗綢產量大增將供應全國各地

【本報佛山三日專訊】手工業發達的佛山市，自去年以來各手工行業經國家包銷、加工、收購等方式扶助後，各種工業產品質與量都在提高，銷途寬廣。

佛山今年第一季度工業生產商品總值，據統計比去年同期上昇百分之九五·五八。很多手工行業以前當淡季來臨時會停工減產的，現在卻得到蓬勃發展了。如鑄造業所出產的機器零件，今年一至六月的產量已全部由國營公司定購。去年銷途很窄的紡織機零件，今年全國各地都來函定購，產品已可銷至華東、華北一帶了。僅今年一、二月份全行營業額達到十五億元。

過去針織行業，每年上半年大部份會停工。該行業自去年十一月後，受國家包銷、加工之後，資金充裕，生產正常。今年上半年全行業改裝了幾件，大量出產夏季用背衫文化衫。資方經營信心提高，紛紛投資購置新式圓筒機，已購置回來的有二十八部，合興筒機，全行業每月出產文化衫等達到二千九百多打。

各種工業產品的增加，給市場帶來了繁榮。今年第一季度全市工商業營業額比去年同期上昇百分之十一點五。其中國營公司營業額比去年同期上昇百分之六十一，合作社經濟上昇百分之二十三，各私營工商業經國家扶助後也得到很大的發展。

自轉入第二季度，佛山市場也呈現了一片繁榮氣象。各國營公司都準備了大量夏季用品供應人民的需要。如該地出產最大宗的棉布，第二季度供應量比第一季度增加百分之七十二，紗綢供應量預計比去年同期可增加百分之七十一點八五。現在全市各手工行業正緊張生產，大量出產各種工業品，供應廣大人民需要。

【本報佛山三日專訊】時已入夏，佛山將出產大量的紗綢供應全國各地。

中國絲綢公司佛山分公司今年第一季度紗綢生產量，估計比去年同期增加百分之二十至三十。全部紗綢業都接受了國家加工、收購，僅今年第一季度收購量比去年同期增加六、七倍。

自轉入第二季度後，絲綢公司將供應大量生產原料給各廠生產。各廠產量從過去每台機每月產六疋增加至七疋，小廠每台每月產量也達到六疋左右，工量比第一季增加百分之二十左右，收購量增加三分之一。

各廠大量出產萬字花、勝利花、紅雲紗、黑膠綢等適合各地人民需要的品種。

萬寧早稻熟　準備夏收中

【萬寧三日專訊】萬寧縣早稻陸續成熟，估計可比去年增產兩成。目前全縣正依靠互助合作組織加緊做好夏收的準備工作。

該縣的銀行、合作社等有關部門也密切配合農民的夏收準備工作。中國人民銀行萬寧縣支行已提早發放第二季度的農業貸款二億元。第一、二兩區的供銷合作社還與卅一個鄉的農民訂立了供銷合同，保證及時供應夏收所需要的生產資料。

廣東水菓豐收
荔枝增一成菠蘿增一倍
粵食品公司已準備收購

【廣州五日專訊】廣東著名的荔枝、菠蘿、香蕉等水菓快要陸續上市。中國食品公司廣東省公司已決定通過自辦和委託合作社代購方式，在粵中、粵東各地及粵西一部分地區和廣州市郊區收購荔枝、菠蘿、香蕉、生柑、橙、沙梨等水菓。該公司從二月份開始，便派出幹部踏遍到各產區了解水菓的產量、規格等情況，準備在五月開始收購香蕉、荔枝，六月進行收購菠蘿。

今年，廣東各種主要水菓產量估計有所增加，如著名特產荔枝今年產量比一九五三年約可增加百分之十，菠蘿比一九五三年約可增產一倍，生柑約可增產百分之三十七。但是，由於國內外銷場面日廣，水菓的銷量也逐年增加。如香蕉內銷國內各大城市的數量，一九五二年比一九五一年增加百分之一百七十六，一九五三年又比一九五二年增加百分之二十；銷售面已擴展至鞍山、西安、滿洲里、信陽、柳州、開封等工礦區及中小城市。荔枝、生柑等產量雖有增加，但仍趕不上人民消費增長的速度。

欲到江南趕上春
穗舉辦滬杭十日旅行團
參加者可遍覽西湖名勝

【本報廣州四日專訊】廣州市中國旅行社舉辦「上海杭州十日旅行團」，第一批已經在四月二十二日出發，第二批也將在最近出發。第一批旅行團的團員，主要是店員、教授的家屬婦女。中國旅行社派專人負責旅行的照料和導遊，使愛好旅行的人既有遊伴，又省事省錢。參加旅行團的每人收費一百三十五萬元（約合港幣三百四十元），包括由廣州到杭州、上海的來回車票、臥鋪費用、旅館費用、杭州遊艇費用及一部份膳費。

遊覽節目在杭州包括黃龍洞、靈隱寺、柳浪聞鶯、蔣莊、三潭印月、岳王廟、中山公園、湖心亭、虎跑、六和塔等名勝區。在上海將遊覽龍華公園、人民公園、博物館、魯迅紀念館和上海市區。

中國旅行社還接受團體的委託辦理旅行遊覽業務，代辦旅行或計劃遊覽的一切事務，今年秋季將舉辦北京旅行團，使想到首都的人們，能在北方最動人的秋天到首都去遊覽。

美國顯然缺乏協商誠意 仍圖擴大印度支那戰爭

執意要把盟國拖進東南亞軍事集團 一道阻撓印度支那和平會議的成功

【新華社北京四日電】越來越多的事實證明，美國在日內瓦的代表的所作所為，是與日內瓦會議規定的任務背道而馳的。日內瓦會議的重要任務之一是通過和平協商恢復印度支那的和平。但是，美國在日內瓦的代表卻處心積慮地要拖着它的盟國一道來阻撓這個問題的和平解決，並擴大印度支那的戰火。出席日內瓦會議的美國代表，美國國務卿杜勒斯甚至在五月二日，即他離開日內瓦返回華盛頓的前一天，還利用美澳新條約的束縛，把澳大利亞和新西蘭在日內瓦的代表叫到美國代表團的總部去開「緊急會議」，要他們跟隨美國一道加速組織東南亞軍事侵略集團，擴大印度支那的戰爭，並阻撓日內瓦會議即將開始討論的印度支那問題得到任何結果。據路透社報道，日內瓦方面的西方外交人士認為，「這是美國竭力追求組織擬議中的大西洋公約式的區域性集團的預兆」。合衆社則承認，「美國之所以加緊進行成立安全組織（按：侵略集團的美國代名詞）的活動，是由於現已肯定在不久的將來就要召開一個印度支那和平會議（按：即指日內瓦會議將要討論恢復印度支那和平問題）。」

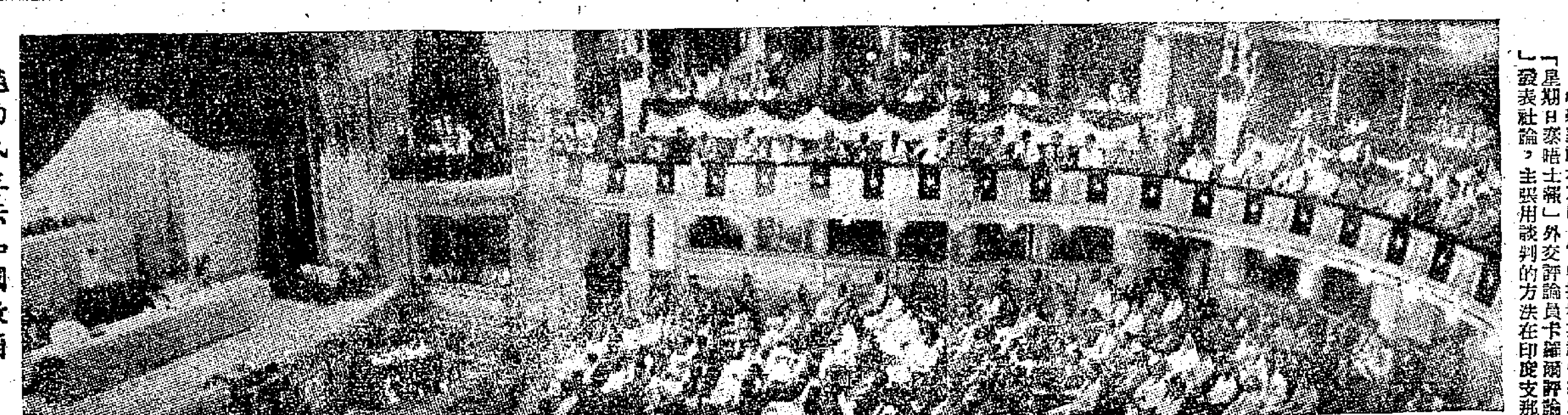
事實上，美國、英國和法國的通訊社和報紙已經一再透露，杜勒斯在日內瓦一方面在參加這個討論和解決亞洲迫切問題的會議，另一方面卻在接連不斷地把它的盟國的代表叫到美國代表團的總部去開秘密會議，加緊脅迫它們跟着美國一道阻撓日內瓦會議、參加由美國發號施令的東南亞侵略集團、並且派遣軍隊直接干涉印度支那戰爭。美國代表的這種活動清楚地表明：美國代表到日內瓦去，並不是準備通過和平協商解決印度支那問題，而是企圖阻撓這個問題的和平解決，並且利用這個機會加緊組織侵略集團，為擴大印度支那戰爭創造條件。

【新華社北京四日電】據塔斯社倫敦三日訊：英國的許多報紙批評美國在日內瓦會議上所採取的立場和美國在印度支那問題上的政策。「星期日泰晤士報」外交評論員卡羅爾評論會議第一週的情形說：「首先應該指出的是美國和它的盟國之間的不一致」。「星期日泰晤士報」發表社論，主張用談判的方法在印度支那建立和平。

「觀察家報」特派記者羅文塔爾在評論日內瓦會議第一週工作的結果時指出：美國政府「或者是不想或者是不能」在談判的基礎上互相讓步，以認真地減輕亞洲的戰爭威脅。記者談到杜勒斯在會議上的活動時說：「這種立場的第一個結果，總的來說，就是西方在會議上的地位危險地削弱了。」

「星期日快報」評論員羅貝斯是從來不批評美國的政策的。但現在他也寫道：「杜勒斯在日內瓦會議前夕向法國人施加壓力，要他們要求（美國幫助對印度支那戰爭）進行干涉……這是不理智的，並且簡直是太露骨了。」

「世界新聞報」在社論中以贊同的口吻評論了艾登和周恩來的接觸，認為這是一種通過談判解決問題的有利機會。



越南民主共和國政府 在八年前就成立了

一九四六年三月二日和三日，越南民主共和國國民大會首次會議，選出越南民主共和國政府；胡志明當選為越南民主共和國政府主席。圖為國民大會情形。

艾森豪威爾談杜勒斯失敗時說 美「還要再試試看」

說東南亞集團仍在「形成之中」

杜勒斯匆匆逃會顯係醞釀某種行動

【路透社日內瓦五日電】此間外交界五日說，西方三國，澳洲及新西蘭大約不久在新加坡舉行軍事會談。

【路透社華盛頓五日電】艾森豪威爾五日在每週記者招待會上說：擬議中的「東南亞安全公約」，「正在形成之中」。

【合衆社華盛頓五日電】有記者在記者招待會上以美國在日內瓦外交失敗問艾森豪威爾，艾克評稱：「如果你沒有馬上得到你想要的東西，你會繼續試試看」。

【新華社北京四日電】塔斯社莫斯科訊：「真理報」特派記者茹科夫、普利歇夫斯基和拉薩金四日自日內瓦發出一篇報道，題為「『實力地位』政策的擁護者的孤立」。

記者說，儘管和平的敵人用盡了一切陰謀詭計，在關於討論印度支那問題的會議的成員問題上，最後還是達成了協議。記者並指出，美國副國務卿史密斯已自華盛頓乘飛機到日內瓦，接替匆忙飛回美國的杜勒斯。

記者寫道：日內瓦的觀察家們立即看出這兩件事情有直接連帶關係。他們認為，在關於討論印度支那問題的會議的成員問題上達成協議和杜勒斯的回國（許多人甚至把它稱為「逃會」），這兩件事意味着美國「實力地位」政策的新的失敗。報紙對這兩件事情也給予同樣的估計。

記者在引了瑞士和美國的一些報紙的評論之後，接着寫道：在日內瓦會議休息室裏，人們都認為，這兩件事是一個分界點，它標誌着在日內瓦會議以前很久就開始的外交活動的一定階段的結束。

倫敦和巴黎的報紙說，美國代表團發現自己在日內瓦已陷於孤立。

記者指出，美國的「實力地位」外交政策如果不能說是已被消滅旗息鼓的話，無論如何也可以說是被迫收斂一下了。

記者繼續說，注意日內瓦會議進展的觀察家現在正在預測關於印度支那問題的談判的前途。預料如果美國代表團不採取新的阻撓行動，談判不久就要開始了。

這裏認為，就日內瓦會議上討論印度支那問題的程序問題取得一致同意的決定這一事實本身，就是主張和平解決懸而未決的國際問題的勢力的一個肯定的勝利。然而必須記住，前面還有許多困難，因為反對和平解決印度支那問題的人們絕不會因為遭到這些失敗就放下他們的武器。

「真理報」記者指出，美國駐日內瓦的記者們把杜勒斯匆匆離開會議一事和美國決策者的某種詭計聯系在一起，如果忽視這一點，那是錯誤的。這裏要一再指出，杜勒斯在離開日內瓦以前，就對某些依賴美國的與會者下了嚴厲的命令，要他們堅持一種能夠事先就使印度支那的停戰不可能實現的建議。

記者接着說，人們不能忽視「法國西報」特派觀察員帕蒂納五月三日的報道。帕蒂納說，在他訪問過的「著名的領袖」中，有許多人都認為，印度支那戰爭的主張者「可能要更加得勢」。因此，記者最後說，「實力地位」政策的鼓吹者絲毫沒有放棄他們的侵略陰謀，他們只是暫時收斂一下。他們等候一個更恰當的時機。在日內瓦會議上，還要為和平和各國人民的安全、和平的事業進行堅持不懈的鬥爭。全世界的公衆必須警惕地注視着談判的進行。一切愛好和平的人們的緊張和加強緩和國際局勢的共同努力，可以而且一定能夠保證談判的成功。

凱西自日內瓦抵星島 表示澳洲不承擔出兵

【合衆社新加坡五日電】澳洲外長凱西五日說，他相信日內瓦會議可以得到朝鮮和印度支那問題的「合理解決」。他說：「雙方沒有理由不達致合理解決」。他又說，他對日內瓦會議的進展沒有灰心。凱西從日內瓦返澳洲，抵達新加坡，將作英國駐東南亞最高專員麥唐納的上賓。凱西強調指出，日內瓦會議討論的是「應由亞洲國家解決的亞洲問題」。關於澳洲是否將派兵去印度支那，凱西答說：澳洲「未曾承擔任何義務」。他說，過幾個星期就要舉行普選了，他的政府不願使澳洲對任何不能取消的行徑承擔義務。他說：「我對（日內瓦）會議的一切進展並不灰心。真正工作將在本週開始。」凱西說：澳紐美公約外長所舉行的一次會議，「很有用處」。又說：澳紐美公約國家在日內瓦會議期間沒有承擔「確定的義務」。

法政府對印度支那立場如何 法議員紛紛提質詢

拉尼埃為避免議會公開辯論 決請議會今天舉行信任投票

【路透社巴黎六日電】成立十個月的拉尼埃政府已把它的命運押在國民議會六日舉行的信任投票之上了。這個問題將是印度支那戰爭的處置及日內瓦的和平談判。

政府想在日內瓦會議開會期間避免舉行任何公開辯論。六日的信任投票也許可以把它拯救過來，但它將要付出它所願避免的公開辯論的代價，因為表決前的辯論實際上就等於印度支那問題的辯論了。

外長皮杜爾已在議會休息室中備受責難，他受指摘與杜勒斯商定了把印度支那戰爭「國際化」，而法國則認為這是擴大和延長人人都渴望終止的戰爭。

因此，議會裏許多人痛罵政府，尤其是痛罵對印度支那戰爭負有責任的外長皮杜爾和國防部長普利文。在反對歐洲軍條約的人看來，對於這兩位部長的攻擊，表示進一步削弱批准歐洲軍條約的機會。

【法新社巴黎四日電】關於辯論印度支那的日期問題，經過了議會一番劇烈爭論之後，法國內閣四日晚召集特別閣議，由法總統戈蒂主席。靈通消息人士說：因為總理拉尼埃要求舉行信任投票，法外長皮杜爾可能要回法國一行。

【新華社北京五日電】據塔斯社巴黎訊：法國內閣在三日舉行會議，討論關於訂於四日開始的議會會議問題。因為國民議會秘書處收到了各黨派議員關於印度支那局勢的許多質詢，社會黨議會黨團主席戴西說，他準備再要求國民議會討論這個問題。

從報紙消息中可以看出，內閣會議曾經討論了政府應如何對付這些質詢的問題。各報說，政府通過了決議，要求不定期地延期答覆上述質詢，藉口在日內瓦會議期間不可能討論印度支那問題，這就等於拒絕了這些質詢。

「義勇軍報」寫道：「政府想逃避辯論：而議員們情緒日益高昂，大多數人可能會要求立即討論這些質詢。」足以表明大部分議員的不安情緒的是：國民議會外交委員會主席麥耶已經去日內瓦會見法國代表團團長皮杜爾。麥耶要在六日在國民議會外交委員會會議上報告和皮杜爾會議的結果。

【路透社巴黎五日電】法國激進社會黨要求政府同意，在五月十四日就政府對印度支那的政策舉行辯論，拉尼埃說，他不能對任何固定的日期表示同意。但是，儘管政府獲得戴高樂派的支持，激進社會黨堅持在最近將來的一個固定的日期，討論印度支那問題。由於擔怕失敗，政府召開了一次緊急內閣會議。在國際標準時間二十一時，政府回到國民議會，告訴議員們，他們必須兩者擇其一，要麼同意在日內瓦會議對於印度支那問題的談判明確了以後才就印度支那問題舉行辯論，要麼就是準備推翻政府。

范佛里特抵東京 即轉漢城商擴軍

將在遠東作三個月勾留

【法新社東京五日電】范佛里特和國防部長麥尼爾五日早上飛到東京，準備到遠東周遊九十天，研究美國對朝鮮、台灣和日本的軍事援助計劃。

他們將於六日飛漢城，討論擴充李承晚軍的計劃。之後，轉返東京，與遠東美軍司令赫爾和美國駐日本大使艾利遜會談。

范佛里特和麥尼爾抵達時對記者說：他們目前還未打算去印度支那和菲律賓。

中越南部第五聯區軍民 五個月殲俘法軍八千多

拔除據點和瞭望塔一百零八處

【新華社北京五日電】據越南通訊社四日訊：中越南部第五聯區的軍民從一九五三年十二月一日到今年四月十二日，共拔除和迫使敵人撤出了據點和瞭望塔一百零八處，殲俘敵軍八千七百名，擊傷和擊潰敵軍五千三百四十九名，繳獲各種武器三千[illegible]彈藥近兩百噸、各種汽車共二十九輛以及大量的軍事裝備。此外，第五聯區軍民還擊毀了敵軍各種武器三百五十二件（其中包括大砲九門）、飛機四架、機車和車廂三十二輛（節）、汽艇和砲艇四艘，並燒毀汽油和石油六百四十萬公升，破壞橋樑七十座。

「紐約時報」透露 美仍搞東南亞集團

目前打算先拖英落水

赫爾昨抵新加坡訪問

【路透社紐約五日電】「紐約時報」日內瓦五日專電稱：美英兩國外長已經同意開始作有關「防衞」東南亞的政治的和軍事的談判。

該報並稱：美國國務卿杜勒斯將可能向艾森豪威爾和國會報告：最近三天來英美兩國的合作已有顯著的進展。「此項新談判將在何處舉行以及誰來參加，詳情均尚未決定。其實，基本上還只是杜勒斯和艾登兩人之間的協議」。

該專訊稱：美英兩國現正在計劃取得六個反共國家的保證，而不管印度支那的談判解決最後是否能夠成功。這六國將是法國、美國、英國、保大等三聯邦。

該專訊稱：「次一步驟將是爭取亞洲和西方若干鄰邦對保障現狀的正式支持。這些國家將包括澳洲、紐西蘭、巴基斯坦、錫蘭、泰國、可能還包括緬甸。」

【路透社新加坡五日電】遠東美軍司令赫爾五日到達新加坡聘問英軍司令，說他願意討論「相互有關的任何事情」。

赫爾承認，這句話可包括印度支那和東南亞共同「防禦」計劃問題。

他說，他並非從東京來提出特別問題，可是，「如受詢問」，他願抒所見。

東西貿易會議的來歷

四月二十日，東西歐除西班牙和冰島以外的二十五個國家的貿易專家約一百五十人在日內瓦舉行東西貿易會議，經過兩星期討論後，已於本月三日圓滿結束了。

像去年四月中舉行的首次東西貿易會議一樣，這次東西貿易會議是聯合國歐洲經濟委員會主持下召開的。歐經會是聯合國經濟暨社會理事會所屬的三個區域機構之一（其餘兩個是：遠東暨亞洲經濟委員會和拉丁美洲經濟委員會），在它成立的最初幾年裏，一直為美國所操縱，無法執行它促進歐洲各國經濟合作、貿易擴展和就業增加的任務。例如一九五二年，歐經會執行秘書密達爾建議在該年年底召開東西貿易會議，結果遭到美國的阻撓，以致不能如期召開。直到一九五三年，隨着西歐國家的經濟益趨惡化，在西歐國家人民的要求和輿論的壓力下，加上東歐國家代表所作的努力，在同年三月舉行的歐經會第八屆會議上，才根據法國代表的建議，通過了在該年四月中舉行東西貿易會議。

百次以上的雙邊談判

在那次東西貿易會議上，除了舉行全體會議討論擴大東西貿易問題外，並分別舉行一百多次雙邊貿易談判，為一九五三年全年東西歐貿易的擴展做了準備工作，而使一九五三年的東西歐貿易有了顯著的恢復。

在舉行本次東西貿易會議之前，歐經會於今年三月中在日內瓦舉行第九屆會議，討論擴展東西歐貿易問題，為本次東西貿易會議的成就起了促進的作用。

愈走愈寬的貿易道路

——記第二次東西貿易會議的成就

葉楓

本次東西貿易會議的精神，是從上次會議的精神貫串下來的。但是，本次會議有一個和上次會議不同的基本情況，那就是，本次會議是在朝鮮已經停戰，繼柏林四外長會議後召開日內瓦五大國會議，國際緊張局勢進一步趨向和緩，西歐各國力求進一步發展歐洲國家間的貿易的情況之下召開的。這些情況使得本次會議取得了比上次會議更大的成就。

這次會議對進一步擴展東西貿易問題的討論分為三個階段進行：㈠檢討過去一年東西貿易的發展情況；㈡專家間舉行雙邊貿易會談（必要時並舉行三邊會談）；㈢聽取雙邊會談報告及會議結束後進行實際行動的建議。在兩週的會議期中，東西歐二十五個國家的貿易專家們，舉行了一百三十三次雙邊會談，討論擴展有關國家之間的貿易問題。

為擴展貿易作長期打算

本次會議的成就，可以從主持會議的歐經會執行秘書密達爾的閉幕演說中得到一個梗概。密達爾指出：第一、這次會議幫助了西歐各國克服某些重大的障礙，增加它們與東歐的貿易；第二、會議對東西貿易的支付機構問題作了初步的審查，以後還要作進一步的討論；第三、會議通過在一九五五年召開第三次東西貿易會議，以促進一九五五——五六年東西貿易的增加，減少東西貿易關係的可能的中斷，會議對於今後進行實際行動作了具體的建議，即主張簽訂期間較長的貿易協定，來代替目前絕大多數以一年為期的貿易協定。

不斷擴展和愈益穩定

會議的收穫是巨大的，正如密達爾在閉幕會議上所說：「未來十二個月內（東西方）貿易增加，同時，在更長久的將來，各種有利於這一貿易繼續擴展和愈益穩定的因素是有充份的理由可以預期的。」

的確，東西貿易目前正走着恢復與發展的道路，而這條道路是會逐漸寬闊的。蘇聯與東歐國家最近與西方一些國家簽訂了許多具體的貿易協定就是很好的例子。另外，英國也在上週宣佈了取消對東歐國家輸出橡膠的限制，其結果是，兩三年來一蹶不振的新加坡橡膠市場的膠價立刻報高。

美國「禁運」堤壩崩裂

自一九五二年四月間莫斯科國際經濟會議以來，國際貿易的恢復和發展，已成了任何力量都不能加以阻擋的必然趨向。美國用「禁運」所建立的堤壩，已不但如美國報紙所承認的：「被鑿破了一個大漏洞」，而是開始崩裂了。

芒清以西陣地俱遭拔除 法軍兩日折兵六連

人民軍距法司令部僅四百公尺

【新華社北京五日電】據越南通訊社訊：四日上午一時，越南人民軍向奠邊府芒清以西法軍最後一個據點發動進攻。經過一小時半的戰鬥，人民軍拔除了這個據點，殲滅歐非籍守敵一個連。

同日上午七時，駐在芒清的敵軍在三輛坦克掩護下，分兩路反撲，但在遭受很大傷亡後退回。

目前，人民軍在芒清西部的陣地距奠邊府法軍司令部只有四百公尺了。

【新華社北京四日電】據越南通訊社三日訊：越南人民軍在五月一日攻佔和控制奠邊府法軍的四個據點的戰鬥中，殲、傷敵軍達五連人，並使被圍敵軍據點的面積更加縮小。

五月一日晚上，人民軍對芒清東面的敵軍發動了新的進攻。經過四小時的戰鬥，人民軍佔領了所有敵軍的交通壕和一個小丘西側殘存的兩個據點，全殲防守這一據點的兩個敵軍傘兵連。人民軍並在一場激戰後，又拔除了這個小丘與約姆河之間的敵軍重要據點一處。

同時，人民軍對芒清西北的一個重要法軍據點也發動了進攻。這個據點是由屬於殖民軍第二傘兵營的法軍精銳部隊防守的。人民軍迅速地殲滅了該據點的全部守軍，從而把包圍圈又緊縮了五百公尺。人民軍的陣地現在嚴重地威脅着敵軍的砲兵陣地。離開奠邊府法軍司令部只約五百公尺。

同日，在奠邊府南部航空地區（它與芒清敵軍的聯系已被切斷），人民軍佔領了法軍據點一處，並炸毀敵軍彈藥庫一座。

當天晚上，敵軍多次反撲，企圖奪回上述失守據點，但都被人民軍擊退，並遭受很大損失。

在五月一日以前，芒清法軍被圍據點的面積已經縮小到東西只有大約一千七百公尺，南北只有一千二百公尺。敵軍仍佔領着西面的據點與炮兵陣地，法軍司令部的四個據點；在東面仍佔領一個小丘以及另一個小丘西側的一些交通壕。經過一日夜的戰鬥後，敵軍在芒清佔領的地區面積更加狹小了，在有些地方，寬度不到一千公尺，在約姆河以東敵軍控制的地區，更小到長、寬各只有七百公尺。

美機載運法軍 增援印度支那

【路透社巴黎五日電】八百名法軍五日自巴黎起飛，赴印度支那。

【路透社科倫坡五日電】錫蘭官方發言人五日說，空運法國傘兵去印度支那的第二批美國「世界霸王」飛機，不久將經過錫蘭國境。政府已允許在錫蘭機場使用添油和修理等充分便利。

法「世界報」記者報道 印度支那法軍陷絕境 只佔有半島極小地區

以前法國在一年中損失聖西爾軍校的一屆畢業生，現在變成兩年就要損失三批畢業生。

【新華社北京四日電】據塔斯社莫斯科訊：「真理報」三日刊載駐日內瓦記者的文章，評論資產階級報紙報道關於法國在印度支那的遠征軍絕望處境的消息。評論中指出，許多資產階級報紙不得不首先承認，印度支那人民實際上幾乎已控制了印度支那的全部地區。「世界報」上刊載了印度支那的一幅地圖，由這幅地圖可以明顯地看出：遠征軍僅佔有一小部分地區，其餘的全部地區都已為印度支那人民和它的軍隊所控制。

資產階級報紙這樣一些承認有着重大的意義，因為這些承認徹底駁倒了某些人的可憐的企圖，他們企圖硬把保大傀儡政府說成是「合法的」，而把得到絕大多數人民支持的越南民主共和國說成是「叛黨」。只要是稍為消息靈通的、客觀的報紙都不能不承認：法國遠征軍接近地為越南人民軍所挫敗。殖民者的遠征軍正處於危急狀態中。

「世界報」指出，美國和法國的報紙曾大肆宣傳過所謂「納瓦爾計劃」。這個企圖在短期內取得「軍事勝利」的計劃是法國將軍所草擬，而為華盛頓所贊同的。而現在，甚至一些法國和美國的評論員都認為，「納瓦爾計劃」正在破產。越南人民軍司令部針對着「納瓦爾計劃」發動的一系列示威性進攻作了反擊，結果不僅包圍了奠邊府，而且威脅到法國遠征軍在印度支那的其他陣地。

曾訪問過印度支那的「世界報」記者維伯特絕望不安地寫到法軍特別是軍官的嚴重損失說：「法軍再復興不起來了。它逐漸垮了。請想一想吧！以前我們在一年中間只損失聖西爾軍校的一屆畢業生，而現在，二年中間就要損失三批畢業生。」法國報紙公開承認，「保大軍隊」只是一種象徵。其中能作戰的不到五萬人。實際上不可能找到越南人來充當步兵幹部，不可能找到那些準備和自己同胞搏鬥的人。」

「真理報」記者繼續說，越南人民軍完全瞭解為什麼要作戰。法國右翼報紙「震旦報」承認：越南民主共和國是「頭等的政治組織和軍事組織」。「法蘭西觀察家」周報補充說：越南人民軍部隊的戰鬥力日益加強。該報指出了法國遠征軍的危急情況，並揭露美國統治集團和法國某些集團策劃擴大印度支那戰爭的計劃。「世界報」指出，美國干涉這個戰爭，不會帶來什麼好結果。該報寫道：美國的干涉並不是使我們的軍隊脫身，而是要求我們承擔更重的義務，更深地捲入這場戰爭中去。「世界報」最後說，繼續進行印度支那的戰爭，將使我們軍隊走向毀滅。大多數報紙的觀察家把印度支那的局勢和日內瓦外長會議聯系在一起，得出了這樣的結論：只有在一切有關國家參加下進行協商，才能儘速恢復印度支那的和平。法國和瑞士報紙的觀察家根據印度支那的實際情況，得出另一個同樣重要的結論說：只有越南民主共和國的代表參加會議，才能有效地討論恢復印度支那和平的問題。

「真理報」記者最後寫道：在保障印度支那人民自由和民族權利的條件下和平解決印度支那問題，將是和平事業的重大勝利。

狄根遜苦監十年

遣返回美的戰俘 先被戴上紅帽子然後定[illegible]

【路透社華盛頓四日電】美國陸軍軍事法庭四日判處狄根遜中士苦監十年，及不光榮革除軍役。「罪狀」是他在朝鮮當俘虜期間，曾與中國共產黨勾結，並且告發他的同僚。革除軍役是與沒收全部兵餉和津貼同時執行的。本案現移交陸軍覆審法庭處理，料將於一個月內將複案審查完畢。

由八名陸軍高級軍官組成的陪審團，經過十個半鐘頭密議之後，才提出判案。密議時間之長，相信為軍事歷史上所未有。

關於這樣的控案，最高的處分為無期徒刑。

自從美國陸軍施行新軍法之後，第一個人受審的就是狄根遜。

狄根遜曾經在北朝鮮的戰俘營裏面住了兩年半，他就是拒絕遣返的二十三名戰俘裏面的一名，但是他後來終於返回美國。

【路透社華盛頓四日電】美國空軍部四日宣佈撤銷了六十九名空軍人員的罪名，這些人是為了在朝鮮做戰俘的時候犯了嫌疑的行動。

蘇聯和黎巴嫩 簽訂貿易協定

蘇以機器交換水果羊毛

【新華社北京四日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯和黎巴嫩經過順利的談判之後，四月三十日在貝魯特簽訂了一個貿易和支付協定，協定規定了貿易和航行制度及支付辦法。根據這個協定，蘇聯將供給黎巴嫩以木材、煤、紙張、化學品、藥品、機器、汽車、農業機器、影片、印刷品等。黎巴嫩將供給蘇聯以柑橘等水果、蔬菜、植物油、羊毛、獸皮、鞋底皮、生皮、毛織品和其它一些貨物。協定的期限為一年，每年期滿時如果雙方都沒有異議，協定自動延長一年。在簽訂貿易和支付協定的同時，雙方就蘇聯在黎巴嫩設立貿易代表團和代表團的章程等問題交換了函件。

百萬富翁年半百 欲求變女找醫生

▲哥本哈根訊：有個舊金山的百萬富翁，年紀五十歲了，可是頭髮留得長長的，指甲留得光光的，忽然異想天開要到丹麥哥本哈根，去找醫生施行男變女的手術。而且他還想在變成女性之後，嫁給一個青年呢。此人名卜萊克里吉，他對人說：「我多年以前，就願意變成女人了。我有一個女性的靈魂，而且思想也像女人。」可是，這位「老來做春夢」的人恐怕會失望的，因為自從那個美國大兵克里斯汀．約根遜在丹麥施行的手術成功之後，丹麥當局已下令禁止外科醫生，不准再替外國人施行變性手術。

▲東京訊：三日晚上，日本又有一個人企圖在吉田的別墅刺殺吉田。此人是一個木匠，年廿三歲。事後他對他的兄弟說：「吉田一天執政，日本無法得救」。他把行刺吉田的計劃告訴他的兄弟，還寫了一張明信片給他的兄弟。他居然於三日那天進入吉田的別墅去，當警察去抓他的時候，他拚死和警察對打，並用小刀將警察刺傷。

亞洲植物的樹根 可煉新藥補神經

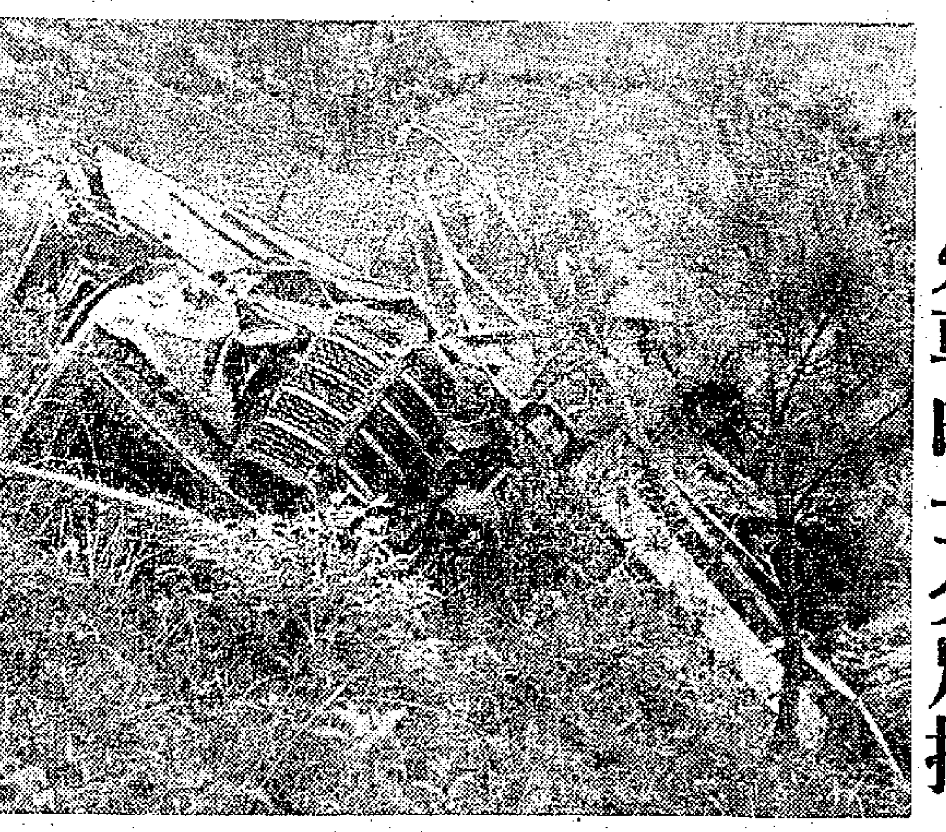
▲舊金山訊：羅特斯多州立醫院的醫生們四日透露：他們已經發明一種治神經病的特效藥，這種新藥的名詞叫「Reserpine」，係從一種亞洲植物的樹根中提煉而成。這種新藥雖不會也決不能完全治好一個患者，但是，有一百個嚴重神經病患者竟因此[illegible]。據醫生說：日服此藥，可將一個暴燥而好打人的患者，變得和易近人，因而使他能接受正當的精神治療。

九華徑昨又出慘劇
貨車墮崖兩死七傷
直落二百碼車已全毀瓜菜滿地
火車的士分別撞人另兩名受傷

【本報訊】九龍新界青山道六咪九華徑，昨日發生墮車大慘案，一輛自元朗開九龍的貨車，在九華徑墮崖，車上九人，兩死七傷。此外，昨日新界又有火車撞傷路人一名；赤柱方面，有的士碰傷艇家。昨日因交通失事而死者共兩人，受傷者九人。

昨日在九龍新界青山道六咪九華徑出事的貨車號碼爲五二五六號，碧福（BED FORD）牌，屬元朗志昌運貨公司所有。昨日上午九時許，由司機鄧勝駕駛，自元朗開出，上面有九個乘客，滿載番茄、南瓜及茄子等，駛往九龍。據當時目擊者說：這輛貨車駛到九華徑的急轉彎處，收掣不住，便向右面懸崖，說時遲，那時快，附近的人但聞砰然巨響，跟着一片樹枝折斷聲和婦女呼救聲，在峽谷中引起一陣淒厲的回響。貨車已由公路上墮進懸崖，車頭在下，車尾向天，衝勢極猛。車上的人有的跳車，有的則被拋出來，車子在離公路二百碼的地方被樹叢阻住停下。

住在九華徑峽谷中一所破木屋裏的一個婦女談到墮車慘狀時說：「我一世都唔會唔記得，成個人都畀佢嚇死！」這個婦女的木屋離墮車停住的地方很近。她說她親眼看見司機和另一個女子，自車頭機房中躍出，在斜坡上滾了二、三丈。那男的突然豎起身來，一鼓作氣，向山上爬了一丈多遠，便仆倒地上不能再起，一直等到別人把他救起。又有一個男子被拋出後，便一直滾下懸崖去，跌到懸崖底時，背部已經血肉模糊。他突然爬着爬着，爬到山下一條小山澗裏大口大口地喝起冷水來，又在澗邊拔了好些野草，塞在口中咀嚼。那個目擊的婦人說：看那個男子遍身鮮血和亂吃生草的樣子，她想他大概是因爲傷得太重了，以致神經錯亂。那男子吃了一會便仆倒在澗邊石板上，後來被救傷隊員抬走。又有一個受傷的婦女，被拋出後，跌落在灌木叢中，急得大聲啼哭。救傷隊員們費了好大的勁兒，才把她拖出來。


墮於九華徑山谷中的貨車殘骸（本報攝）

記者到場時，只見那貨車已散成一堆爛板，車廂布飛在離車身幾約一丈遠的地方，車頭半截輪胎脫落了，車頭半截埋在黃泥中，毀壞不堪。墮車處那一片峻峭斜坡，原來長着一堆堆的灌木叢和茂密的雜草，草長及膝。現在，草叢已給衝開一條泥路，草都被壓倒了。滿山滿谷，到處扔着番茄、南瓜等菜蔬；綠草叢中，間有斑斑血痕，令人觸目驚心。

據說當貨車出事時，最先去報警的男子名叫黃立德，他住在九華新村某號。救傷人員趕至時，都用繩子拉着，因爲懸崖太峭了，才得下山救人。貨車殘骸至昨日下午四時猶未昇去。

當貨車傾覆後，車上九人均受傷，內四人受重傷，五人受輕傷，均被送醫院救治。至昨日下午六時十分，重傷者李耀光（三十七歲、男）不治死去，到晚上八時十分，另一重傷者林草實（男、十九歲）也死掉了。

除兩人傷重死去外，其餘七個傷者是：（一）楊炳生，二十五歲，重傷留醫；（二）陳志元，二十九歲，重傷留醫；（三）鄧勝，三十歲，該貨車司機，傷頭部；（四）葉貝，二十七歲，女，傷腿部；（五）廖新法，三十四歲，傷頭部；（六）易喬山，二十二歲，擦傷；（七）梁鳳儀，二十六歲，傷頭手各部。其中鄧勝、葉貝、廖新法、易喬山、梁鳳儀經已於昨晚出院。

火車撞人屢見不鮮
橫越鐵路務須當心
上水一洗染店夥伴昨被撞重傷

昨日上午十時，粉嶺以南的一段鐵路線上，一列疾駛的火車，把一名男子撞倒，身受重傷。這男子名叫鄧擢，十八歲，是上水中央洗染店的伙計。數月來，火車撞人，屢有發生，越鐵路者務須當心。

又：有兩個艇戶，昨晨十時十五分在香港仔警署附近，一前一後，橫過馬路，當時有一輛大行的士四五七X號自赤柱方面疾駛而至，把走在後面的一個男子撞倒，傷了臉部，右額及左手左腳。事後傷者被送到醫院去醫治。傷者名郭牛仔，卅八歲，住香港仔洪聖廟附近的木屋。

男子捕雀警察在後
鳥判釋放人入牢籠
主控說他觸犯了鳥獸條例
結果判刑一月或罰款百元

【本報訊】一男子前天在半山區巴丙頓道捕捉野鳥，正當全神貫注在街上的鳥兒時，自身亦被警方拘捕。昨天警方將他解送中央裁判署控以非法藏有三隻野生雀鳥，被判罰款一百元或入獄一個月，三隻雀仔判予釋放。

被告男子名叫施周，四十八歲，住荷李活道二二四號二樓。

昨據主控透露案情說：被告在前天下午四時二十分左右被捕。當時他正以一枝竹桿、一個小網向樹上捕捉麻雀，同時尚有三隻野生小鳥被隔在鳥籠內，這種小鳥，港例是不准捕捉的。

法官隨問被告做什麼職業。被告答：「捉雀仔。」當場引起哄堂大笑。末後，他又說將捕得的鳥兒賣給雀仔店過活。

白喉大腸熱
繼續有發現
時疫一週二百多宗

【本報訊】據港府醫務處昨日公佈：由四月十八日至四月二十四日的一週間，香港發現各種時疫流行症共二百二十九宗，其中不治斃命者六十人。

詳細的疫症統計數字如下：亞米巴菌痢疾五宗（死一人），紅白痢疾九宗（死一人），腸熱症十八宗（死二人），水痘十四宗，白喉八宗，痲疹十五宗（死二人），小兒麻痺症一宗，百日咳五宗，瘧疾五宗，肺結核一百四十九宗（死五十四人）。

吞沒黃金二百兩
男子兩人有嫌疑
分別被控吞金及接贓罪
昨天提堂押候三天再審

【本報訊】一男子因有吞沒黃金二百兩的嫌疑，被警方拘捕；另一男子有接贓黃金一百七十兩的嫌疑，也被警方拘捕。上述兩人是老朋友，昨天一同被解送中央裁判署提訊，法官命押候三天再提堂。

案中首被告男子名陳細佬，又名陳莫欽，又名區錦拱，三十歲，潮陽人，無職業，住筲箕灣馬山村十X號，被控本年三月廿二日在德輔道西四十九號二樓，將一批受人託管的黃金二百兩值四萬九千三百三十七元吞沒了。

次被告男子黃子久，四十四歲，山東人，無職業，住淺水碼頭村二X七號屋，被控本年四月廿六日在他的住址，接受贓物黃金一百七十兩，值四萬四千二百七元（已發回現款二萬四千八百一十元）。原告金主是男子陳若宵，黃金商，住德輔道西十X號二樓。

首被告將賣金所得的現款交給警方，計有港幣二千五百元，美金三十元，金條十五兩，值七千七百五十元；金戒指一枚，值八十元；日幣十萬元，值港幣一千三百八十元。

據首被告說：他曾將吞得的金條交次被告代保管和變賣一部，但次被告卻翻去十兩。又指次被告挾走兩人走去日本做生意，所以一部港幣換了日幣。並說：次被告曾拿去二千多元，據說是辦理赴日本的入境手續的費用，但至今還沒有辦妥。

住客要減租先得直
房東請收屋後獲勝
全部住客限十天內遷出
還須於兩週內交齊租金

【本報訊】三房客要求減租獲准後，反遭業主或包租人以某種理由要求遷移的案子愈來愈多了。前天租務法庭剛剛判決了一宗同種類的案子，昨晨又受理一宗。結果，全體三房客被判在三十日之內遷出，並須於兩週之內清償欠租。

這一宗的原告叫許陽晏平，是九龍塘咸道四八九號樓下的業主。被告李紹強、陳炳雲等八人，都是該樓的三房客。最近各被告曾控告業主收貴租，但昨晨原告反控他們未獲得她的同意而向二房東租用她的樓宇，要求判他們遷出。

原告申述理由時說：一九四八年七月卅日她曾將該層樓租給一男子張國文。兩年後，解除租約，房子空了幾個月，到那年十二月二十五日，又將房子租給一女子梁麗娟，訂三年期。但到去年底期滿，梁麗娟他遷後，卻發現各被告住在那裏。她又說：各被告遷入那裏，她全不知情，同時她和梁麗娟所訂合約內，也規定不能將樓宇分租給他人，因此她要求法庭將他們逐出。被告的代表反辯說：他們從不知道梁麗娟與原告訂有合約，法官隨詢雙方理由，遂判原告得直。

一類似上述情形的租務案子，三房客不服租庭原判，向九龍地方法院上訴，結果也告得直，他們可以不必遷出。該案上訴人是九龍彌敦道六一三號地下的三房客包幹標，曾因未經二房東許可分租而被判遷出。昨午他再延余叔韶大律師，請求重審，提出證據，說該址分租給第四房客謝志祥當鎖匠業，二房東伍福與是知情的，結果法官根據事實宣佈三房客勝訴，不必遷出。

袒裼裸裎傷風化
澳門政府有禁例
男子一名因穿背心出街
結果被拘受到申斥告誡

【本報訊】澳門消息：如果你在澳門穿一件內衣出門，就會被拘往警署，因爲這是澳門禁例之一。

新馬路上，有一個男子，因爲穿着線背心踏單車被捕，他的罪名是「袒裼裸裎，有傷風化」。被帶到警署後，受到申斥告誡。

吉大港來客
須施行檢疫

【本報訊】香港政府港口衛生處昨天宣佈：因爲東巴基斯坦吉大港有霍亂症發生的緣故，對該地來客施行抵港檢疫。

瞎子行乞
入獄兩週

【本報訊】一個瞎了雙眼的男子，前天在堅道近樓梯街口乞食時，被巡邏該區的便衣警探拘捕，帶返警署落案。被告見警拘捕，旋即拔足沿樓梯街逃跑，但走不了幾步，又被警方拘獲。昨天解送中央裁判署控訴罪名三項：（一）乞食；（二）拒捕；（三）在簽保約束行爲期間犯事。

被告男子名叫盛就源，三十歲，從前因行乞罪曾被警方控告八次，這一次，法官判他罰款十元另入獄十四天；如無罰款，加刑七天。

炒黃金一敗塗地
偷款項職員被控
罪名爲盜款四萬六千元
他是民航運輸公司職員

【本報訊】灣仔使館大廈民航運輸公司的錄金部職員沈叔尊（三十三歲），因爲有虧空該公司款項四萬六千元的嫌疑，昨天被解送中央裁判署審訊。因該案尚待偵查，法官宣佈暫押候兩天再提堂。

被告沈叔尊被警方控告的罪名是：在一九五三年六月至一九五四年五月三日之間，身爲民航運輸公司的職員，偷竊該公司的公款四萬六千元。

據主控透露：被告曾自承該款用作炒金及各種商業投資，但結果一敗塗地。他每月薪金是一百四十元美鈔。

播音

日間 八時：報時；八時代曲唱片，㊀留春曲、㊁你噫噫，㊂在那遙遠的地方、小路。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲唱片，㊀我還有一線希望、㊁流落天涯、㊂朦朧月、南國戀歌。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，㊀慾燄，㊁楊雄殺妻。十二時：報時；時代曲唱片，㊀得不到的愛情、三人行，㊁談綫、夢醒園，㊂春風春雨、郊外情歌，㊃昨夜的細雨、送瘟人，㊄戀歌。十二時卅分：天氣報告；音樂小曲唱片，㊀情歸鐵佛，㊁農家樂，㊂逐香魔。十二時四十五分：特備粵曲節目，「辨才釋妖」大結局（一時報時）。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：國語教授。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目：㊀美的讚美，㊁輕鬆音樂，㊂慈悲入桑港，㊃探戈音樂，㊄隔巷之春，㊅慢狐步舞。七時卅分：兒童節目。八時報時；天氣報告；特別報告；明日節目預告；特備粵曲節目，㊀光緒皇夜會珍妃，㊁青梅竹馬，㊂自君別後，㊃情天一段恨，㊄霸王別姬，㊅琵琶最後彈。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續特備粵曲節目。九時四十五分：轉播倫敦粵語新聞。九時五十五分：繼續特備粵曲節目。十一時十五分：潮州外江曲唱片，三娘教子。十一時卅分：天氣報告。（完）

豪華戲院
今晚開幕

【本報訊】位於銅鑼灣怡和街的豪華戲院，定今晚九時半開幕。該院將於明日開始營業，每日放映四場：兩點半、五點半、七點半、九點半。票價分三種：前座一元五角，後座二元四角，超座三元五角。

今晚開幕的豪華戲院

貧困失業迫人
女工跳樓輕生
失業數月無法覓得工作
兩餐不繼終於血濺路旁

【本報訊】有一個失業女工，昨日在灣仔跳樓自殺，重傷送醫院後，不治斃命。

出事地點在灣仔高士打道一二九號，樓下是文泰紙盒店。昨日中午二時許，住在該號天台上的幾戶人家的小孩子，發現有一個生面女人，在天台上徘徊，面色慘白。小孩子們忙去告訴大人。大人出來看時，女人已在天台上消失了。此時但聞街上人聲鼎沸。那女人倒臥在街上，腦漿迸裂，左腿折斷，躺在一輛三輪車旁邊。

·死者陸賢姬·

這個自殺的女工名叫陸賢姬，今年二十六歲，三水人。死時身穿藍地白花衫褲，紅底衫褲，身上除有兩毫子和一張寫着家人姓名地址的字條之外，別無他物。

死者陸賢姬，住在九龍青山道二七一號三樓，跟姊姊陸麗在一起。

據死者姊姊陸麗說，她們自一九四六年到香港後，姊弟四人就從未敢偷懶懈怠；特別是妹妹陸賢姬，更是勤懇。她和妹妹都在冠全球針織廠做工，生活很困苦，兩餐不飽。至去年底，妹妹時以爲憂。妹妹失業，數月來家中經濟已極端困難。死者曾到處覓職，但到處碰壁。她有一男友，相愛甚篤，然此人也是窮漢，愛莫能助，妹妹近日實是愁苦已極。

據與死者同屋住的人說：昨晨死者起床後就顯得神態彷彿。她一連煮了幾個鷄蛋吃掉，又煲了一鍋沸水，大清早就洗身。鄰居們說她過去並沒有這樣的習慣。死者後來告訴她的姊姊說要「去街」找事做，卻不料她竟下了決心自殺。她的姊姊一直到下午六時許，警方派人到來通知的時候，才知道發生慘事。

總商會十日開會議
會後隨即舉行歡宴

【本報訊】中華總商會定本月十日下午五時在中國酒家舉行會董會議，會後設宴，爲該會赴日考察團全體團員洗塵，並爲會董多人膺任保良局及東華三院總理致賀。歡迎會董及會員參加，席券每位廿五元。又，該會赴日考察團團員除大部份於三日返港外，其餘團員亦已乘機返港，約於今晨十時抵埗。

社團動態

海員南洋煙草工會
九日分別舉行慶典

▲香港海員工會八周年紀念暨第九屆職員就職典禮，定本月九日上午八時在普慶戲院舉行。會後將有茶敘，並放映「葡萄熟了的時候」一片助興。

▲香港南洋煙草公司職工會，定本月九日上午八時半，在灣仔金城戲院舉行該會成立四周年紀念暨第五屆職員就職典禮，會後放映粵語片「危樓春曉」。

▲東華三院新任總理募款籌建九龍第一免費學校新校舍，由三月廿九日至五月三日止，共募得款項三萬元。

女青會辦服裝表演
紙業商會九日就職

▲女青會定本月廿九日下午三時舉行服裝設計表演，由該會婦光團演出。參觀者須先購茶券，每張四元，售券日期至十二日截止。又，該會徵募工作，業已結束，共徵得新會員五百八十人，募得經費三萬五千一百零七元，比預定目標超過百餘元。

▲中華紙業商會成立八周年紀念暨第九屆理監事就職禮，定九日下午四時在廣州酒家舉行。是晚八時設宴招待來賓，並有歌樂助興。

保良局募款成績好
中山商會旅行粉嶺

▲保良局本屆總理開始募捐經費以來，成績甚佳。據悉：該局主席李文祺經手已捐得四萬餘元，首總理關沃池亦捐得一萬一千元，其他各總理經募數字頗有可觀。

▲中山僑商會定九日旅行粉嶺。

▲大埔七約鄉公所新廈，定十一日中午舉行落成典禮，由新界民政署長戴斯德主持啓鑰。

▲中區街坊會昨晚在璇宮戲院舉行籌建會所歌唱電影大會，由李子農夫人主持開幕，到會來賓甚爲擁擠。

▲香港通善壇、中醫師、中藥商合辦夏季贈醫，各醫師、職員業已選出，定今天下午二時，在通善壇禮堂舉行就職典禮。

廠商會今天開大會
報告上年財政決算及本年預算
並將開票選舉第十一屆理監事

【本報訊】中華廠商聯合會定今天下午一時十五分在大華飯店舉行，並選舉第十一屆理、監事。

大會程序有報告一九五三年至一九五四年度財政決算及本年度財政預算，討論會員提案等項；並推舉監票、唱票、記票人員，辦理開票事宜，依章選舉理事四十五名，監事十五名。至於常務理事及正、副理、監事長，即再定期複選。

勞教會義演成績好
兩晚義演共得票款二萬五千元
熱心人士續捐款救助勞校學生

【本報訊】勞教會屬下港九勞工子弟學校爲救助貧苦工人子弟舉辦的義演粵劇籌款，經已於上（四）月廿六、廿七日一連兩晚在高陞戲院演出。據統計，兩晚義演票款共達港幣二萬五千元。

由於這是爲了救助貧苦工人子弟的一次義演，而參加義演的除了勞教會屬下工會的工人們會串的精采節目及勞校學生的體育表演。觀衆們既可以欣賞音樂，又可以看晚好戲，因此港、九各界社會人士及各業工人都熱烈支持。事前就給預領一空，以致很多熱心人士都購不到票。勞教會負責人對此，深表歉意。

又悉：對於勞教會這次爲救助貧苦工人子弟籌款，和過往勞教會的歷次籌款一樣，獲得了港、九各界社會人士和各業工人廣泛熱烈的支持。連日來，不少社會熱心人士、報刊讀者及各業工人都本着關心、愛護工人子弟，支持社會福利事業的精神，紛紛捐款給勞教會。截至昨（五）日止的統計，捐款共達港幣一千九百餘元。

勞教會負責人又表示：目前港、九工人生活更趨困難，更多的工人遭受到失業飢餓的痛苦，無法維持家庭生活，因而影響到工人子弟的健康與學業。工人子弟的失學問題比前更爲嚴重，亟急待解決，而入學的工人子弟也大部份陷於飢餓與健康不良的境況中，又急待救助。對於港、九各界社會人士、電影界和各業工人的一貫熱烈支持，使在捱飢抵餓的境況中爭取讀書的工人子弟能夠獲得一點幫助，深表感謝之意。

香港小新聞

茶室中開高射砲
道友三名被拘捕

▲三名道友，均已年逾半百，在新填地街某茶室內，當衆「打高射砲」。他們在衆目睽睽之下，用錫紙捲起紙筒，抽吸白麵。正在吞雲吐霧之際，茶客中有一個是警探，馬上將他們拘捕。

▲馬頭圍道某石場，前天爆石時發生意外，驟然一聲，巨石騰空，飛入九龍居民場內，把溝渠擊毀。

▲近來出現一些歹徒，恫嚇勒索小學生，甚至利用年紀輕的小孩做「馬仔」。前天，警方在北角抓了一個十四歲的男孩，懷疑他與一宗勒索案有關。

▲最近街頭常發生婦人被歹徒「夾硬嚟搶」的事情。有一個五十七歲的老婦，被搶去手袋；另外兩個婦人，被搶去手錶。這兩個歹徒，被捕後判罪。

▲西公岩村遠東粉絲廠工人潘志被人用「士巴拿」從後面襲擊，當被擊傷，事後，該廠另一工人鍾岩失蹤。

▲昨晨六時，警方接獲一艘碇泊在港內的船隻發出的求救訊號，於是派出水警輪前往調查。可是遍向港內各艘船隻查詢，均無結果。

▲干諾道西某米行的年青夥伴，於昨晨搬米時，被白米四大包壓下壓傷，後召救傷車送入醫院。

錶店製造假錶面
老闆判罰萬五千

▲威靈頓街一二三號三樓陸記錶店東主陸××，昨在中央裁判署被控假冒外來手錶商標等三罪，判罰款共一萬五千元。搜出的冒牌錶面二萬多個及大批影印錶面的玻璃片等有關工具，均判沒收。

天氣

晴，熱。早上有薄霧。中和東或東南風。

高潮　上午一時三十八分　上午十一時五十八分
低潮　上午五時二十一分　下午七時三十五分

截郵時間

今日平郵
中華人民共和國　上午九時、上午八時半
澳門　下午六時
泰國　下午一時
馬來亞、緬甸、印度　下午二時

今日空郵
印度、錫蘭　上午十時
日本、朝鮮　下午一時
菲律賓、關島、檀香山、美國、加拿大　下午二時
台灣　下午六時
菲律賓、北婆羅洲

明日平郵
中華人民共和國　上午八時半
澳門、菲律賓　下午六時
越南、菲律賓　正午十二時
日本、巴基斯坦　下午一時　下午二時

明日空郵
菲律賓　上午九時
泰國、非洲、緬甸、印度、錫蘭、巴基斯坦、中東　上午十時
越南、非洲、英國、歐洲　上午十一時
台灣、法國、日本、朝鮮　下午一時
越南、泰國、印度、錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、澳洲、歐洲　下午二時
東、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、印尼　下午六時

招請代理

香港某大藥廠招請仰光總代理，條件優厚，希望任何藥行或進出口商有意者，請將所營業務及條件詳列，投函香港大公報第二一五號信箱。

紅金龍香烟

大衆歡迎

烟質靚·香醇可口！

每包三毫

南洋兄弟烟草公司

聘請

徵聘數理化教師

補習教師：茲有學生一人，擬聘請數理化一位，每日下午公餘授課二小時，以補足國內外大學理工科入學程度爲標準，授課地址在跑馬地附近，並可供晚餐，願任者請書明履歷及所需報酬，逕函本報第七九三號信箱徐華收。

醫藥

上海中醫 朱鶴皋

門診時間：上午九時至下午二時在北角英皇道堡壘街七〇號二樓；下午三時至七時在灣仔萬國大藥房。星期日照常門診。貧病診金不計。代客煎藥。

經濟版

日本正鬧「外匯荒」 港日貿易仍無起色

提高進口按金贖單期限又縮短 銀行緊縮信用商人拋貨求週轉

【本報訊】由於日本經濟越來越不安定，雖然日本政府已宣佈了本年度的輸入輸出計劃，但估計港—日貿易一時還難有起色。在談到日本對外貿易的現況時，此間一位日本商人表示了上述意見。

今年日商在「自動認可」制度下向英鎊區購買的貨品，多要在申請進口時以二成半的現款保證金交給日本政府。據指出：這一按金已比去年大大提高了（按去年所收的按金只爲一成至二成）。而由於這一結果，已使得日商不敢向英鎊區購貨，因爲他們拿不出這麼多資金來辦貨。同時，日本銀行所施行的「苛刻的緊縮信用政策」，亦加深了一般日本商人的週轉困難。

由下列一個例子就可以看到，日本「緊縮信用」的措施已影響到港—日貿易。據說，以往日本八幡鋼鐵公司向香港購買廢鐵，可在貨物到手後的八個月內才辦理「贖單」手續，但現在由於日本銀行要抽緊銀根，這一「贖單」期限亦已跟着縮短至四個月。有些貨物的贖單期限更縮短至兩個月。至於一般與日本銀行關係較少的商人，則更難獲准「延期贖單」了。

這位日商指出：近來日商之所以甚少來港購買貨物，主要原因就是日本正鬧着嚴重的「外匯荒」。而日本政府之所以要提高多種入口貨的按金比率，目的也是要削減輸入。其結果，當然會進一步影響到日本人民的生活。據說，目前除了糧食和某些主要原料而外，日商都不易向吉田政府領得進口外匯。

向日本各家銀行借錢亦極感困難。雖然客戶願意履行繳付年息一分的條件，也難獲銀行方面接納。因此，許多資金短絀的工廠，商行和貿易機構，都迫得以低價售貨以清理欠賬。有些公司且因不能償還而宣告破產。

據指出：近來日本鋼鐵、電解銅、黃豆和多種日用品連續跌價，都是由於嚴厲施行「緊縮信用」所造成的。但因爲一般顧客的購買力弱，需求減少，貨物跌價以後，也還是賣不出去。

日貨輸英鎊區 銷途仍未打開

經港星轉口數量已有限 西德意大利貨競爭激烈

迄今爲止，日本政府還想不出一個可以對英鎊區增加輸出的辦法，甚至要保持原有的輸出數字，也感到困難。其原因據指出主要有如下兩點：㈠過去日貨輸來香港及新加坡，主要是靠轉口到印尼、泰國等非英鎊區市場的。但現時這些國家已直接與日本簽有貿易協定，它們不需再向這些轉口港買日貨。因此，香港與新加坡輸入日貨的數目，也就隨着海外購買力的減降而減降。㈡西德和意大利的貨品，已在中近東和東南亞市場上與日貨展開劇烈競爭。意大利的人造絲和西德的機器，都已搶去了同類日貨的銷路。

據港府發表統計，今年首季日貨輸港只值七千六百五十二萬元，比去年同期減少三百二十萬元，港貨輸日更由五千八百二十六萬元降爲三千零八十一萬，計減二千七百四十四萬元之巨。

杧果正逢盛產季 來途增多價錢跌

日本枇杷果跌破成本 西橙連日運到約二千箱

【本報訊】近來呂宋杧多到價跌，日本枇杷果跌破成本。

近來水果商店和一般的零售果攤，到處都擺滿黃色大杧和掛起一束束的橙黃色枇杷果。據說，在洋果中目前以這兩種果算是盛產季節。

香杧的價錢比前些時平了，在初出時，大盤價曾經高至七、八十元一籮（一籮約有八十個至一百二十個左右）。現在來途增多，價錢跌了，靚的每籮約售三十七、八元，普通的三十二、三元。零售價：普通每個六、七毫，亦有低至三、四毫的。

最近日本枇杷果上市也越來越多。據說，銷路好，價錢跌。訂價每件（五斤裝）約十一元五毫，而現在大盤價：特級每件約九元，一號的八元，二號的七元五毫，比成本價低了差不多一半。零售一個要一毫多至二毫。

美國新橙也有到，前日首批運到數百箱，連同大前天運來的舊存橙，共有千多二千箱。據果欄商說，現時由於西橙存底碌，所以價錢仍很站穩。由於最近運來的美國橙，都是紙盒裝的，容易使橙受到損傷和變壞。比方細個的一盒有一百多個，其中壞的約佔二、三十個。因此背家不敢多訂購。

目前新橙每箱五十七元左右。舊橙個子細的反爲貴些，因爲一元四、五個的比較適合一般人的銷路。二百裝至二百二十二裝的每箱約售五十八元，二百五十五裝至三百四十四裝的每箱五十元至六十元。目前每箱約可賺二、三元。

由新加坡轉來的澳洲青果和蛇果，近來亦有運到。青果每箱售三十一元，蛇果三十四元左右。

儀器買客少 貨價多下跌

【本報訊】儀器市道依然很靜，部份貨價下跌。德國太陽燈近來雖有少量買賣，但貨主急於拋出，價額低跌數十元，如P.10太陽燈每架只成七百五十元，比月前每架八百二十元已低得多了。目前訂盤復來，每架F.O.B.德國爲一百一十四元美金，商人均不敢再訂。各國顯微鏡買賣兩閑，市價亦多低跌，尤以日本低級貨已跌破成本。至於德國貨目前存底亦相當豐厚，市價也較前低跌數十元。

歐洲圓鐵成三百噸

每擔訂價二十八元四毫 洋行跟着放出新低盤兜售

【本報訊】五分至一寸的四十尺歐洲圓鐵，最近有三百噸成交，價爲每擔C.I.F.香港廿八元四毫。據說，這批貨物是分由十多家商行訂入的。

在這宗生意成交之後，又有些洋行以每擔廿七元八毫的低價兜接圓鐵訂單，但貨家已再無訂入。據內行人估計，今年來港商向歐洲訂入的圓鐵，已逾五千噸之數，現時運到的還只是其中的一小部份。正因怕運些貨到後會掀起跌風，所以大家都不敢放手訂購。

角鐵、扁鐵的「捉單」價，一般洋行仍報每擔廿九元三毫。但據報前兩天曾有一批低價貨訂成，每擔只爲廿八元九毫。

一分鋼板昨有十餘噸交易，是由南朝鮮莊買入的，價成每擔三十九元。以這一價格買貨，商人要賠本一成以上。英國二百磅箱裝白鐵有小量成出，價爲一百一十元；但多數貨主則要一百一十二元至一百一十五元始肯放手。鉛水喉連日頗成出六、七萬尺，花式是由四分起至二寸止的。其中成本爲每尺三毫九仙六的英國貨，倘賣得四毫一仙半，貨主就願直紀人佣金，若再除開經無利可圖了。另一批法國四分鉛水喉，即更以每尺四毫的新低價拋售。但據說，這些貨物多是由外行商人賣出，有門市生意可做的五金商號，至少要四分二仙才肯賣出四分鉛水喉。他們表示，如果客方出不到這個價錢，就寧願讓貨物留待門市拆售，反正鉛水喉訂價現已跌定了。

免還「特許證」輸出的五金工具，最近有外客買去一批。以售價與新貨訂價相比，買家尚稍可獲利。這些小五金包括有鋸片、喉鉗、士班拿和米磨用的磺砂膏。法國鐵牌鋸片有三百打成交，十六寸至廿二寸的賣每寸五毫；廿四寸至廿六寸的賣六毫；廿八寸至卅二寸則賣七毫。十二寸至三十六寸的喉鉗，有百餘打成交，均爲每寸五毫。士班拿以每寸五毫三至五毫三的價格賣出一批。另有數百打過江龍鋸片，則以每寸一元一毫和一元一毫半成交。

廠商會陳列所巡禮

行銷各地的香港電筒

·本報記者·

電筒工業可算是香港的老牌工業，論歷史，已經整整有二十七年了。在香港工業製品輸出數值上，電筒經常保持在第四、第五位。

製造廠逾卅家

這裏製造電筒的工廠很多，根據行內人自己估計，大小將超過三十家。現時參加廠商會會員出品陳列所展出製品的則有二十一家：南針製造廠（主要出品商標爲船牌），日昇製造廠有限公司（獅牌），聯合電器製造廠（U牌），崑崙金屬製品公司（勝利牌），星洲電器製造廠有限公司（狗頭牌），安亞製造廠有限公司（飛輪牌），鄭芬記製造廠有限公司（海軍牌），香港捷和製造廠（一九四七）有限公司（燈塔牌），中南電筒廠（鸚鵡牌），金華製造廠（嘉禾牌），萬方五金製造廠（滋拿牌），廣東製造廠（寶劍牌），光宇製造廠有限公司（地球牌），美亞製造廠有限公司（美亞牌），永明製造廠（飛機牌），美利廠（熊牌），寶光電筒廠（寶光牌），光明電筒廠（燕子牌），宇宙金屬製品廠（虎牌），冠華金屬製品廠（KK牌）和中歐金屬製造廠有限公司（火炬牌）等。

花式大小不一

雖然是一支電筒，但在陳列所櫥窗裏看到的花樣就不少。在質料方面，有鋼片製的、鐵片製的、鋁片製的、銅片製的、橡膠製的等五類，還之間還有蛇膠頭的、或者銅杯鐵身等兩、三種原料混合製成的，不過主要用膏銅片和鐵片製的居多。

習慣上行內人把電筒分作「新燈」和「舊燈」兩類。所謂「新燈」，是泛指一般圓頭光身的新型電筒，「舊燈」就是角頭而電筒身既有細花紋的貨色。

再進一步劃分，電筒頭類型有大角頭（直徑三又八分三吋）、中角頭、小角頭、圓頭、直頭、漏斗型頭、鼓面頭和可倒轉的活動頭。電筒尾有直線平底型、魚雷型，特別變底構造和附有可引伸的小挽手等。電筒身則分匿幼花紋、光身、電鍍、噴油等幾種。

由百尺至千餘尺

從大、小上匣頭，除了電筆之外，普通射光有：一千五百呎（長十四吋半，可容五個電芯），七百呎（長十吋，可容三個電芯），五百呎（長七吋半，可容三個電芯），四百呎（長七吋半，可容兩個電芯），三百呎（長七吋，可容兩個電芯），二百呎（長六吋，只容一個電芯），一百呎（只容一個電芯）等幾種，其中最行銷的是一百呎、四百呎和七百呎三種。

電筒所採用的小燈泡，跟隨射光的長短而有不同。一般是射光一千五百呎的配用六點二瓦特燈泡，射光由七百呎到五百呎用三點八瓦特燈泡，射光由四百呎到一百呎，都用二點五瓦燈泡。燈泡之中，又分有「糊絲胆」和「原子胆」兩種，前者光綫焦點可以調節，後者則只集中於一點。經營電筒生意，這一點是不能忽略的，因爲貨物售價高低，和配有那一種胆是有關係的。

包裝多少各異

由於各家電筒廠出品各有特色，上面所說的電筒規格只是一個很概括的敘述，並不能完全依此作準。

電筒因大小不同，包裝各異。射光一千五百呎的每箱藏十打（一打十二支）到二十打，七百呎的每箱藏二十五打到三十打，五百呎的每箱藏三十打到五十打，四百呎的每箱藏二十五打到四十打，三百五十呎到三百呎的每箱藏四十打到五十打，二百呎的每箱藏五十打到一百打。木箱體積大小和重量，各家都不盡相同。

銷場遍佈世界各地

香港電筒銷場遍佈世界各地，美洲、澳洲、中東地區、非洲、歐洲各市場均有香港出品。如果根據去年電筒輸出地區的貨值多少爲準，其次第是：印度、美國、英國、中美洲、南美諸國、西非、非洲諸國、加拿大、緬甸、馬來亞、暹羅、菲律賓、日本、各英屬地、意大利、南非、澳洲、荷蘭、埃及、東非、錫蘭、台灣、比利時、土耳其、印尼、西印度、英屬大洋洲、丹麥和越南等十多個。

因爲牌子不同、品質不同、式樣不同和主要銷售地區不同，事實上很難列出電筒的價格，所以這裏也就從略了。

南洋莊搜購再接再厲 蒜頭繼續攀高

白蒜切蒜火蒜現貨均告清盤

【本報訊】南洋莊再買去蒜頭三千多件，火蒜、白蒜價同日普遍上昇，顯示着蒜頭市勢在進一步開展。

大安白蒜、北流白蒜、南切蒜、副牌白蒜、球和、水東火蒜、金山火蒜等，昨天均告清盤，有些南洋莊又在短期花貨上打主意了。

據透露：昨天印尼莊買入蒜頭最多，現時辦運各種貨物到印尼是有化算的，加上這時候已是蒜頭的銷季，所以大家都放手採辦，這是做成市場交投熱鬧的原因。

昨天落場扯蒜頭的還有星洲、越南、暹羅客幫。

大安白蒜昨天每擔急昇十多元，爲漲幅最大的一種。短期花貨，前天成價每擔只是六十八元，但昨天賣客出價七十六元，買方仍未肯照價放出。

北流白蒜從每擔二十三元五毫躍昇爲三十二元三毫，賣出一百件；正牌南切蒜從每擔四十一元五毫昇爲四十三元，一關牌從二十八元昇爲三十一元五毫，買出這四百件；正牌蒜球從三十九元六毫昇上四十一元五毫，副牌從三十三元昇上三十五元五毫，賣出二百件。金山火蒜二百多件即到即清，成價從每擔六十八元跳上七十元。汕頭火蒜從五十二元五毫跳昇至五十四元賣出逾二千件。水東火蒜從五十二元九毫昇爲五十三元五毫賣出二百多件。碣石火蒜從五十一元零六毫昇爲五十二元，亦賣出二百多件。

股票多告軟順

成交五十八萬餘元 油蔴地小輪一枝獨秀

【本報訊】因等待日內瓦會議的發展，昨日股市呆靜，較具特色的是：油蔴地小輪股價漲三元，至於其他股份則多告軟順。綜計在半天的買賣中，各種股份共成交五十八萬七千七三百二十五份。牛奶公司企佳廿四元五毫，成交一千一百九十三份。新加坡樹膠昨買每磅六毫一仙半叻幣，比前天已下跌零點二五仙。此間聯合樹膠股跟着下跌一仙，計以九毫半成交一萬二千份。

法商行十五家 要賣貨給香港

只有三家要向港買貨

【本報訊】最近有十九家法國商行寫信來，其中只有三家要向港商買貨，有十五家要賣貨給香港，另一家則擬在港覓搪瓷器皿、疋頭、內衣和襪子的代理商。

法商要買的貨物，主要有疋頭、內衣、襪子、手帕、四十支幼紗和印度式樣的花布。他們要對香港輸出的貨物，則包括有如下多種：鄭機、紙張與紙板、工業與農業用化學品、電解化學品和電氣設備、無線電與零件、汽車與零件、製女裝泳衣用之彈性布料、牛角梳、樟木、絲綢與工業用皮帶。

港商如有意進行上述買賣，可逕向法國駐港商務專員公署查詢及接洽。

暹米八千包 昨天續運到

商米價依然步昇

【本報訊】商辦暹米陸續運到，但價錢仍穩昇。

由暹羅開來的民安輪昨到港，載來商辦白米、米碎共四千多包，另米粉（即米砂）九千餘包。另夏利陸輪亦於昨晚抵埗，載來白米、米碎、米粉二千九百多包，米粉一千包。

據說，由於大米、米碎來盤尚不多，價錢續漲，大米每擔約昇一元，部份三號米起一元半左右，米碎亦昇數毫。

昨日買盤提出不少，但成交不多，共約一千餘包。大米每擔八十七元至八十八元八毫，三號米每擔六十八元三毫至七十八元八毫，米碎每擔五十六元三毫。

印尼上月扯去卅萬疋 織布業生意平穩

染廠加工染製業務較好

【本報訊】據織布工業人士估計，上月由此間付運到印尼去的布疋約有三十萬疋，在這數額中，日本扣布佔了一半以上。

按照今年印尼「齋月」前的布疋付運數量和去年同期比較，仍遜不到同一水平。但據織布工業人士指出，上月由此間付出到印尼的布疋，有半數以上是此間染廠購買日本「二〇〇三」、「二〇二三」扣布加工染製的。實際由此間布廠供應的數量有限（香港製布疋除了斜布外，更大部是低價的柳條布），所以今年印尼「齋月」前的生意狀況只是染廠較好，布廠本身則很平常。

布廠生意不如理想，就是因爲貨價上也是呆定的。以八四乘四八斜布爲例，目前每疋市價爲三十一元五毫，除了工繳之外，布廠本身所得很有限。貨價沒有變化，說明布廠現階段生意並不算好。

據說，近來英國和東、西非洲都有些布疋訂單寄來，一般布廠五月份生產的布疋訂額都已接滿，部份並已接入六月份訂單。但照布廠的情形說，經常保持接入一個月訂貨是很普通的。

K金市靠穩 交收近四千兩

美元慢步微靠上昇

【本報訊】K金止跌回穩，美元慢步上昇。

K金上午開市二四五．七五，收市二四五．八七五；下午開市二四五．八七五，收市二四五．八七五；最高二四六（上午）；最低二四五．七五（上午）。去息一毫。場內交收三千七百二十兩，場外交收約二百兩。

美鈔開市五七六．二五，收市五七六．五；最高五七六．五，最低五七六。

美元上午開市五七三．八七五，收市五七四．六二五；下午開市五七四．六二五，收市五七四．六二五；最高五七四．六二五（上午），最低五七三．八七五（上午）。息價平算，交收約四萬三千美元。

加滙買賣價 銀行昨改高

【本報訊】加拿大外匯銀行買賣價昨調整，每百港元比前少兌〇．〇六二五加元。賣價[illegible]．一二五加元。買價：由每百港元兌一七．[illegible]三七五加元改爲一七．三七五加元。

大連黃豆 市道俏好

【本報訊】大連黃豆市道俏好，價格在穩定中向上游。昨天現貨、期貨再出七十噸，屬星、台兩地客加入扯購，而部份本地客亦均刺激了豆市轉俏。昨天照洋行例倉交的大連黃豆現貨價最高每擔六十元，十天期貨價則爲五十八元一毫，美國黃豆未見成交。

開門幾件事

五月五日（以中央市場價爲準）主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四．八〇	番茄	一斤	〇．五〇
豬肉	一斤	四．〇〇	菜心	一斤	〇．五五
中鷄	一斤	三．八〇	青瓜	一斤	〇．二〇
鷄	一斤	二．八〇	薯仔	一斤	〇．四〇
鴨	一斤	三．〇〇	絲瓜	一斤	一．〇〇
中蝦	一斤	三．〇〇	白菜	一斤	〇．四五
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	一．八〇
花生油	一斤	一．八〇	鰽白魚	一斤	一．四〇
油粘米	一斤	〇．九五	紅衫	一斤	一．三〇
麵粉	一斤	〇．六〇	節瓜	一斤	〇．四〇
鷄蛋	十隻	一．三〇	乾坡片	每擔	七．五〇
鴨蛋	十隻	一．四〇	松柴	每擔	八．〇〇

說明：鰽白魚、番茄均漲二毫，菜心漲五仙。紅衫、絲瓜均跌二毫，鯇魚跌六毫。

白報紙存底轉疏 港商續訂數百噸

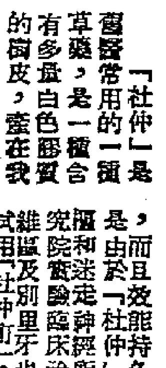
赤鷄皮紙亦成盤數十噸

【本報訊】美、奧白報紙訂價均提高，但美國貨仍合算，商人訂入四、五百噸。奧國赤鷄皮紙訂盤亦成數十噸。

美國五十二格關三十一吋捲筒白報紙新訂價提高三美元，每噸美元一百六十九元五，仍較市價廉宜，商人再訂入四、五百噸。奧國捲筒白報紙每噸C.I.F.香港報六十七英鎊十先令，較前再提高三英鎊，每磅伸合港幣四毫九仙，比市價高過一仙，故商人均無訂購。

奧國赤鷄皮紙，近日歐方有訂盤報來，每噸C.I.F.香港要八十五英鎊，數量僅得五、六十噸，但訂價合算，商人全部訂入。

昨天外客續探盤，對捲筒、切裝白報紙頗垂青，但因目前貨底轉疏，貨主均將市價擡硬，故未成交。五十二格關三十一吋捲筒白報紙，挪威貨每磅堅要四毫九仙，美國貨每磅亦唱四毫六仙五。五十磅切裝白報紙每令也由二十三元五毫擡至二十五元。



「杜仲酊」的製法

——關於杜仲治療高血壓症的效用

「杜仲」是舊醫常用的一種草藥，是一種含有多量白色膠質的樹皮，產在我國四川等地，所以又叫「川仲」。我國現正在試行用這種草藥治療高血壓症，如國營天津紡織機械廠衛生所醫療主任曾選擇了十一個高血壓患者，從去年十一月中開始試用「杜仲」療法，已有顯著的效果：一病例收縮期血壓高達二一八毫米水銀柱，服藥半月後期降到一六四；又一病例服藥後自一五二毫米降到一二六。其他的病人在血壓方面雖降低有限，但都感覺頭部輕鬆，不暈不痛了。一般說來，症狀大大減輕，效果良好。

蘇聯藥理學家薩別任斯卡婭研究用「杜仲」的煎劑和浸膏，在貓身上做實驗，證明對貓有降低血壓的作用是，而且效能持久而穩定。這作用主要是由於「杜仲」影響延髓血管運動中樞和迷走神經興奮所致。以後的蘇聯醫學研究院實驗臨床治療研究所的阿格拉諾維區及別里牙也娃兩位醫生在臨床上試用「杜仲酊」，觀察治療一百名程度不同的高血壓病人，其中大部分病人表現了不同程度的血壓降低和症狀改善，並證明「杜仲酊」治療高血壓的效果較安靜療養及一般常用的療法都好。

主要表現在頭痛、頭暈、失眠等症狀的消失，因之病人在治療期間工作能力增強，全身的精神與健康狀況好轉。由於這種鎮靜作用有百分之七十的病人收到上述不同的治療效果。

「杜仲酊」的製法很簡單，就是用「杜仲」一〇〇克（約三兩五錢）浸泡在一千毫升（約二市斤）的百分之五十的酒精中，經四十八小時之後，就變爲一種棕色的百分之十的「杜仲酊」。濾過後每次口服三十滴，每日內服三次。如果不習慣酒味的病人可以用開水冲淡內服。

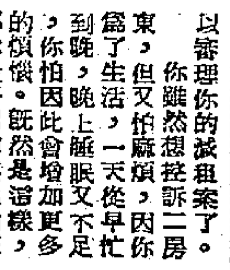
由於這種藥品沒有毒性反應和其他的副作用，可較長期地服用。有些病人連服半年，都未發生過副作用。我國過晉源醫師兩年來在門診部用「杜仲酊」治療了一百多名沒有併發症的高血壓患者，也收到與蘇聯醫生報告相似的效果。

總之：「杜仲」是一種沒有毒性和副作用的藥品，可以經常吃，效果相當持久。又因它是國產的草藥，製劑簡單，價錢低廉。不過這種藥的有效成分及臨床觀察尚待進一步研究，但我們應重視和發掘舊醫和國藥的有效成份和成熟經驗，逐步地應用到臨床上來。（李永陽）

小販租住床位的煩惱！

一天從早忙到晚，回家後已疲倦不堪，但仍得不到安寧；二房東收貴租不給租單，怎麼辦？

老香港信箱



白海小姐：

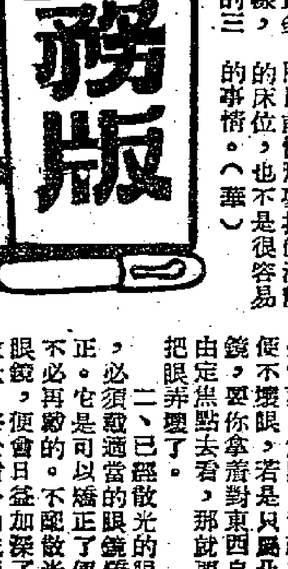
你是街邊小販，住在一間舊樓裏近廚房的床位上。這層樓全層住有數十人。二房東是賣舊鐵桶、鐵罐的。你爲了生活，清早就出去，到晚上十時才回來。回家後已疲倦不堪，需要馬上休息。可是你的床位正在三樓的樓梯底下，離廚房只有兩尺。那層樓又是木樓，每晚入廚房小便的和上落三樓的人，川流不息，木屐聲和皮鞋聲響個不停。到十二點後，廚房裏的火都熄了，同住的也多數入睡了，可是成羣的老鼠出來到廚房裏偷吃舊鐵桶裏的「剩餘物資」。整晚響聲不停，使你輾轉不眠。此外，包租人在天未亮時，就在廚房裏洗舊鐵桶，不時發出吵吵之聲。廚房裏大家都用柴燒飯，柴煙從廚房冒到你床頭，燻得你眼淚直流，咳嗽不已。同時，這層樓的空氣和光綫也都很壞。全樓只有騎樓和廚房的窗戶可通空氣，而騎樓竟遮滿帳篷，終年也難得打開幾次。你住這種住宅環境真是壞極了。你爲了自己的健康，曾和二房東商量，請他能改良住的環境，盡可不要在天還沒有亮便起床洗鐵桶，或燒東西。可是他不但不接受你的建議，反而向你追還，弄得你非常頭痛。現在將你的問題解答如下：

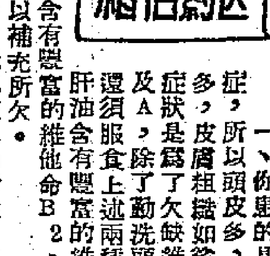
（一）騎樓成年掛帳篷，廚房堆滿雜物，航髒不堪等，可以商量，對方拆除，如協商不成，必要時，可向衛生局報告，可是目前香港人口衆多，住的問題還嚴重，要想得到適當的解決是不容易的。

（二）你那層樓大租六十五元，二房東自己住一半，另一半出租，已收租金九十七元。從這數目看來，二房東是收貴租了。

（三）二房東不發租單給你是違法的，你沒有租單，一樣可到香港高等法院三樓租務法庭去投訴他收貴租。你向租務法庭備案後，若是查不到那層樓的標準租金，可到郵政局大廈三樓差餉物業估價署申請你那層樓的標準租金證明書，同時可以到華民政務司署申請你那層樓的二房東和三房客所租用的房間及床位的大小圖則。有了這些主要證據後，租務法庭便可以審理你的減租案了。

你雖然想控訴二房東，但又怕麻煩，因爲爲了生活，一天從早忙到晚，晚上睡眠又不足，你怕因此會增加更多的煩惱。既然是這樣，那你最好能和其他的三房客取得一致行動向租務法庭要求減租。因爲人多時事情也比較容易進行。要不就是另找地方，搬走好了。當然，照目前情形要找個清靜的床位，也不是很容易的事情。（華）





皮脂漏出症

係欠缺維他命BA所致

白您蓉先生：

一、你患的是皮脂漏出症，所以頭皮多，面上粉刺多，皮膚粗糙如魚皮，這些症狀是爲了欠缺維他命B2及A，除了勤洗頭面之外，還須服食上述兩種物質，魚肝油含有豐富的維他命A，奶油及酵母片含有豐富的維他命B2，這些都可以經常服食，以補充所欠。

二、喉頭時會覺忽被異物封住，須作咳一下掃清喉頭，並非有痰，只是那麼一咳便可開胀。這大概是扁桃腺肥大，這情形也是往往由於B2的欠缺而致，也可能還有甲狀腺病，請醫生檢查看看。

三、十七歲多點，只得四呎十吋，身裁矮小，這情形，要在無甲狀腺機能不足而致。在這年紀尚可以及早補救，用營養及適當的運動，和腦下垂體前葉，甲狀腺等內分泌治療合併使用，當可達致改善體格的目的。

四、普通男子「長高年限」可到廿四歲以上，女子可達到二十歲以上。

矯正散光眼應配戴眼鏡

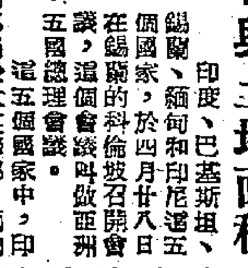
楊偉先生：

一、常用放大鏡看東西，是等於用了一隻眼在與另一隻不同樣的力之下使用，又等於當戴了一隻不適當的眼鏡，那是會把那隻眼睛訓練壞了的。好的放大鏡，是裝有適當的焦點距離架，放在任何東西上都是恰好合焦點，看起來便不擾眼，若是只屬凸鏡，要你拿着對東西自由定焦點去看，那就要把眼弄壞了。

二、已經散光的眼，必須戴適當的散光眼鏡矯正。它是可以矯正了便不必再戴的。不配散光眼鏡，便會日益加深了散光，終於看一物成兩重影。

三、正常的那一隻眼，配平光眼鏡，不會有壞影響。（盛子壽答）

印、巴、錫、緬和印尼 五國人口與土地面積



印度、巴基斯坦、錫蘭、緬甸和印尼這五個國家，於四月廿八日在錫蘭的科倫坡召開會議，這個會議叫做亞洲五國總理會議。

這五個國家中，印度、巴基斯坦和錫蘭都屬於大英聯邦，緬甸和印尼則不是，但是這五個國家都和我國建立了外交關係。

這五個國家的人口，算起來超過五億，比英、美、法、蘇四國的人口還要多。在人口方面，印度是世界第二名的國家，有三億五千六百餘萬；印尼和巴基斯坦分居世界第六、七名，印尼有八千一百萬，巴基斯坦有七千五百餘萬；緬甸有一千八百餘萬，錫蘭有八百多萬。

五國的土地面積，印度有二百九十餘萬平方公里，印尼有一百九十餘萬，巴基斯坦有九十餘萬，緬甸有六十餘萬方公里，錫蘭有六萬五千，一共是六百四十餘萬方公里，等於二十六個英國本土大。（容）

粵點的製法

淮山鷄札

甘鳩

淮山是一種中藥，有健脾胃的功能。嬰孩育嬰的代乳粉，便是淮山末和米粉等做成的，雖即是舊法，但它亦是很富營養料的。

鷄札除了淮山外是一塊鷄件和一塊炸魚肚。魚肚在海味中是一種上品，鮑參翅肚，它是榜上有名的呢！魚肚富蛋白質，有很多人拿它來燉鷄。

淮山鷄札便是由這三種東西製的。不過這三種食品卻並不昂貴，魚肚每斤是十三、四元左右，鷄的細的十元也可買到了。

材料：鷄件一斤，炸魚肚三兩，淮山條四兩。另備蠔油、生抽（忌用老抽）、味粉、鹽糖及馬蹄粉少許。

製法：（一）魚肚以油炸之，便成炸肚，炸肚浸水，切成條狀，淮山條亦浸水，以馬蹄粉生抽等撈鷄件，取鷄件一塊魚肚一塊，以淮山纏之，入碟蒸熟便是。（一七）

兩菜一湯

今日菜單

糯米釀腸

材料：糯米四兩，豬大腸一條，蝦米一兩，多菇仔七錢。製法：豬大腸以麵粉乾洗，洗好後置水中淘去麵粉，糯米先浸水與蝦米多菇仔，調味入腸中，煮熟便是。

木耳剁豬肉

材料：木耳七錢，半肥瘦豬肉四兩。製法：木耳浸，與豬肉同剁，生粉少許，拌之蒸熟。

冬瓜湯

材料：多瓜半斤。製法：切片滾湯。

（小伙）

體育

青年館場乒乓表演 港日好手今夜交鋒
七時半起分男女兩組先後角逐
乒總處罰四球員事件仍有下文

【本報訊】日本乒乓球隊前日到港後，今晚七時半在伊利沙伯青年館與港聯隊作表演賽。門票分一元二角、二元四角、四元七角、十元等四種。

比賽分男女兩組，四單打一雙打，也是三局兩勝；女的作哥比倫盃制，男子作國際式三人對抗賽，三局兩勝。

港聯隊男子方面，由於有鍾展成、李渀、羅錦燊、徐祥齡等四人被罰停賽，而鄭國榮也在請假期中，便以李吉興、謝鐵城等出賽，實力大大打了折扣。女子方面，與日方戰鬥力比較接近，可能有較佳的演出；問題是經驗不够的劉惠熙和蕭淑靈兩人會不會怯場吧了。

日隊男女的打法都是一樣採取硬攻的，港方如能以柔制剛，創出截削旋轉的低球，制止日隊利用大板扣殺，可能佔了上風。但這樣打法，說來容易，演出頗難，預料還是日隊取勝機會較多的。雙方球員名單如下：

（港聯隊）領隊：陳福祥；男球員：薛緒初、劉錫晃、鍾展洲、李吉興、謝鐵城；女球員：黃碧瑤、陳以澄、劉惠熙、蕭淑靈。

（日本隊）領隊：後藤鉀二；教練：長谷川；男球員：荻村一郎、富田芳雄、田舛吉二、川井一男；女球員：田中良子、渡邊妃生子、江口富子、後藤英子。

【本報訊】因在上月廿五日乒總主辦的男子單打「十傑」決賽時棄權，被乒總判罰停賽兩個月的鍾展成、羅錦燊、李渀、徐祥齡等四人，對乒總處罰表示不滿，昨天鍾、李兩人聲明要待羅錦燊從澳門返港後，即聯合舉行記者招待會，將其中眞相，公諸社會。

華協盃籃球賽 紅藍挫大中
將與順聯B爭奪決賽權 女子表演賽愛司勝新僑

【本報訊】華協盃男子籃球淘汰賽，昨晚有一場爭奪負方決賽權的比賽在修頓球場演出，紅藍以七十五比四十二挫敗大中；將與順聯B爭奪負方決賽權。

紅藍與大中兩隊過去在勝方中曾一度碰頭，當時賽至加時後，大中才以四十九比四十六壓倒紅藍；但贏來非常吃力。昨晚紅藍的虛荷渠復出，實力增强不少，在一路佔先的優勢下，獲得勝利。

此戰，雙方始終都以最初的五人上陣，過程以前半節較爲緊湊，快攻快守，頗有苗頭。到了下半場，大中球員由於氣力不繼，鬥志低落，攻既未能擺脫對方的監視而命射，守亦漏洞百出，造成不可挽救的敗局。到了最後三分鐘時，更形不濟。也許是因爲勝負已分，球員都站着不動，球到面前才去碰它一碰，使觀衆大感乏味。

紅藍昨晚演出著佳，各員氣力充沛，速度也好，虛荷渠與張煌槐的投射很準，尤以前者的投射幾乎是有投必中；分別獲得卅四分與卅一分，兩人積分合計，幾乎等於總分。任偉齡、李宏盛彈力好，跳得高，搶籃板球也很落力。陳海芬也很落力。他進步相當速，只是經驗不够，不敢放膽投射，過多地作不必要的犯規。上半場，紅藍以卅五比廿一領先。

華協盃賽現已進入緊張階段，截至今日止，負方還有兩場比賽：一是紅藍對順聯B；一是紅、順之勝的勝者對南華或順聯A。勝方留下一場——南華對順聯A。這三場比賽完了後，將由勝負方中各一隊出線作爭奪錦標的碰頭。

另場女子表演賽，愛司以廿二比十一勝新僑。

兩項田徑競賽 全部賽程發表

【本報訊】香港田徑總會定於本月十六日及三十日先後舉行本屆最後兩個田徑賽會：十六日舉行「五項全能錦標賽」，三十日舉行民聯對軍聯的對抗賽，昨日田徑總會已將上述兩項田徑賽有關事項佈置如次：

五項全能錦標賽，本月十六日（星期日）下午三時在嘉山運動場舉行（如嘉山不能借出，則改在掃桿埔舉行）。比賽項目如下：跳高、跳遠、鐵餅球、鐵標槍、四百公尺或四百四十碼。各運動員必須在全部田賽項目完畢後，才能作四百公尺或四百四十碼比賽。報名費每項五元，參加的最遲須在十三日（星期四）下午五時前送到鄧樂二八零號，獎品設冠、亞、季軍三項。

民聯對軍聯的田徑賽，本月三十日（星期日）下午二時在空軍啟德運動場舉行，全部項目是：一百碼、二百廿碼、四百四十碼、八百八十碼、一英里、三英里、一百廿碼高欄、四百四十碼低欄、一英里步行賽、四百四十碼四人接力、一千七百六十碼四人接力。每一聯隊每個項目派出三名選手出賽，接力每方一隊，兩隊負責選人，已推定梁兆綿、哥羅曹挑選民聯隊；海、陸、空軍代表挑選軍聯隊。兩隊選手名單，最遲在廿七日（星期四）前交到總會秘書處。

運動員如在全港公開賽以後所舉辦的賽會，得標準獎章的，將在民聯對軍聯賽後頒發。

足總更正聯賽日期

【本報訊】日前足球總會聯賽管理小組開會編排季末各場補賽秩序，會弄錯了陸軍對傑志那一場甲組聯賽日期：排在本月廿三日（星期日）舉行，國際盃最後決賽，排在廿四日（星期一）舉行，廿二日（星期六）卻空無秩序。後才發覺，揭出「烏龍」，昨由秘書再行排定陸軍對傑志那場聯賽改在廿二日舉行，國際盃最後決賽在廿三日舉行。

「亞運」水球賽 港勝菲律賓
男女田徑賽昨全部結束

【路透社馬尼拉五日電】「亞運會」男子水球：香港勝菲律賓十比二；上半場五比一。香港獲分者爲張乾文四球，張仲鏑三球，黃國燕兩球，勞倫斯一球。

男子足球賽中，南朝鮮以八比二擊敗阿富汗。按南朝鮮曾與香港隊以三比三賽成和局，兩隊將按對阿富汗隊比賽的結果來決定決賽權。如兩隊都勝阿富汗，即按得球多寡來決定。

緬甸勝巴基斯坦二比一，印尼勝印度四比零。

【法新社馬尼拉五日電】「亞運會」男女田徑賽節目五日結束，廿七個項目中，日本獲十六項冠軍；巴基斯坦、印度各四；南朝鮮二。

【路透社馬尼拉五日電】「亞運會」男子千六百公尺接力決賽：一、日本，三分廿四秒二；二、印度；三、菲律賓。首三名破「亞運」紀錄。

男子萬公尺決賽：一、蔡忠耀（南朝鮮），三十三分零點六秒；二、山口（日），破三十三分四十三秒二舊紀錄。

男子鉛球決賽：一、P・辛格（印），四十六呎四又八分之五吋（破「亞運」紀錄）；二、小島（日），四十五呎二又二分之一吋；三、伊克波（巴）；四、I・辛格（印）；五、赫辛（巴）。

男子八百公尺決賽：一、吉嵩（日），一分五十四秒五；二、S・辛格（印）；三、雨田（日）；四、鈴木（日）；五、柴普（巴）；六、B・辛格（印）。前五名俱破一分五十九秒三的舊紀錄。

男子四百公尺接力：一、日本，四十一秒二；二、巴基斯坦，四十一秒五；三、菲律賓，四十二秒二；四、印度，四十二秒九。前三名俱破四十二秒七的舊紀錄。

男子二百公尺決賽：一、巴特（巴），廿一秒九；二、阿斯蘭（巴），廿二秒；三、西維亞（港），廿二秒二；四、嘉伯里（印），廿二秒三。

男子標槍決賽：一、納維茲（巴），二○呎十又八分之一吋；二、嘉拉漢（巴）；三、長松（日）；四、瑞尼奧（菲）；五、倍崎（日）；六、杜洛都（菲）。

男子四百公尺高欄決賽：一、克漢（巴），五十四秒一；二、張安瀾（星）；三、垂曼特（菲），五十四秒八；四、宮澤三之助（日）；五、德爾羅（巴）。

男子撐竿跳高決賽：一、澤田，十三呎四吋；二、松本（日）；三以下是佐藤（日）、晉西羅（菲）、希晉（菲）。首名破五十四秒二舊紀錄。

男子三級跳決賽：一、澤川（日），四十九呎七又八分之七吋；二、井原（日）；三、蔡永基（南朝鮮）；四、玉井（日）；五、S・辛格（印）；六、K・辛格。

排球一次演習賽 港選力戰挫港聯
雙方演出良好過程緊湊

【本報訊】爲了備戰日本排球隊，排聯會於昨晚假伊利沙伯青年館舉行第二次排球演習賽，比賽結果：港選以三比二擊敗了港聯。

昨晚之戰，經過了五局鏖戰，才能解決勝負。昨晚雙方派出的人選與首戰時沒有多大分別，兩隊都有不錯的演出，各人都能够把握了稍縱即逝的進攻機會，使球賽造成了不少的緊張局面。在開始時，港選在穩紮穩打下作戰，張梅持銳、陳景松採取了急勁的叩球，發分冒升，守衛亦不錯，故先取兩局。以後港聯不敢怠慢，急起反攻，採取了對密集的封鎖，阻遏了對方的攻勢，李弗、栴健勝的攻球，手風轉順，乘港選在士氣旺盛下，演出略爲放鬆，連勝兩局。決勝時，港選各人一步步緊守，展開了猛烈的進攻，終於以三比二獲勝。各局積分：廿一比十九、廿一比十八、十三比廿一、十三比廿一、廿一比十八。

學界女籃比賽 培僑出戰德明 志賢對抗青英
昨日香島新法等奏捷

【本報訊】中青會主辦的學界籃球賽，今天下午繼續有五場在青支球場角逐，五時，乙C培僑對廉伯；六時，女子組培僑對德明；七時，女子組聖瑪利對油蔴地；八時，女子組英對志賢；九時，乙A新法對青英。

今晚三場女子組賽，以培僑出戰德明一場較惹人注意，培僑雖然已負了兩仗，但如今後能够長勝下去，還有出線的機會；德明雖還保持不敗，但它還須與聖瑪利、培僑等勁旅遭遇，故仍不許樂觀。從兩隊的戰鬥力來估計，仍以培僑較爲强勁，伍金發、姜培珍、戴瑞燕與何婉美都是此中好手，加上全隊作戰合作較緊密，照理應佔上風；德明只以孔月英、梁玉蓮等支撐全局，取勝是沒有多大把握的。

聖瑪利對抗油蔴地，聖瑪利的個人技術較均勻，如不輕敵，理應得勝。但油蔴地最近會有擊敗勁旅培僑的戰績，聖瑪利要取勝亦非要很大的努力不可。另場青英有阮賜慈、歐陽秀玲等，實力較强，可望擊敗志賢。

昨天舉行的五場比賽結果：乙A香島勝入達四十比十一；女子組新法勝油東卅比十；乙D青中勝德慶（棄權）；女子組崇眞勝陶秀十五比十三；甲C聖約伯勝香港工專（棄權）。

公開羽毛球賽 昨晚全部煞科
鄺海倫奪得女單打冠軍

【本報訊】香港羽毛球總會主辦的全港公開羽毛球賽，經過三星期的決鬥，昨晚已圓滿結束，計開：男子組：單打冠軍林榮色；亞軍洪德全。雙打冠軍黃炳河、鄺崑琳組；亞軍楊駿驥、符和卿組。混合雙打冠軍楊駿驥、張婉懿組；亞軍黃炳河、邱幼蓮組。女子組：單打冠軍鄺海倫；亞軍邱幼蓮。雙打冠軍邱幼蓮、張婉懿組；亞軍鄺海倫、黃瑪莉組。初級組：雙打冠軍葉碧琪、愛百成組；亞軍顏占美、譚阿拔組。單打冠軍潘瑪奴；亞軍吳沙利奧。混合雙打冠軍潘瑪奴、史君亞組；亞軍葉碧琪、塔婀組。

昨晚九龍聖德勒撒球場計有男女雙單打決賽四場上演，比賽從熱鬧，賽前由羽球總會會長林夫人主持頒獎。本年度公開男女羽毛球賽，就此完結。女子蟬聯三屆冠軍的邱幼蓮，今屆竟不敵新秀鄺海倫而屈居次席；又男子雙打老將黃炳河、鄺崑琳組擊敗楊駿驥、符和卿組奪得冠軍，亦殊出一般意料之外。茲將昨晚最後各場戰績列下：

（女子單打決賽）鄺海倫勝邱幼蓮二比一（十一比一、十一比七、十一比七）。

（男子單打決賽）林榮色勝洪德全二比零（十五比六、十五比五）。

（男子雙打決賽）黃炳河、鄺崑琳組勝楊駿驥、符和卿組二比一（五比十、十五比七、十五比十二）。

（初級混合雙打決賽）潘瑪奴、史君亞組勝葉碧琪、塔婀組二比零（十五比七、十五比九）。

排聯備戰聲中 略論日排球隊
爛打作風起得很大作用 發球勁力勝過香港一皮

論之

近年來的香港排球圈，沉寂得幾乎使人壓不住氣來。去年五月，排聯組隊遠征日本，並乘此次日本排球隊訪港搖好條路，這才使排球圈內，有點生氣。排聯爲了迎戰日本隊，早已做了「準備動作」，先行挑選了港選與港聯兩支兵馬，進行集訓並舉行了兩次練習賽。從這兩次練習賽看來，成績還算不錯。

日本的排球水準，在遠東來說，並不算低。他們具有日本所有運動員的作風——「爛打」，這個「死拚」的精神在體育運動中是可以起着很大作用的。他們發球的勁度與準確性，比起香港來也勝了一「皮」。記得港隊去年遠征日本時，在日本各地共賽了十八場，勝十負八，戰績並不大好。主要的原因不是技術上的吃敗，而是因爲：㊀日本現行球例與香港不同；㊁球網比香港的要低二吋，使港方球員常犯「手過網」；㊂球鬆而面積大，不合標準而難於控制；㊃每天比賽兩場，球員氣力有了影響。以上這些是當時港隊返港時所解釋的理由，還是會獲得排球圈內人士所贊同的。

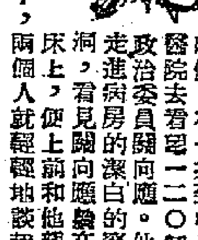
日本隊既然在球技上未能凌駕港隊之上，而此次來港後，又未能取得地利，因此有人預料恐怕難有優異的成績出現。

不過，聽說排聯對於日本隊此次來港，比賽時所採用的球例，還要經過雙方洽商後才能決定，這點港方可能會對日本隊有些遷就。假若如此，日本隊仍將具有很大的威力的；而且由於香港的排球聯賽還未開始，青年館舉辦的排球賽也只賽了兩場，在排球聯賽正陷在低潮的時候，球員當然未能達到顛峯狀態中。這樣，人們自然是不敢過份看好港隊的。

新野

毛主席的故事：聽護士的吩咐

呂金水記　今箋改寫



毛主席在延安的時候，有一次到中央醫院去看望一二○師政治委員關向應。他走進病房的窰洞，看見關向應躺在床上，便上前和他親切地握了手，然後坐下，兩個人就輕輕地談起話來。

忽然門簾掀起半邊，走進來一個小護士。她一看有人，就趕忙說：「同志，病人需要安靜，醫生吩咐過了，不能會客……」毛主席轉過身來，笑了笑，點頭回答說：「可！對不起！我不知道醫生有這個吩咐。」說着便站起來，和關向應告別。

關向應目送着走到門口還回過身來的毛主席，又看了看匆匆忙忙的小護士，不由地微笑了。

在醫院的辦公室裏，毛主席又遇見了剛才的那位護士：「小同志，你叫什麼名字？多大了？」

「人家都叫我小劉。今年十六歲。請坐吧！同志。」

毛主席問了護士們的工作情況，生活情況，又問她們的伙食改善得好不好，業務學習是怎麼樣進行的……然後又仔細地問着關向應病況，小劉最後說：「關政委病勢很重。」

毛主席聽了，半分鐘沒說話，慈和的眼神裏充滿了對於戰友的深切地關懷。他囑咐小劉說：「小同志，你要好好照看關政委！」

毛主席走後，小劉又來到關向應的病室，她剛一進來，關向應就笑了：「小劉同志，幹得好事呵，你知道剛才來的是誰嗎？」

「不知道，外頭有個警衛員，反正是首長，——不管是誰，我要按照醫生的吩咐，禁止有客來擾亂你。」

「好呵，可是你不知道那就是毛主席。」

「呵！毛主席？……」她瞪着眼睛，張着嘴巴叫起來。「毛主席是這樣嚴格地遵守制度！他是那麼和藹：」她自言自語地說。

杜十娘投江

上官非

川劇「歸舟投江」，是「杜十娘」中的一折，據我看，也是最扣人心弦的一折。

戲一開始，就把你引入了一種迴腸盪氣的境界。深夜，杜十娘在舟中焦急地盼望，因爲丈夫李甲還沒有歸來。她就心，外面冷得很，他出去的時候衣服穿得不多，萬一凍着了怎麼好呢？又就心：不要出了什麼意外吧，她一面惴惴不安，一面又在「備美酒、理衾枕」，這樣也罷，那樣也罷，都寫的是她對丈夫的愛，執着的愛。

李甲回來了。他既沒有凍着，也沒有出什麼意外，但卻是滿臉憤懣的神情。杜十娘看出來了，問他，他也感到那句話「我實在難以出口」，他只好推說酒吃醉了，想要睡覺。杜十娘一聽，馬上過來替他脫鞋子，服侍他上床。其實他何嘗睡得着，捱到「三更時分」，起來了。杜十娘一見又連忙沏了一杯茶，端了過來。

看到這裏，全場觀衆都爲杜十娘嘆息：「還要端茶給他吃什麼呢，他已經把你賣了！」

果然，李甲吞吞吐吐地開口了。他先表明自己的「處境之難」，因爲杜十娘是青樓出身，如果帶她回去，一來「高堂上，家法嚴，恐你難受」，二來「親朋恥笑，鄰里笑，令我生愁」，接着便感歎採鹽商如何「豪富」，如何「年少風流」。

在他以爲，十娘一定會「評然心動」的，可是十娘只冷冷回答了一句：「實在好得很哪！」一聽就明白，這是一句反話。但是，情勢也越來越緊張了。十娘又像是試探，又像是譏諷地問李甲：「郎君如此誇他豪富，莫非你要將我嫁與他不成？」豈止是「嫁」，而且是「賣」，「賣」了一千兩銀子，李甲恬不知恥地說：「娘子，你一猜就中了。」

這時，杜十娘眞是悲憤達於極點，而飾演杜十娘的陳書舫的演技，也深刻達於極點。她知道：一個人氣到這種地步，用任何言語來表達，都是笨拙而愚蠢的方法。她只是一陣冷笑，一陣淒厲的，尖刺的冷笑，把觀衆的心都刺碎了，杜十娘的心自然也碎了。笑過了，是一陣沉默，然而觀衆可以瞭解杜十娘已經激動到什麼程度，你看，她胸前一起一伏的，連呼吸都顯得短促了。

這一陣沉默，杜十娘又生出了一個希望，她想，也許是對方是够疑自己，「從良不眞」，「後來還有三心二意」，「故爾設此套言」，來「試我的心事」。所以她仍舊「不放心强帶笑再問根由」。而李甲給她的明確答覆是「我得千金歸家見父，你從富豪席變寢厚，事誠兩全。」至此，希望幻滅，杜十娘傷痛，不，是痛恨，痛恨當初擇人的時候，「我這雙眼睛，瞎了，瞎了，瞎了……」說第一聲「瞎了」，還能抑制；說第二聲「瞎了」，聲音有些抖顫；說第三聲「瞎了」，便泣不成聲了。

第二天一早，李甲將那個採鹽商領過船來。這人的舉止談吐，一下子就暴露了他那種市儈身份。李甲問他要銀子，他就問「人呢？」李甲說：「人在裏面。」他就說：「好！一手交銀，一手交人。」等到銀子交與了李甲，他說的是：「銀兩在此，當面點淸，如有短缺，照數補償。」活活是一個俗不可耐的生意人的口吻。演這個角色的劉成甚，是川劇的一位名丑，確是名下無虛。他在台上，好像不在演戲似的，但把採鹽商的卑鄙發揮得淋漓盡致。

我還要提一提，演李甲的那個演員是謝文新，他也好。他把李甲這個人演得使人憎恨，這難道還不足以說明他的成功麼？

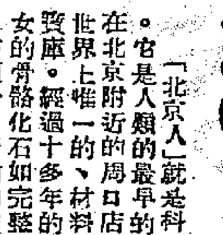
最後，杜十娘將箱子裏的「百寶」，一一投入江心，自己也跟着跳了下去。「可憐這夜明珠，拋入淤泥。」這原是她爲寶物作的悼詞，也正好悼惜了她自身。

那天，我看這折戲，前排坐着好些著名的越劇藝人如袁雪芬、金采風、尹桂芳、戚雅仙等。戲完了，她們每人的眼睛，都是紅的，她們每根睫毛上的淚水，還沒有揩乾。

杜十娘（陳書舫飾）
李甲（謝文新飾）
——趙延年速寫

「北京人」

黃宗甄



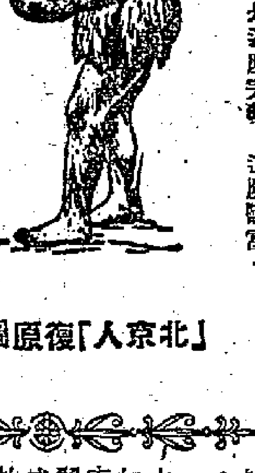
「北京人」就是科學上所稱的中國猿人，它是人類的最早的祖先，它的化石發現在北京附近的周口店龍骨山，這個地方，是世界上唯一的、材料最豐富的人類化石的寶庫。經過十多年的發掘，有四十多個男女的骨骼化石如完整的頭蓋骨、頭骨殘片、下頜骨、牙齒和肢骨，由幼童至老人均有代表性的東西，他們曾經生活在五、六十萬年以前；還發現了他們製造的石器、骨器、及用火的遺物，還有和「北京人」同時生存的大批動物化石。

周口店不僅有「北京人」的化石和文化遺物、大批動物的化石，在龍骨山的頂部的山頂洞裏，還發現了距離現在達五、六萬年的「山頂洞人」（或稱「眞人」，就是與現代人類更相近的「新人」）的化石和文化遺物、動物化石等。「山頂洞人」化石的發現，對人類學也是一件偉大的貢獻。可恨的是「北京人」和「山頂洞人」的全部化石，在抗日戰爭期間，被美日搞掉了去，這種醜惡無恥的行爲，誰都要唾棄，這一筆巨大的文化債，是我們必要討還的。

解放以後，人民政府非常珍視這個著名的人類祖先的故居，幾年來也作了相當規模的發掘工作，又發現了三個「北京人」的牙齒和許多動物化石。在去年，中國科學院古脊椎動物研究室，特在周口店龍骨山建立了陳列室，展覽了「北京人」和「山頂洞人」等的模型，各種動物化石以及文化遺物等，在龍骨山所有發掘地點，都加以修葺和保護，整個黃土山還植林木。一年來不斷地有許多工人、農民、戰士、學生以及國內外的人去參觀，給廣大人民增添了可貴的科學知識，正確地認識了從猿到人的進化觀念。

人類雖然起源於動物，但是由於勞動，到了現代，已經高高地處在動物界之上，與動物有很大的不同。人類有了抽象的意識，還有思惟，能够主動地、有目的地影響自然界，改造自然界。由於勞動，語言發生了，人的腦發達了，人的手靈活了。而發達的腦、靈活的手又能更好地從事勞動，意識與語言是在集體勞動中，在社會生活的發展中發展起來的。可是動物卻沒有這些。

人只用腳行走，行走的時候，身體也是直立的，可是與人比較相似的人猿，只能靠身體行走，行走時前肢還要着地的。在我們所發現的「北京人」化石和他們勞動的工具如石塊、骨片等中間，從手腳的骨骼構造看來，他們的手腳已經分工，已能直立步行。但是從他們的頭骨看來，額部還低平，眉脊突出，還有點像人猿。他們已能用火而從事勞動。由於「北京人」化石的發現，我們可得到正確的證據，人類是從猿猴進化來的。因此「北京人」的發現，是極寶貴的，而且我們所發現的化石是這麼完整，這麼豐富。



「北京人」復原圖

帶箏停斂堂詩話

雷文

老舍詩

老舍先生解放後寫作益勤，其傑作如「龍鬚溝」、「方珍珠」等，除在舞台上演外，並攝爲電影，深得廣大觀衆之愛好。

先生初以小說蜚聲文苑，劇本寫作向是近年嘗試工作，然竟能風靡一時，足見其磅礴大才，無所不適，不特此也，北京曲藝界之改革工作，老舍先生貢獻尤大，新編相聲鼓詞，頗有出其手筆者。曲藝一道，普及民間，然深入淺出，似易而難，以先生平日文章風格，治此固得其所。

先生於去歲十一月，參加中國人民第三屆赴朝慰問團，出發老禿山，感我英勇部隊攻奪美李堅固防線之偉大功績，因決心以老禿山爲主題寫一長篇小說，以爲對我英勇戰士之獻禮。老舍先生此解放後之第一本小說，週已成篇。先生留朝鮮近半載，目睹村里無全瓦，山地爲戰，殘峯破碎，至低減若干尺；因有「百戰靑峯缺，三年血海流」等句，蓋寫實也。朝鮮江山至美，其人民男女老幼，咸喜歌舞；先生有「風香動翠柏，村暖對明霞」，日落歌聲裏，翩翩舞影斜。」之作，朝地風光，描繪如畫。先生自謂素不工舊體詩，然就上述斷句中，已可見其功力。文藝之道，本可互通，情感眞摯，言之有物，斯爲佳作。老舍先生文藝小說，世有口碑，其詩或未多爲讀者所知，斷簡零縑，亦足珍異，因亟錄之。

牡丹花開

中山公園內紅色的榆葉梅、蘭芝，黃色的薔丹（連翹），紫色的紫荊、以及櫻花、海棠、桃花、李花，都已相繼開過。丁香、藤蘿、文官果和海棠正在盛開。草花中粉色的桂對香，和金黃色的金盞、桂竹香，也發着燦爛的光彩。公園內花圃錦簇，到處散放着清香。大門內東邊噴水池地方和中山堂、五色土等處，都佈置了新型花壇，適當地點綴了新的草地。這是工人們爲了迎接「五一」，用自己的辛勤勞動，給公園披上的美麗的新裝。工人們還獨出心裁地用金盞花在五色土前的花壇上栽出「反對戰爭，保衛和平」的字樣。目前最值得欣賞的是正在含苞待放的牡丹花，牡丹又名木芍藥，花冠極大，顏色鮮艷，種類極多，香氣濃郁，盛開時彷彿錦繡一樣的燦爛、美麗。（鳳）

綠化首都

（眼兒媚）　林天

春來柳送暖，風颺，籐裏繞餘香。多情護植，滿城新綠，正試新裝。京華更勝江南景，黃瓦映紅牆。且看葵日，百花齊放，萬卉爭芳。

北京城內，樹原不少，今年更訂出植三萬株。現在樹已發芽，嫩綠搖擺，可愛，將來則一片綠海，空氣更爲新鮮。在綠化首都計劃中，大量植花亦是重點。公園、北海、陶然亭以及街道間，均將栽種各色花卉。今夏必是萬紫千紅，繽紛五色，首都將成爲一大花園矣。

華頂看日出

叔範

生平看過幾次日出，在西湖初陽台，黃山獅子林及普陀洋面的海輪上，變化詭奇，時引回想；後登天台華頂，又看了一次。

上華頂，可分兩路，從龍王堂直趨，只有七里；如繞道石梁，路雖加倍，景物較繁。在順便遊了上方廣，測循溪源，漸入叢嵐，春季野花遍放，繽紛炫目，惟白杜鵑是此間僅有之品，雲隨臨風，使人更有餘戀。樹間又多松鼠，向人馴狎，你如用手招逗，它也會眨目灼灼注視着你，並不驚避，等距離了咫尺，才一縱而逝。

全山蟠結有八百多里，峯外插峯，看不到原野，須至華頂之下，山勢東傾，才能遠眺普陀蓮花寶雲，和茫茫碧浪。但仰望絕頂，兀似巨人聳肩，迢遙挺半天。風急樹號，雜卉不生，沿右崖却揚起一片黃沙，上搖白霧，裝點了近似塞外的風光，亦爲特色。崖壁峯轉，衍爲坦原，再進入眼石對峙的峽門，始達華頂寺，古松之多，把荒香天氣，發成濃蔭。

才過半夜，點了燈籠上山，亂雲撲身飛奔，急如野馬，風聲之外，四圍冥漠，由一人用杖叩礅，探索高低，其餘依次手相隨。以意投足，一燈洋紅，導引蟻旋，終於登上了高踞頂峯的太白堂。極佳老道士，特地發了裝雞鍋，迎候日出。隱匿崛嶋過，窗外昏黑猶甚，評炊飯頃，徐自極東跨露微白，由下而上的直透檯前。隨即膽彩飛流地面，把魚肚天色，揉成霞錦；其下紫氣動盪，吐射芒鋩，自絲而髮而線，千縷萬道，閃爍甚急。旋有黑影上湧，破頂一痕，透過胭脂，不容呼吸，已露半規，其色一變再變，如卵流黃，如銅鎔爐，鮮明熾烈，大似火輪。在一霎間，突然下沉，又驟然跳升，陡離地面約二尺高。時雲水沸紅，燭照無遺，外則大海混淪，內有錯綜無盡的山脈村原；人倚樓頭，目窮千里，高歌「東方升起了太陽，大地射出了萬丈光芒」，雄壯無比。

山上的房屋，構造頗異，用蘆茅代瓦，要疊到七八尺厚，「太白鐵斧大野寬，枯茅一丈積簷端」，看去簡直不像房子；但非如此，就難抗禦烈風。古時有王羲之的洗筆池，他在這裏寫過一方草體大「鵝」字，到明代石刻出土，已殘缺不全，由寺僧某專習了十多年，補成原碑。還有名的「華頂」，現保存於國淸寺。

三五

城市新風貌

雄偉、雅緻的城市
——青島將變成一個美麗的大花園

王鳳海

青島的春天是美麗而動人的。而今年隨着祖國建設的飛躍前進，青島的春天變得更秀麗更美好了。

目前，第一公園已百花盛開，嶗縣的柳樹迎風搖曳。動物園經過了擴建和修飾已經開放了。裏面又增加了很多珍貴的動物。

現在，國內各處都已熱鬧起來，人們伴着自己的愛人，領着心愛的小寶寶，有的在林蔭裏散步，有的在涼亭裏休息。最活潑的是青年和兒童們。他們經常在這裏歡樂地唱歌和跳舞。戰士們也常常結隊遊園。手風琴一拉，他們就跳起舞來。這個美麗的公園給遊人增添了愉快，這些快樂的遊人也給公園增添了美麗。

青島的面貌，不斷地改變着。青島的「龍鬚溝」——「大港鋅一路臭水溝」，它已經修成暗渠，變成了整潔的廣場。而今年，這裏又要栽植上各種樹木，鋪設上草坪。它將變成一個百花盛開的大花園了。整個青島也將成為一個美麗的大花園。

各種洋槐、雪白的牡丹花和棠梨的丁香花、淡黃的迎春花、耐寒的黑松等，現在正欣欣生長，點綴着青島的市街。第一公園、海泊橋公園、魯迅公園和前海公園，今年都要進行部分美化工程。在去年新建和擴建的道路兩邊，將栽植上好幾萬棵行道樹。將來除了成型的公園以外，在我們閒暇散步的時候，隨時能走進一片綠化的天地。可能在某一街頭，也可能就在你的住宅附近，那裏就有綠色的樹，有如茵的綠草和鮮艷的花朵。

面臨大海的湛山療養區，今年春天顯得更加迷人了。揚着白帆的漁船在和晴天連接的水面上飛馳。海風一陣陣從海上向你撲來。回過頭來，在各種樹木的後面，掩映着許多壯麗、美觀的療養院和休養所的建築物。今年，為了迎接更多的先進職工來休養，這裏還準備修建新的療養院，在著名的湛山寺附近，市工會聯合會新建的職工療養院已經開始動工了。花圃工人們正着手把奇異的花木栽植在臨近療養區的花園裏。市政建設工人們，也已開始了展寬湛山大路的工程。

隨着生產建設的發展，青島市今年要新建大批美麗的新住宅。目前據初步統計，有二十六個單位準備新建職工住宅。目前，市人民政府工程局設計室第四小組替四方機車車輛製造工廠設計了第一個新住宅區。這個新住宅區是本市許多新建住宅的一個縮影。這個新住宅區，全是三層和兩層的樓房。每三幢或四幢樓房組成一個圓形的庭院，庭院中有草坪、有各種花木，整個住宅區就好像由許多小花園合成的一個美麗的公園。

住宅區裏，有託兒所、兒童遊戲場、職工浴室和醫院。住宅區的當中，有一個大花園。花園四周，花壇上栽滿各種花木。這裏，每一個家庭都可以得到兩間或三間明亮的房間，還有單獨使用的廚房和一間小儲藏室。房間裏有全套的上、下水道、污水盆、自來水、電燈和一個可以直通室外的垃圾箱。一九五四年年底，大批職工和他們的家屬，就可以搬進來住了。

未來的青島，將要成為一座又雄偉又雅緻的城市。它不僅將擺設出許多巍峨壯麗的建築物，而且還將有大量的園林和綠地，使這座城市環境優美，明朗清靜，讓每個居住在青島的人都能活潑愉快地進行生產、工作和學習。

智慧之花

作家和藝人的新成就
——訪問福建知名的作家和藝人

柳本松

最近，記者趁福建省文學藝術工作者第一次代表大會在福州舉行的機會，訪問了代表中幾位為僑胞所關心的福建知名作家和民間藝人。

「椰風膠雨」作家馬寧

曾經在南洋僑胞中流行過的「椰風膠雨」和「香島煙雲」等小說的作者馬寧，今天是福建省文學藝術工作者聯合會創作委員會主任，也是這次全省文藝工作者代表大會主席團主席之一。馬寧在十七歲就開始從事文學創作，今年四十三歲了。在舊中國，思想、言論沒有自由，他的作品被禁止出版，本人也被迫流亡南洋。解放後，馬寧在祖國自由的土地上積極參加新聞、文學工作。去年，他曾到東山島訪問英雄的海防戰士和頑強鬥爭的人民，東山島上軍民英勇保衛祖國的事蹟使他十分感動。他以一個作家的熱情來歌頌這些英雄行為。第一本約七萬字的小說「東山島小姑娘」在四月底就可以完成。他準備完成後親自拿到上海徵求其他作家的意見再作鄭重修改。他說：「過去寫作了一兩遍就付印，現在一看再看還不放心，因為人民需要的是好作品呀！」這部小說完成後，他計劃續寫「海邊兒童」、「第一次考驗」、「愛」和「風磨海防線上」等小說，其中大部分是給兒童閱讀的文學作品。

布袋戲藝人李榮宗

閩南僑鄉的布袋戲是世界上最好的木偶戲之一，李榮宗就是布袋戲最有天才的藝人之一。在他五十三年的生涯中有四十二年從事木偶戲工作。在舊社會裏，木偶戲是被視為「賤業」的，所以他時常受到惡勢力的壓迫。談起解放後的生活，他可高興了，談起來總是哈哈大笑。他說，一九五三年二月，他帶着班子下鄉演出，鄉幹部熱情地為他們準備房屋和床鋪。他們演戲，農民熱烈歡迎他們。去年七月，他參加赴朝慰問團。他說：「在朝鮮，每到一處，朝鮮人民一見到我們就擁抱，獻花，把我們抬起來。每次，我都感動得流淚。我深深地感到生活在新中國為人民服務的光榮。」他在朝鮮向朝鮮軍民和志願軍戰士作了多次慰問演出，回到福建後不久又向駐閩部隊和前線戰士作慰問演出，接着被推選參加福建省文學藝術工作者第一次代表大會。他對人民政府給予的愛護和榮譽感謝不盡，他說：「今後，我一定要把布袋戲搞得更好，逐步地把它發展為更豐富，更有教育意義的宣傳劇，來滿足人民的需要和報答人民政府的恩情。」

戈甲戲藝人董義芳

晉江專區流行最廣的戈甲戲，戈甲戲最著名的藝人是董義芳。董義芳是泉州大衆劇社（戈甲戲班）的社長，現年五十二歲，有三十九年的舞台生活經驗。他足跡遍閩南僑鄉，並到過印尼、泰國、馬來亞和菲律賓演出。最近，他被選為泉州市人民代表大會代表，他說：「在舊社會裏被看作『玩物』和『下等人』的藝人，今天能夠有這麼大的光榮，幾十年來還是頭一次呢！」解放後，他積極排練新戲，最近又帶領一個二十一人的演出小組，到晉江縣河市、馬甲、山頂彰等山區演出。每到一地，農民們都熱烈地歡迎他們。現在他準備再抽出時間下鄉為農民們作巡迴演出，並準備排練一些優秀劇目，參加即將在上海舉行的華東地方戲曲觀摩會演。

漆畫藝人李芝卿

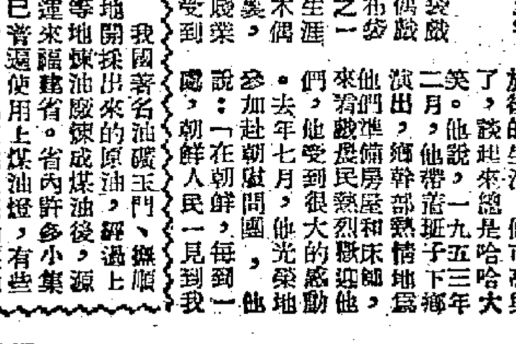
福州漆器中有個著名的漆畫藝人——五十四歲的李芝卿。去年，他曾花了兩個月的時間創造一幅畫有八隻和平鴿的漆畫，參加全國民間美術工藝品展覽會展出，獲得好評。當時，他還應中央人民政府文化部的邀請到北京參觀，和全國各地知名的同行們交流經驗，得到很大的收穫。回到福州後，他和林文懷、高秀泉、陳家登等漆器老藝人交流經驗，準備根據這些經驗寫一本書，以獻給全國各地的漆器藝人。他現在吸收外地漆器的長處，着手創造一百個不同式樣的漆瓶樣本，以參加即將在今年十月在上海市舉行的華東區民間美術工藝品展覽會；還準備創造一百個不同式樣的脫胎漆器花瓶和一千個不同式樣的漆器美術設計。他說：「這些設計將推廣到實用品上，使廣大人民能夠用到美觀耐用的漆器用品。」

新農村

福建許多農民已點用煤油燈

我國著名油礦玉門、撫順等地開採出來的原油，經過上海等地煉油廠煉成煤油後，源源運來福建省。省內許多小集鎮已普遍使用上煤油燈，有些地區的農民也能點明亮的煤油燈來代替花生油、菜油、茶油、桐油、蓖油、柏油等植物油燈了。

去年，福建省煤油銷售量達五千八百多噸。其中有百分之八十二（四千七百多噸）是通過百貨商店和合作社供應城鎮居民和農民的。這批煤油估計可代替菜油或生油一千七百多萬斤，大約可夠三百萬城市居民一年食用。今年第一季度省石油公司組織幹部到閩北、閩南植物油料產區，向農民宣傳用煤油點燈，對國家和對農民本身的好處，推廣煤油下鄉。經過宣傳後，農民懂得了國家工業發展了，自己生產的煤油多了，點煤油燈既明亮、價錢又不貴，又耐點——一斤煤油能頂上二斤左右植物油，並且可把植物油省下來支援城市的居民和工業，因此都樂意點用煤油燈。省石油公司為便利農民使用煤油點燈，已和各地農村供銷社取得聯系，大量供應煤油燈。（趙玉柯）



各地通訊

北京中山公園蘭亭碑亭開放

【北京通訊】北京中山公園蘭亭碑亭是圓明園遺留下的文物之一。上刻晉（永和）蘭亭修禊圖，碑陰刻有清乾隆帝詩句。碑高六尺、寬五尺、厚一尺，一九一七年移入中山公園唐花塢西，建有碑亭。該園為了使這件文物供大家觀賞，定今日起開放。（馬鳳霖）

我國第一座最新冷藏庫在上海建成

【上海通訊】我國第一座最新式的冷藏庫，已在上海宰牲廠基本建設技術人員及工人的努力下建成。經過相當時期的試用，證明這個冷藏庫的效用很好。

這個新冷藏庫房內四壁裝設有冷卻管，冷風機下亦裝有冷氣管，室內熱氣吸進去，經過冷卻管變為冷氣，再播出。冷風機的力量很大，每分鐘的排風量為七千五百立方呎。由於風速高，平均只要十三小時就可將庫內所存物資凍到攝氏零度或零下一度，較原有冷藏庫的冷卻時間縮短二分之一以上，同時解決了溶霜和滴水的技術問題。該廠原有冷藏庫是完全依賴冷氣管內氨液蒸發吸收熱量來冷凍豬肉的，室內空氣不流通，豬肉上所蒸發出的水蒸氣容易凝結在冷卻管上，變成厚厚的霜和冰，硬化後影響溫度繼續降低。在每次貨物出倉時，還要派人鏟除冰霜，不但容易損壞冷氣管，又浪費人工；舊冷藏庫又因冷氣管太少，增加溫度差，降低庫內的相對濕度，增加了豬肉水份的蒸發，降低了豬肉的重量和品質。新倉庫卻沒有以上這些缺點，而且因冷風機的力量大，冷卻速度快，冷藏豬肉可以堆放得很緊，原來裝五百五十隻豬的倉庫，現在已能裝六百五十隻，增加了容量，加快了倉庫周轉率。建設這個新冷藏庫所使用的材料，除黑鐵管是由蘇聯進口外，其餘均採用國產。現在該廠技術人員正在進一步研究，再提高冷卻速度和冷度，以供國家將來大量建設新冷藏庫時參考。（陳時琦）

從圖片看祖國

武昌黃鶴樓已經過培修，圍為樓旁的孔明燈，附近的新建築物是供作展覽用的。（朗川繪）

整理民間文藝 十七省市重點進行

【北京通訊】中國文學藝術界聯合會研究部已訂出了一九五四年的工作計劃，計劃內規定，今年將在上海、山東等十七個省市裏，重點進行對民間文藝的發掘、整理和研究，並加強對民間藝人的領導和培植。這些重點省市如下：華東區：上海、山東。東北區：瀋陽、吉林。華北區：北京、天津、河北、內蒙古自治區。西北區：西安、陝西、新疆。中南區：武漢、廣州、湖南、河南。西南區：重慶、四川。為了加強對各省市的聯繫和了解工作情況，以上各重點省市文聯須於今年四月、七月、十月中向中國文聯通訊彙報，並於年終進行總結，其他地區除年終總結外，並於半年彙報一次。（陽）

瓷業原料
景德鎮有新發現

【南昌通訊】江西省景德鎮市東山下最近發現了大量的瓷業原料——白土礦。經景德鎮市人民政府工業局化驗證明：這種白土比目前景德鎮市各瓷廠所採用的餘干、星子等地的白土還好。出產的白土原料毫無雜質，色白。據估計：如果全部開採，每天至少可出一萬餘塊，不但可以充分供應景德鎮市瓷業的需要，而且由於就近開採，生產的成本將會大大降低。目前，有關部門已在新礦區着手建廠，進行開採。預計不久以後，源源不斷的大量原料將供應全國聞名的景德鎮市瓷業生產的需要。

僑鄉通訊

晉江石獅新湖街農民積極修水利

僑鄉石獅鎮於今年三月中旬完成了普選工作，全鎮人民由於受到普選的實際教育，當家作主和愛國主義思想有了很大的提高，從新湖街農民這次興修水利的情況，便可以看出來。

新湖街所轄湖邊村，是石獅市鎮最低的一個角落，又是晉江十二個湖塘水匯合處，全街土地有七百多畝，這片土地大部分都比塘岸低，每逢春夏雨水多時，塘水高漲，氾濫成災；秋冬之間因塘水減少就形成旱象。解放後，在人民政府領導下，雖然在水利方面有了些改善，但由於地勢不利，幾年來還多少受到水旱災的威脅。以前雖然也想興修水利，但農民認為工程大，沒有那麼多的人力財力，也沒有進行領導。通過普選教育，農民都明確了當家作主的道理，今春以來都要求積極興修水利，以保證完成縣府今年提出在去年產量基礎上再增產百分之六的任務。農民這種正確的要求，立刻得到晉江縣水利委員會的重視和支持，派了幹部和工程師實地勘測，進行設計和指導工作，同時撥發了三千四百餘萬元作為興修水利經費。因而，大大地鼓舞了農民的積極性。在新選人民代表吳彥修、汪烏祿等積極帶動下，把農民興修水利的工作推向高潮。全部工程原定計劃一個月，由於農民積極努力，自三月六日開工，在五星、大崙二鄉農民和機關工人的援助下，使這個工程提早完成。一條大溪岸和護堤有一百五十多丈長、三尺闊、一尺高，在兩天中，只用了二百三十工就全部完成了。同時開了內池、瓦窯二個水閘，建立了一座大水閘，新湖、五星、大崙三鄉百十餘方丈。這個水閘就可使臨湖四周的三百餘畝土地免受水旱災害的威脅。

旅行見聞

遊龍亭

郭力

到過開封的人，都知道龍亭。據說這就是北宋皇帝「稱孤道寡」的所在。其實北宋的建築，早已埋到沙裏去了，現在的開封城牆都不是那時候的。但即使知道現在這龍亭是後來仿造的，也沒有減少人們對龍亭的興趣。

進了開封大南門，順着筆直的馬路往北走，經過三個十字口，就望見黃澄澄的龍亭，琉璃瓦在陽光下閃閃發光。走近時，午朝門外一邊一個石獅子，這石獅子有一人多高，威武的蹲着。據說這是當年「文武百官朝王見駕，下馬落轎」的地方。再往裏走，寬廣的馬路夾道種着洋槐和垂柳，樹還很少，都是解放後才種的。路兩邊各有一個湖，湖水四季不乾，除了冬季結冰，其餘的季節總是綠波蕩漾，悅人心目。去年十月底，黃河黑崗口的虹吸引黃工程竣工了，黃河一直引到開封西城牆下，經利汴閘流入湖內，龍亭左右的潘、楊二湖，活水代替了死水，湖水更清潔可愛了。

兩個湖的神話

龍亭是神話流傳最多的地方。不論解放前解放後，都有種種關於龍亭的傳說。這兩個湖原本是潘、楊二府，後來倒塌，積水形成。西邊的湖，水清，是楊家湖；東邊的湖，水混，是潘家湖。因為楊業是忠臣，忠臣是清官，水也是清的；潘仁美是奸臣，奸臣心黑，所以那湖裏的水也是混的。這雖是無稽之談，但從這裏也可以看出人民的愛憎：保衛國家的英雄，人民永遠是懷念的；禍國殃民的漢奸，人民永遠是憎惡的。

從午朝門到龍亭，有牛車也有自行車，坐汽車轉眼就到，騎自行車也很快，但人們總願放棄交通工具，沿着湖邊慢慢地走，看打魚人脚踩小船，怎樣把網驅趕地撒下去，又怎樣輕輕地舉起來。湖邊擺了許多大碗和石條，除了十冬臘月和刮風下雨的天氣，總有很多婦女來這裏洗衣，她們穿的花花綠綠，把極髒的衣裳洗得乾乾淨淨，一邊洗，一邊說笑。

春天，湖邊長滿一叢叢茂密的蘆葦，遠遠望去好像是一塊綠絨，成羣的白鵝在蘆葦叢中悠閒自在的浮游，拍拍翅膀，頸子一伸：「嘎，嘎！」叫幾聲，又悠然自得的浮來浮去，那最是好看。去年在東邊湖裏又蓋了一座玲瓏小亭，這亭子就在蘆葦叢的南端，四面環水，只有坐船才能到達，是個幽靜去處。

湖邊有小遊船，可以划到龍亭，這種船小巧素雅，上面撐着白布篷幅，正中擺着一張鋪着雪白布的小方桌。遊人往往買些瓜子花生，邊吃邊談心，在湖裏慢慢轉遊。下船就到龍亭。

古色古香的大殿

龍亭高踞在用磚砌成的小山上，說它是亭，其實是一座古香古色的民族風格的大殿，金黃的琉璃瓦蓋着紅柱紅牆，樑頭上描着雲朵，四角懸掛着迎風而響的銅鈴。龍亭四週圍以花牆，大門是兩扇朱紅的大柵欄，正中有門，進去是一道紅色影壁牆，影壁前是孫中山的銅像。過了中山像，就是上龍亭的石級。

小山頂上是一片寬闊的平台，乾淨，四週圍有石欄杆，遊人可以憑欄休息，順便瞭望四週的景色，聽聽隨風飄來的鈴聲。

龍亭裏面的牆壁上，張掛有許多介紹祖國建設的圖片，供遊人瀏覽。這一切都是一九五三年才修蓋的。

龍亭正中有一個大石墩，約有一張方桌子大小，四面雕龍。據說這是皇帝坐的「寶座」。今天可不同了，人民翻了身，個個都是國家的主人，誰就坐，龍墩成了大家的凳子，你起來，他坐上，老是坐得滿滿的。

夜

一二　疑妒

顏素影搭的依舊是頭等車廂，不過不是新娘房，只是卡座了。她留心向每個卡位裏的搭客看，只見人們都無精打彩。也有些人會閉眼向她臉上、身上打量一眼，不曉得是她已經消退了青春魅力，還是怎的，那些瞥過來的眼睛，總無留戀地移開。顏素影感到自尊心受到打擊似的，她向小鏡子照照，口紅鮮艷得像兩瓣玫瑰，眉梢肌膚的顏色也有幾分跟珍惠文相像，頭髮是最流行的珍惠式，沉靜裏帶着聰明的表情，也都是顏素影無須再做作便已經有的。她身上穿的是一件米色適合上面罩了一件短短的栗皮色的絨褸，色調是那樣和諧大方，可是同車的人對她卻是那麼冷淡，好像都學了郭懷澄那樣不理會她。她便只好默默看着打窗的雨。她有一顆焦熱的心，只想打開窗子讓雨水吻到唇上。同座的有一個女人和兩個男人，那三人似是一道，有說有笑，他們談的話，叫顏素影很注意，說是一位李軍長的年輕太太，跟一個外省漢子走了，拐帶了二十萬美鈔一道走。

「為什麼那樣容易走成功呢？」女的問。

「因為李軍長剛給派上前方去嘛。」一個男的答。

「奇怪的是她怎樣拐帶得許多錢？」

「簡單得很，李軍長把那筆錢預備買膠胎，開出支票放在她手上才出發，她便帶了支票跟情郎雙飛雙宿去了。」

顏素影聽着，心裏一動，郭懷澄接了一單膠胎生意，才到廣州來的，他知道不是和這有關？便插口問道：

「那位外省男子定是個叫人着迷的美男子吧？要不是，為什麼拋棄軍長夫人不做，却去私奔？」

女的愕然，不知是為了她的話帶着太多的江蘇口音，感到奇怪，還是為了她問的事情太尋根究底，顏素影也覺得自己問得太唐突。三個人互看一眼，便都不做聲了。顏素影只好苦笑着，拿出香煙請客，可是誰也不領情，就這樣僵住了下來。在一個灰黯的時代，人與人的猜忌心好像比任何時候都大，雖然火車是向着香港開去，但顏素影自己是小小的一根香煙也不容易坦率相處。

顏素影望着窗外雨景，心頭打着一連串問題：那外省男子是不是郭懷澄？為了一個帶廿萬美鈔的私奔女人，便忍心不睬我？是不是……？想着想着，顏素影懨心交瘁。

妙人列傳：余攻陸年譜

筆工

潘小姐的父親，是最有名氣的人，老先生覺得女兒能和潘小姐交朋友，滿意得了。眼睛瞇着一條縫的笑道：「把去年做的穿穿，還一套不甚過時的穿穿，明天我給你去做新裝。」

盛師奶並不因後母的關係，只因他不瞭解丈夫的用心，看丈夫這樣姑息女兒，是看不順眼的。老先生有時會在枕邊吐露一點心事說：「別看盛鄰是個女兒，她前程如錦哩。只要她將來嫁個好夫婿，我們兩老和兩個小弟弟，也得無窮幸福。現在談不來，她年紀還輕哪。」

是一九四九年的冬末，中國起了大變化，震動全世界，也震動了這個不大不小的城市。也許這城市要比世界任何地方更震動，因為所有白華大部份都走到這城市來。他們不只帶着金條、美鈔來，而且帶着許多官老爺的身份來，某「委員」、某「省主席」、某市「市長」、「局長」、「上將」、「中將」、「少將」、「軍長」、「師長」……他們縱情享受，頂房子，買汽車，極聲色犬馬之娛，弄得這個城市為之沸騰。他們這番來到，不說是走難，說是旅行。他們的領袖告訴他們：「不出一年，反攻大陸。」許多預言家，也從燒餅歌，推背圖來證實一年反攻大陸之見解沒有錯。有一個自稱為×大法師的政客，把他在推背圖中研究所得，印了單行本發售，每本三毫。書裏就是斷定在一九五二年要反攻大陸而且成功的。凡屬這些人，皆人手一本。他們夢想着「劫收」之可樂，這一類官僚，他們都是從打倒日本仔、勝利初期的劫收而發達的，現在又在夢想一年後反攻大陸，豈不是再來一次「劫收」？再發一次大達？一年的時間並不長。玩玩吃吃，也就過了。有了這許多金條、美鈔，不快活一下，更待何時？這一來，有些地區成了小上海，小南京，他們帶來了繁榮，也帶來了許多頹廢、浪漫、墮落、淫逸的風氣。

就在此時，盛老先生，在偶然的機會，邂逅了一位余「團長」，這位特任官余老爺，人都知他是炙手可熱的人物，因為他的後台是「第一夫人」，朋友們私下議論：「待一年後反攻大陸，余老爺的官運更亨通啦。他已準備好全盤接收大計了」。而余老爺的確發表過「非正式宣言」說：

「許多人問我為什麼不到台灣？他全不知道我的神機妙算。你知道：我最高領袖雖說一年後可以反攻，有時不待一年的，也許今晚七時十分，台灣便下總動員令。八時十分，國軍在沿海登陸成功。九時十分，內地游擊隊接應。十時十分，先遣軍開入沿海某城市。這麼一來，如果我到了台灣，便走了大鷂。但在這裏呢？我却捷足先登了。」

隔牆之戀

半月完小說　秦西寧

三·他怔住了

夜越深越靜，屋外，偶爾一陣夜風掠過榕樹，似乎聽到樹葉沙沙作響；他想，鄰房的小姐已經睡了？還是正跟她的母親——那老婦在商量什麼？他幾次把耳朵湊到壁上去，但聽不到隔壁一點聲息；這一夜，杜雲敏躺在床上，看窗前月在移、影在動，好容易才朦朧入睡。

第二天起來，已時近中午；杜雲敏下床穿上拖鞋，照例肩搭面巾，手拿牙刷、鬚刨等物到洗手間去，但那必須經過鄰房，在通道上，他停下來了，他發現脚下踏是水漬，地板上——那鄰房的小姐正蹲在房間門口拿着塊布起勁地在抹着什麼呢！他怔住了：記起昨夜那一幕，那男子和她和榕樹下那具黑箱子，他想：難道昨晚她的房間真的發生了什麼事？或者，她此刻正在洗抹那可怕的——血漬？那是他的偵探小說裏常有的事！想着，他一陣驚悸，連忙衝進洗手間去；對着鏡子，他發覺自己臉色從來沒有今天的難看；他急急洗完面，刮了鬍子出來，却剛巧跟正在站起來的她——這隔牆的不可思議的人物——打了個照臉；好！他鼓足勇氣狠狠的盯了她一眼，而她却像「秘密」給人窺破似的顯得既尷尬又失措，不敢對他正視，低頭兀自拿着桶子髒水向廁下跑。

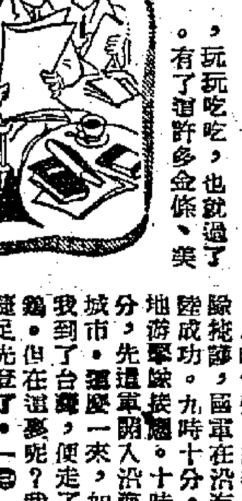
杜雲敏回到房間裏，一邊扣襯衣鈕子一邊想：對了，何不到樓上問問房東這女子什麼來歷？

披衣上樓，跑上十來級時，杜雲敏可又折回來：他自己不是個真正的偵探哪，他憑什麼，又以什麼身份調查人家的來歷呢？再說，房東只知到時收租，不一定知道住客的來歷；而且，昨晚榕樹下的一切，他敢肯定是屬於「案件」之類的事嗎？倘然驚動了別人，到頭來却又不討好，他將怎麼辦？

想着，他掏出鑰匙開了樓梯口的鐵閘，走到榕樹下，低頭來回的踱着，他企圖發現點可疑的什麼；但除了兩塊大麻石外，什麼也沒有；快快的，他又回到屋子裏來。

十五分鐘後，他終究踏下光景台的石級，落到灣仔的熙攘街上了。

到報社交了「鷄稿」，領了點子錢，在鼓陰附近的一家餐室坐下來時，他的心神這才安定下來；這是他「最熟悉」的一家餐室，那是杜雲敏所知道的；自從母親去世後，這些年，他還家那家，吃的都是「遊擊」飯——此刻，叫了加蛋滑牛飯一碟，他擬開報紙，眼光落在自己那篇「湖畔艷屍」上；讀完了，牛肉飯還沒來，他又打開另一份報紙，拿人家的小說跟自己的另一篇「創作」：「鑰匙孔裏的怪客」作一比較，末了，他似乎覺得還是自己的勝一籌，他滿意地笑了；可是一抬頭，他竟意外地發現那「鄰房小姐」出現在他的眼前！



小說天地

花邊小說

眼疾

方菌

程先生的眼痛，二個多月來，還未痊癒。

記得初起時，程先生的眼睛只是發熱，我們說，大概是熱氣而已，因為程先生向來不擇飲食，又喜愛吃燥熱的東西，這樣，相信喝一兩劑涼茶，總會好的。

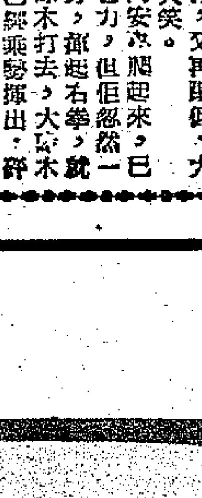
涼茶喝過，還不見效，而且眼睛越來越腫痛，程先生只有找醫生，我介紹他去看×醫生。

醫生說是什麼病，我不曉得，只知道程先生跟他訂明是包醫的，一百塊，每天到診，搽藥為止，所以，這兩個月來，我們常見到程先生弄他的眼睛，搽搽眼膏，滴些眼藥水。

程先生還說起，據醫生說，最要緊是忌食些煎炒食物，與及雞鴨魚之類。初時，程先生的飲食是嚴謹的，然而到如今，却漸漸不戒口了。例如昨天去飲茶，他大嚼其春捲，有人看不過眼，說：「老程，你莫以為有人包醫，就會醫好的。那樣，你的眼睛會由此越弄越壞的。」

工夫小事，我們也從旁插口批評，老程說：「反正天天要看醫生，放口做甚，而且，我天天去看，早已成為生活習慣了，那天若沒有去，便覺得無聊。」

後來，我把這些都告訴醫生，替他可惜。但醫生說：「他戒口不戒口，我不管他，他天天來看，雖然浪費時日，但現在生意淡，無所謂，而且每天有個人來探探門面也好。」如此說來，我是枉作小人了。



手堂遊記

且仃

十記　絕處逢生

阿安此時冇得郁，郁一郁就叫哎吔。有蹦洪亦行埋來，雞佬見人打交，耶不敢動，企在街燈下邊。勞道化對阿安曰：「我問你，你何以不肯替我地去見大傻能？是否怕我地起番佢來？」阿安不答。勞道化曰：「你不講大傻能在何處，我一定不放過你，死親仔，我同你有仇有恨，你地時人離為，打傷大傻能，你想死乎？」

此語一出，且仃暗吃一驚，阿娟更驚，曰：「你地打大傻耶？」勞道化曰：「一定係，唔使審。」大碌木曰：「阿安，我不妨話你知，我係大碌木，你或者不識我，因為我亦不識你，但係我同老翻祥有乜兩句者，你同我一齊去見見祥哥，睇佢點講。」

阿安聞語，似乎有點怯之狀，回頭望住大碌木曰：「你話你係邊一個？」大碌木曰：「我叫大碌木，就係好大條木咁解之大碌木，好簡而已。你有本事，打下這一條木。」阿安曰：「我唔識。」大碌木笑曰：「我曾先做乜，你但必多講，我同你去見一見老翻祥可也。你叫我做徒孫，我係佢兄弟輩，你叫我做師叔可也。」

阿安此時十分狼狽，勞道化笑曰：「我就不同大碌木，有乜名堂，我在九龍碼頭，阿哥你中意，亦可以去九哥處串下，不過我睇你連邊個叫九哥都未識，初初出來撈耶？細佬，帶眼識下人好一些。否則會撞板者也。」

且仃幾乎想笑，阿安則狼狽之至矣。大碌木此時捉住阿安手在後邊，曰：「同我去吧，我地去拍拖。」阿安不想行，忙曰：「大佬，佬，你一陣先得唔得，你放開手。」大碌木曰：「有話直講，放手就不成，你會打人者，我不够你打。」阿安一味懇求佢放手，大碌木不理。

勞道化曰：「我地與你冇冤冇仇，你不必怕，不過我當時好唔好氣叫你，你却不答，而家我地不是來起沙，我係大傻能寫紙叫我來找你者，你尚且不說話，如果就此問你，你更加不咩矣，然否？」阿安曰：「大佬，我見你如此人多，我當然不敢出聲。」大碌木曰：「你咁話就係話我地蝦人多？我一個對你一個，睇你有辦法冇。」

大碌木講完，真好野，只見佢立即左手一鬆，向前一推，阿安則打一個踉蹌，成個人跌在地上，阿安一跌，立刻爬起身，睇樣子想走，不料還未開步，大碌木已經跑上去，一伸左脚，阿安剛剛起步，撞中大碌木之脚，當堂向前一仆，又再跌低。大碌木大笑。

阿安爬起來，已經冇乜力，但佢忽然一個轉身，就起右拳，向大碌木打去，大碌木一側身閃過，一閃已經打中阿安之背，阿安喊吔一聲，向左一閃，又想跌下，大碌木一托住，曰：「大佬，果個係我應該打，打我者也。」阿安此時用右手捉住左臂，看樣子已冇乜辦法再打落去，大碌木曰：「再打不打，你如此好打，你打我先。」阿安皺眉頭。

大碌木曰：「現在不可再話我欺負你矣，明白未？你有話快講。」勞道化曰：「大佬到底在什麼地方。」阿安未答，且仃忽然見有兩個差人行過來，不禁一驚。（九一〇）

法國喜劇團在蘇聯

法國喜劇團最近訪問蘇聯，在莫斯科演出獲得巨大成功，在招待蘇聯政府首長的演出中，謝幕曾達二十二次之多。下面是該團團長法國著名演員因諾爾對這次訪蘇的觀感。

法蘭西喜劇團最近訪問蘇聯，在莫斯科演出，獲得巨大成功。該團團長，著名法國演員因諾爾接見「新時代」週刊記者時說：

「我們當然預想到有一個熱誠和週到的歡迎會，但是從我們步出飛機的時刻起，我們所受的歡迎是超出我們的料想之外的。有一大羣人來機場迎接我們，周圍的人用微笑、親切的談話、鮮花……向我們致敬。我們自己覺得是最受關懷的人物，這種關懷是建立在和諧與友好的基礎上的。真正的人性接觸立即就建立起來了。我們所得的第一個印象迄今獲得更多的證明，我們處處遇到同樣熱誠的款待。

「我們在莫斯科的第一個晚上是在大劇院過的，在那裏我們看了和大大的欣賞了普洛柯菲耶夫的巴蕾舞劇「女姑娘」。當第一幕告終的時候，我們問他們，我們可否到後台去祝賀這些藝術家和謝謝他們底卓越的演出，我們不曉得莫斯科有沒有這種慣例。幾分鐘後，我們是在大劇院的巨大舞台上了。巴蕾舞演員們笑容可掬地圍着我們，他們向我們鼓掌，我們向他們鼓掌，我代表法國演員講了幾句話，有人講話致答，我們都為這感動。我們覺得語言的障礙給一道真正友誼的橋樑所克服了。從蘇聯藝術家的眼中，我觀察到我從機場歡迎我們的人羣中所看見的同樣熱誠友好的態度。

巨大的成功

「當我們走過莫斯科街道時，我們走到那裏，那裏就有快樂的微笑迎接我們。我們顯然被人認識了。在我們第一次預演後，走出小劇院時，我們——比利提夫人、亨利·羅爾、路易·聖那和我自己——給莫斯科人包圍了，他們當中有年青的和年老的，每個人都盡力擠過來跟我們握手。

「『偽君子』的第一次演出，對我們來說是一個欣喜的時節。我們真的，初時我們以為我們沒有感動觀衆。但是不久我們就覺得那種融洽的關係已經建立起來了，我們的演員、我們的莫理哀已受人賞識。這次演出受到最熱烈的歡迎。演完戲，莫斯科的藝術家代表團向我們致敬。導演察理沃夫代表小劇院向我們致了一篇熱誠的歡迎辭。在我方面，我盡力把法蘭西喜劇團的演員們所感受的情緒表達出來。當劇終幕落的時候，一次非常的大喝采聲動了劇院。的確是一次真正的大成功。有一大羣觀衆在劇院外面等候着我們。每一個人都想和我們握手，都想向我們要相片。這羣觀衆一路護送我們走到旅店。

粵語片「家家戶戶」中一鏡頭

像神仙故事

「我們決定多演兩個日場，一個演給蘇聯演員們看，另一個演給學生們看。

「我們在這裏逗留是如此的快樂，我們所受的款待是如此的友好，因此我們的演員中有許多人早已發問，我們什麼時候再來莫斯科，我們什麼時候有機會給蘇聯的戲劇觀衆演出拉辛、博馬舍、馬里服的作品，把法國古典劇目中的全部財富介紹給他們認識。就我們而論，我們是非常高興來蘇聯的。

「我不打算詳細描述我個人對莫斯科的印象，那燈火通明的偉大莫斯科大學、克里姆林宮的壯麗景象，關於克里姆林宮，我曾聽過許多，在插圖裏也經常見到，現在它在我們面前出現，像一個神仙故事那樣迷人。我們的快速空中旅行，使我們得到非常強烈和生動的印象，事實上，我們離開巴黎才不久，我們就發覺自己在莫斯科了。

想看巴蕾舞

「我們設法利用我們演出間的一切自由時間，盡可能多看一些，和蘇聯的戲劇界人士結識。我必須說，在這方面，我們所想的每一個問題都表示出來，我們的願望給考慮得十分週到，我們有種種機會看我們所想看的，我們的主人不跟隨我們，我們可以十分隨便。我們沒有受任何時間表的束縛，我們自由在城中隨意漫遊，根據我們個人的趣味和願望，選擇對象談話。這種情形，和我們週圍普遍的友好氣氛結合起來，使得我們在莫斯科的逗留特別感到愉快。

「我們只是藝術家，」因諾爾繼續說，「政治不是我們的職業。但是我要說，我相信我們兩國建立密切的文化交流是最合時宜的，經常而積極的互相交換文化訪問團確實十分有益。蘇聯藝術家在法國的訪問是成功的。我最近在巴黎蘇聯大使館內聽過一個音樂會，我十分高興，卓越歌唱家柏特洛夫和傑出鋼琴家安姆爾·格魯斯的演出給我十分深刻的印象。巴黎人現在渴望蘇聯巴蕾舞劇團蒞臨，他們對蘇聯的巴蕾舞久已聞名。

史坦尼斯拉夫斯基

「我以為如果隨着巴蕾舞劇團的訪問之後，有個劇團來，那就更好了。蘇俄的藝術和它的傑出代表們在法國享有極大的聲譽。談及我個人的印象，我回憶起我和史坦尼斯拉夫斯基的會見。那是很久以前的事了，然而印象仍舊十分生動。我是在當時一個戲劇界聞人安托尼家裏的餐席上會見史坦尼斯拉夫斯基的。當史坦尼斯拉夫斯基談到戲劇的時候，可以說他變了樣子，他似乎流露出一些隱奧的光芒；他的談話不尋常地變得富有特色和光彩，到今天我懷想起那次會見——青年時代的印象當常十分持久的。我也能記起法奧多·夏里亞賓的演唱，我個人是跟他認識的。」

因諾爾簡單地談到巴黎的戲劇季節，他發表意見，說公衆的趣味近來改變了。有一個時期，輕鬆、淺薄的劇作最受歡迎。他說現時最嚴肅的、接觸到人類關係、政治和宗教的問題劇很流行。

法蘭西喜劇團除了上演古典劇目之外，還演出許多近代作家的劇作。據因諾爾說，其中以歷史劇為最佳。因諾爾本人最近參加一個新劇的演出，這個劇本題名「天上人間」，是一個奧國劇作家寫的。故事發生在南非一個殖民地裏，那是西班牙統治時期。關於近代主題的劇作，因諾爾說，近時巴黎並沒有產生顯著的作品。

臨到最後，這位傑出的法國藝術家說，他深信法蘭西喜劇團這次訪問將會促進法蘇兩國人民的文化交流。（康辛譯自十六期「新時代」週刊）

大公園

「女司機」中所表現的實事求是的精神

林流

「女司機」這影片充滿着一種實事求是的精神，它反映出新社會的新風氣和新的工作作風。

孫桂蘭到段長那裏報到，站長誠懇的對她說，她的文化水平低，學理論時是會有困難的，鼓勵她好好學習。孫桂蘭當時的文化水平低是事實，是不是因此而放棄她，不錄取她呢？並不是的，在了解事實之後，就積極的設法幫助她。

經過考試，知道孫桂蘭的進度還和實際要求有距離，不能在那裏等待她的情況下，因此考慮把她調到別處去。孫桂蘭本人聽了是難過的，但她表示一定服從。但經過上級再仔細的聽取了她的意見後，結果還是讓她照樣學習下去。

上級這個決定和由先想把她調到別處去並沒有矛盾。孫桂蘭文化水平低趕不上，這是事實的一面，但是她學習態度認真，積極，表示「別人做一次我做十次，別人出一分力我出十分力」，這也是事實，拿兩個事實衡量一下，上級決定讓她繼續學下去，這個決定是對的。孫桂蘭認真，踏實的學下去，她終於成功了。

假定上級不了解她的文化程度，盲目的就讓她學，結果孫桂蘭不一定會學得成；只是根據「趕不上」的事實而看不到她堅毅和努力的事實，那麼，國家就損失了這麼一個優秀的人材。

我為孫桂蘭這個優秀的女兒而感動，為這種實事求是的作風而感動。

影人影事

奧德麗夏萍的新片與堪富利波格合作

★童星瑪嘉烈奧白蓮今年正好滿十六歲，她在前幾年中沒有拍片，現在已長成大人樣子了，她母親便準備讓她重登銀幕。這個十六歲的小妮子，近來向她追求的人非常之多，她自己也很想時常出去玩，但是她媽媽卻不贊成她亂交朋友，據說是因為鑒於荷里活的環境太可怕，不想使自己的女兒沾染壞習氣。這位母親倒是很有見地的。

★阿娃嘉娜在意大利和堪富利波格合演「赤足的女伯爵」一片，已經拍近完成。在那部電影中使用的一個阿娃嘉娜的裸體彫刻像，是意大利雕刻家亞森賢爾的作品，據說已有許多收藏家想向影片公司購買這座像，出價還相當高呢。

★堪富利波格在去意大利拍攝「赤足的女伯爵」一片之前，和導演比利韋德之間發生了一些不愉快，原來他在和奧德麗夏萍合演新片「漂亮的薩波麗娜」的過程中和導演爭執了起來，因為這兩個人都是很喜歡提意見和求改進的人，只是二個固執的人碰在一起，便各不相讓了。這一次事件對波格的最大損失，就是他自己已看不到該片的試演，而非常擔心自己的演出是否能令人滿意。

★從修道院回到荷里活的珍希化，最近時常和佛烈麥茂利在一起，兩人並且同時到巴西去參加當地的電影節。佛烈麥茂利自從妻子在去年逝世以後，一直落落寡歡，據說這一次他和珍希化很有結合的可能。

今天廣播音樂

滑稽的樂曲

瓦爾頓：「人面形播音機」

聿尹

今晚十時五十分，香港英語電台將要播放英國當代作曲家瓦爾頓（Walton）的作品：「人面形播音機」（Façade Suite）組曲中的選曲。

這組曲是瓦爾頓廿四歲時寫的，它原是為朗誦而寫的用七件樂器來演奏的伴奏曲子。一九二六年時，倫敦的徹尼爾劇場裏，舉行了前所未見的一個怪晚會。那就是詩人西得威爾朗誦了他的廿一首抽象派的詩作。他自己不出台，躲在幕後朗誦，舞台上只掛上一塊幕布，上面畫着巨型的人面，嘴巴是用巨形的播音筒做成的。瓦爾頓的音樂也就是為這種朗誦而配製伴奏的。據西得威爾說，他的詩純粹是技術練習，他把不同音節的字，編排得很有趣，使清音與濁音，單音節與多音節的字互相交錯起來，因此有很多的花樣，很富有音樂性。當然這種詩是毫無內容而產生滑稽的效果。瓦爾頓的音樂也是屬於胡鬧和遊戲性質，這些曲子在技術上雖然稱不上是音樂的藝術品，只不過企圖在音樂會上逗人大笑而已。今晚播的組曲是把那部配樂改編成的大管弦樂曲。作曲者還有二套組曲。據說因為他把它編成鋼琴獨奏曲和鋼琴二重奏曲，所以頗為許多音樂業餘的愛好者所歡迎。

組曲的第一部有五曲，第二部有四曲。今晚播的五曲：一、長號花腔曲；二、波爾卡舞曲；三、瑞士滑稽歌；四、華爾茲；五、探戈單步舞。這些曲子全是爵士音樂的風格。據批評家說，這是歐洲人運用爵士音樂最成功之作。其特點在於節奏的變化，幾乎和舞蹈裏的音樂相似，所以第二、四、五曲都可以拿來跳舞。在第三曲「瑞士滑稽歌」裏，瓦爾頓用了羅西尼的「威廉退爾」的調子，加以變形使之產生滑稽的效果。據說意大利人聽了之後，認為是對意大利歌劇大師的侮辱，所以把他的名字故意印錯成 Wanton（含有淫婦的意思），以資報復。

英國人相當重視瓦爾頓，於一九五一年封他為爵士。去年英女皇加冕典禮的音樂就是請他來寫的。他的作品從第一部到最近一部，沒有一部是相同的，在形式上是一個新花樣的嘗試。他是善於發明新花樣的能手。他沒有受過正式的音樂教育，但他在技術上卻很熟練。他的作品比較有價值的是一部中提琴協奏曲及一部小提琴協奏曲。此外還有幾部電影配曲：蕭伯納的「巴巴拉少校」及莎士比亞的「亨利第五」及「王子復仇記」。

影談

巴西國際影展

為了紀念聖保羅城建立四百週年，今年二月十二日起在當地舉行了一個大規模的博覽會。聖保羅是南美洲發展得最快的城市，目前的繁榮情況，在巴西是首屈一指的。參加這一次博覽會的，包括許多國家的工業和商業界人士。這個博覽會和其他同樣性質的集會之間的最大的不同，就是它還同時舉行了一個國際電影展覽會。

除了南美洲的國家以外，英國、法國、意大利和美國都派遣了代表團，攜同他們本國的出品去參加盛典。人數以美國為最多，除了正式團員三十六名之外，還挾帶有荷里活的明星羣們到那裏去做活動廣告，像和路迪披真、愛運鄧、珍希化、佛烈麥茂利等。法國總共去了三十個人左右，意大利的人員約有法國的一半，而英國僅有五人，其中二人是蘭克公司的代表。

然而美國雖然是以壓倒的人數去參加，但是他們所得的收穫卻最少。在各國的出品中，比較受歡迎的有英國片「飛車艷史」（Genovieve）和法國片「一個女人的愛情」（L'Amour d'une Femme）等。前者是唯一在這一次影展中露面的英國片，在香港已經映過，後者是講一個女醫生在事業和愛情之間的選擇，題材雖然很平常，但是演出方面據說還很不錯。

聖保羅的影展有三個特點：第一是它並不頒發獎章給候選的影片。這一點和英國愛丁堡電影節的作風很類似，因此也就沒有由少數人來作決定的什麼冠軍片，而完全是以一部影片受歡迎的程度來衡量它的優劣的。第二是它相當注重於對電影歷史的回溯，而放映了許多具有歷史價值的短片。像「向馮史特勞姆致敬」一片，就是由十二個舊片片斷所組成的紀錄片，由馮史特勞姆本人親臨講解，並且還把他所收藏的舊照片、劇本和手稿等拿出來展覽。（馮史特勞姆 Erich von Stroheim 德國人，是老資格的導演和演員，在默片時代曾紅極一時，是電影界的元老）。第三個特點是在會中請了不少專家來作演講，內容大部份是有關電影的歷史和技術的研究。這一項最受歡迎，每次都擠滿了聽衆。

在上述三點中，第二和第三點特別值得注意，因為這些都是別的國際影展中所少有的節目。雖然這一次的「巴西國際電影節」並沒有什麼了不起的收穫，但至少在這一方面的努力是值得一提的。

至於巴西本身的電影事業，正在層層的困難下掙扎着，一方面是美國片的獨佔市場，另一方面則是受到國內電視事業的競爭。但是他們還是化了三十多萬美元來促成這一次影展，和各國——尤其是歐洲國家——交流經驗，也是難得的。

邱治明

在阿根廷兩月（下）

L·布爾謝可夫作

近年來，阿根廷養牲口的人，因天旱和某種純經濟因素的關係，已經減少了。然而，阿根廷仍然是世界肉類輸出最大國家之一。

肉類牲口主要是在牧場飼養的。此種牲口養大到兩三歲，就由罐頭公司代理人收購了去，運往屠宰場。

阿根廷的肉類罐頭業操縱在少數公司手裏。最大的罐頭工廠屬於美國的史威夫特公司。其次是英國公司的罐頭工廠。及在布里諾斯·艾里斯近郊開設的國營工廠。

可是，如果認為阿根廷是一個農業國家，只是靠飼養牲口及提供肉食來維持，那將是一個錯誤。在過去二十年間，阿根廷的工業已有迅速的發展。據本地報紙記載：現在受雇於製造工業方面的大約有一百萬人，或者說是比一九三五年多了幾近兩倍。

誠然，阿根廷的工業多數是最古老的，而最發展的是農產品的加工工業，如肉類、糖、葡萄酒、羊毛、皮革、棉紗等等。

在糖業的中心地區杜扣曼省，我參觀過一家煉糖廠。這家工廠規模宏大，設備現代化，有自備鐵路，從外省運入甘蔗。可是，阿根廷的運費卻很高。國內糖價所以高於世界的糖價，原因即在於此。糖工業受到進口關稅的保護。

酒工業的中心，是在梅多查省。該省位於山麓之下，葡萄園和釀酒廠林立，釀酒廠的規模大小不一，有很小的，用原始方法，由一家五六口人經營的，也有規模很巨大的。在梅多查郊外，我參觀了一個釀酒廠，據該廠的經理說：該廠的規模在阿根廷是最大的，其規模並大於美國加州的一個酒廠。該廠有足以容納一百萬公升葡萄酒、酒窖、和釀酒機的大倉庫。

有一位美國女新聞記者，在紐約出版了一本「阿根廷共和國」的書，該書作者引了她和某阿根廷人一段有趣的對話。這位美國女記者談到阿根廷醫藥缺乏的情形時，提到在阿根廷的洛克菲洛基金研究人員，在做防疫工作。那位阿根廷人答道：洛克菲洛基金研究人員在阿根廷的確很活動，因為他們在挖掘油井的時候，把每一個蚊蟲都消滅了。他用苦笑結束他的話：「一個蚊子一口油井」。

我曾和各階層的阿根廷人談話，我得出這樣的結論：外國公司在阿根廷的勢力太久了，國家的工業化及生活水平的提高因此都受到妨碍，一般人都願望結束對外國公司的依賴。現在，他們已採取第一個步驟，建立國內的工業基地。

我也有機會參觀一個機械工業中心地區的柯多巴。該地已建有航空和冶金研究所以及工廠，已開始製造汽車，並掌握了拖拉機的製造，而且正在進行飛機製造試驗工作，此種企業仍然是很年青的，正像其他每一年青的企業一樣，自有其生長的痛苦，但是，它們已具備了發展成為大機械工廠的條件。

（應明節譯自「新聞」雙周刊）

象棋集趣

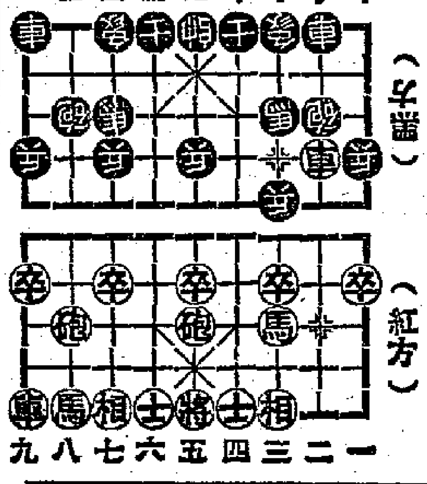
新梅花譜評註（八）

蘭友

下圖是屏風馬破當頭砲直車局的另一種着法，這是紅方先上左馬的變化。（接關紅先）

馬八進七	馬七進六	卒七進一	兵七進一
車二平四	馬六進八	馬七進六	兵七進一
馬六進五	象三進五	車四平二	馬八進七
馬五進七	車一平三	馬七退五	車八進一
馬五退四	車八平七	砲八平七	兵七平六
馬四進三	砲八平六	卒五進一	兵六平五
砲五平四	車七平六	砲七平三	車六進六
砲三進五	砲二平七	馬三退五	兵三進一
車二進一	砲七退一	車二進一	車三進一
車九平八	車六平七	相三進五	兵五進一
馬五進四	車三平六	馬四退二	車七平六
士四進五	車六平九	相七進五	車九進二
相五退三	車九平七	士五退四	車六進八
將五進一	砲七平五	（黑勝）	

這一變着和以前不同的地方，就是有變方互攻的局面，紅方的車馬搶局亦極緊，可惜微嫌子力不夠集中，所以終於被黑方做成了二字車的殺局，把紅方擊敗。但這一變化，紅方較前局有進步。



交通指南

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 6分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
2時36分(快車)	3時21分
3時27分	4時29分
4時 5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

註：隔日對開一班，逢單日由上海開，逢雙日由廣州開

滬粵通車

上海直快28	站名	上海直快27
— / 14·59	上海	13·50
23·04 / 22·50	鷹潭	6·00 / 6·15
11·25 / 11·08	株州	17·45 / 18·02
8·10 / 7·53	衡陽	21·01 / 21·19
4·20 / 4·07	郴縣	0·53 / 1·05
23·21 / 23·01	韶關	5·52 / 6·12
21·04 / 20·50	英德	8·07 / 8·21
17·20	廣州	11·51

粵漢線

韶關客235	武北直客174	武北直快80	站名	武北直快29	武北直客173	韶關客231
	— / 8·05	— / 12·18	武北	17·45	22·00	
	1·20 / 1·06	7·10 / 6·58	岳陽	22·57 / 23·09	4·40 / 4·55	
	20·39 / 20·23	3·37 / 3·25	長沙	2·33 / 2·45	9·42 / 9·58	
	18·45 / 18·29	1·57 / 1·44	株州	3·58 / 4·10	11·35 / 11·51	
	14·23 / 14·03	22·46 / 22·29	衡陽	7·09 / 7·26	15·35 / 15·55	
	9·38 / 9·25	19·10 / 18·58	郴縣	10·49 / 11·01	20·19 / 20·32	
— / 20·26	3·47 / 3·27	14·11 / 13·51	韶關	15·39 / 15·59	2·05 / 2·25	22·00
18·00	19·50	8·10	廣州	21·54	10·10	5·41

廣深線行車時刻表 1953年12月12日實行

廣州客238	廣州快72	站名	深圳快71	深圳客237
20·40	16·25	廣州	7·20	9·10
18·41 / 18·28	14·59 / 14·46	石龍	8·47 / 9·00	11·07 / 11·20
17·27 / 17·22	13·57 / 13·53	樟木頭	9·50 / 9·53	12·22 / 12·27
16·00	12·50	深圳	10·53	13·55

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日午夜12時	每日下午三時	大業	20515
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	21737

德星週日及公衆假期澳開下午五時，佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
芬邊	Fernside	帆城	6日	天祥
浮梯拉	Fultala	日本	6日	鐵行
岳拉	Okhla	日本	6日	鐵行
會津丸	Aizu Maru	日本	6日	天祥
東方太子	Eastern Prince	美國帆城	6日	渣甸
永生	Wing Sang	基隆	6日	渣甸
當娜麗德	Dona Nati	西貢	6日	太古
豐原	Feng Yuan	日本基隆	6日	雄記
新安	Sunon	西貢金邊	6日	和發成

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
東方太子	Castern Prince	美國帆城	7日	渣甸
大偉健	Daviken	曼谷	7日	振盛行
碧干些亞	Breconshire	日本	7日	渣甸
雲南	Yunnan	神戶	7日	太古
亞波丸	Awa Maru	日本	7日	東方
伊拉列地	Iranaddy	日本基隆	7日	法郵
明石山丸	Akashisan Maru	歐洲西貢	7日	美邦
威健	Vigan	帆城	7日	美邦
春光丸	Shunko Maru	日本	7日	天祥

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
芝加哥城	City of Chicago	日本	6日	銀行
海興	Hai Hing	星洲仰光庇能	6日	多利順
第五滿鐵丸	Mantetsu Maru 5	日本	6日	洛士利
芬邊	Fernside	日本美國	6日	天祥
培爾亞士	Perseus	星洲歐洲	6日	太古
利華古臣	Leverkusen	星洲庇能錫蘭歐洲	6日	捷成
顯生	Hin Sang	那包山打根	6日	渣甸
寶隆丸	Horyu Maru	曼谷	6日	美邦

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
岳拉	Okhla	星洲錫蘭	7日	鐵行
新地亞	Santhia	星洲庇能加爾各答	7日	鐵行
威健	Vigan	日本美國	7日	美邦
當娜麗德	Dona Nati	日本美國	7日	太古
蓮興	Angelina	海防	7日	順昌
馬利吉	Mariekerk	帆城歐洲	7日	渣華
告得吉	Grootekerk	日本	7日	渣華
海皇	Hoi Wong	星洲庇能	7日	捷順

皇后　平安
今天獻映　國際公司巨型藝片
黃金夢
格力哥利·柏　珍·茜蒙絲 合演　中文字幕
THE MILLION POUND NOTE
特藝七彩
諷刺有力令人絕倒

京華　快樂
今天獻映
美高梅奇情緊張倫理愛情片
峽谷餘生
英偉巨星侯活基路
性感艷星伊莉·史超域主演
中文字幕
兩女爭一男，情起醋海

利舞臺　大世界
即日聯映音樂巨片
特藝七彩
樂壇雙傑

娛樂　樂宮
即日仍映
哥倫比亞出品最佳影片
紅粉忠魂未了情
榮獲八項金像獎！

國泰　景星
今天放映
大話夾好彩
摩登新娘
機司女
姐妹們！看自己的英雄榜樣
兄弟們！看姐妹的光榮事蹟
同場加映：「小貓釣魚」

高陞
大戲院　電話 27139
大金鋼
仙龍新記遇新
劇新晚明
十二金牌召岳飛

國際　油麻地　新華　北河　都會　新世界　太平
與論好評　觀衆喝彩
最後今天
紅線女　張瑛
家家戶戶
新聯影業公司出品
陳文製片　秦劍導演
出場序：張瑛　紅線女　葉萍　黃曼梨　馬笑英　莫蘊霞

普慶
57276
威納斯舞蹈團
今日四場夜演
人獸爭雄記

明天開業　四場獻映
豪華
寶劍玫瑰
雷電華公司巨片
愛斯基摩人
The SWORD and the ROSE

中上海醫　孟河丁仲英
診所九龍尖沙咀彌敦道兵房對面加連威老道七號A
門診上午九時至十一時，下午三時至五時（出診預約）

樂聲
連日滿座
水深火熱
HELL AND HIGH WATER

大華
夜夜春宵
鍾婷　芳

東方
今天連日
願嫁金龜婿
富士山之戀
濟公新傳